中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處 [illegible]

美海空軍將助南越奪回廣治省控制權

兩航艦急調東京灣 美機開始反擊共軍

【西貢三日合衆國際社電】美軍司令部於今日警告共軍謂：它將會把更多的空軍飛機和海軍船艦投入戰爭中，以協助南越軍奪回北端的廣治省的控制權。

一位美軍司令部發言人在西貢向記者宣讀一項措辭嚴厲的聲明書時，美國的航空母艦「小鷹號」，從菲律賓啓碇前往越南，並派遣五十架戰鬥轟炸機，前往作戰地區。

【西貢三日合衆國際社電】美軍戰機於今日準備在雲層消散時，發動一次期待已久的對侵入廣治省的共軍的反攻擊行動，共軍因雲層的「保護」，連日來節節南侵。

在共軍於星期六日及星期日向前推進時，雲層迫使美軍飛機不能起飛進行空襲，共軍已佔領在越門河以北的全數十二個南越軍的前哨據點。越門河位於非軍事地帶前線以南十哩。

美軍B五二轟炸機，今日一如以往一樣，穿越雲層，轟炸在廣治西半部山區的可疑共軍陣地。

但B五二轟炸機仍對該省的東半部地區，未予轟炸，該處大部份的戰鬥仍在進行中，據報：北越軍已在該區安裝好五處假製飛彈發射台，這些飛彈用來對抗B五二轟炸機有很大的效果。

【西貢三日路透社電】軍方人士今日說：一項大規模對抗四萬人的北越軍在非軍事地區發動攻勢的美機轟炸行動，已告開始。

預料美軍的空襲行動範圍，是從廣治省伸展至非軍事地的北越，北越軍在該處設有一百三十公厘口徑的重型大炮。

該等人士說：過去五天因惡劣天氣，致美空軍無法發揮其對抗北越軍威力，今日中午時（國際時間上午四時）已轉晴朗，美空軍的大規模空襲已在進行中。

【西貢三日美聯社電】據悉：美國第七艦隊的航空母艦「小鷹」號於星期一日縮短它的假期，駛返東京灣，準備向北越發動大規模的空襲。「小鷹」號已與停泊東京灣的航空母艦「珊瑚海」號及「韓柯克」號會合。同時，於星期五日抵達日本度假的六萬一千噸的航空母艦「尾座」號，已駛離橫須賀港，大概在返回東京灣途中。該艦藏有美國海軍飛機，在越南海岸水城執行任務。此間一位美國海軍發言人祇說：該艦正「恢復它在第七艦隊的任務」。

「小鷹」號曾在菲律賓的蘇比克灣度假。

上述三艘航空母艦返回東京灣後，海軍現在擁有超過二百架飛機準備出動。空軍方面大約有二百五十架飛機駐在南越及泰國境內的基地。

現時，美軍司令部已發表聲明，清楚表示美軍飛機將向北越發動大規模的報復性空襲行動。

美機在過去對北越境內的延長空襲行動，被解釋是保護美軍部隊撤出南越的措施的一部分。該項聲明並說，美軍司令部對於共軍在非軍事地帶區城所進行的活動，漸感關注。

根據司令部於今日發表的數字報告中指出：現時尚有九萬五千五百名美軍留駐在越南，在過去的一星期內，已再次削減了六千二百人。

該項宣佈表示：美國的空軍支援部隊，將可能開入北部海港峴港，美軍在該處仍然擁有戰鬥轟炸機六十架。它似乎亦表示在東京灣的美國艦隻，將會增加對內陸的共軍目標的炮火轟擊。

一百二十五架美軍飛機於二月中旬，在北越南端和非軍事地帶北半部所進行的一連串轟炸，阻止北越軍的巨型一百三十公厘野戰炮運過六哩長的緩衝區的行動，美軍司令部當時解釋此舉是為保護從南越撤退的美軍生命。

非軍事區上空空戰激烈 北越揚言擊落一架B五二重型轟炸機

【西貢三日美聯社電】河內電台於星期一晚宣稱：北越砲兵於星期日在非軍事地帶北部，擊落一架美軍B五二重型轟炸機。該項廣播並無提及該機的飛行員。

【西貢三日美聯社電】一次重大的空戰，於星期日及星期一日，在北越的南部鍋柄形地區的非軍事區上空爆發。共軍砲手曾在分界線的南上空，擊落四架美機。據說：有八名美機員失踪。

美軍司令部說：近十架美戰鬥轟炸機，曾深入北越，轟炸其高射砲防衛陣地。

消息來源稱：美機正準備向北越施行更為猛烈的轟炸（可能是自美國在一九六八年停炸北越以來之最猛烈者），作為其對北越越過非軍事區之報復行動。

【西貢三日路透社電】美軍司令部於今日說：它正採取「額外的預防行動」，使用南越北部的空軍和內砲保護美軍的撤退。

美軍發言人沒有透露這項措施的進一步詳情，並解釋這是因為他所稱的「行動保密理由」所致。

南越難民湧離廣治：上圖：當戰鬥陸續增強，北越軍部隊與坦克推進至廣治市僅數哩之遙時，數以千計的難民，於四月二日湧出廣治市。下圖：當戰爭仍在非軍事區以南進行之際，難民紛紛離開廣治市，圖示他們正沿第一號公路逃難時行經南越一列裝甲坦克車旁。（合衆國際社無線電傳真）

阮文紹飛峴港 聆聽軍情滙報 並前往北部前綫視察

【西貢三日法新社電】南越總統阮文紹，今日飛往峴港，與各軍事司令商討重建受到破壞的北部前綫的問題。

他曾在這個位於海岸的基地城市，受到第一軍區司令黃春林的歡迎。稍後，阮氏偕同黃氏，前往北部前綫區訪問。未有跡象顯示，阮氏此行是否包括訪問廣治省府在內。該市目前擠滿來自其他城市的數千名難民。

【西貢三日美聯社電】南越星期一日指摘河內部隊越過非軍事區的行動，暴露出在南部作戰的「民族解放陣綫」的虛偽事實。

南越政府由外交部所發表的一篇公報中，把非軍事區，稱之為導致越南統一的一九四年五四年越戰協議的一種「象徵」。

該公報又說：「目前非軍事區，已公然被侵犯，而他們（指北越）正利用該區，作為一個發動侵略的地區。」

又說：南越政府指摘北越共黨的武裝侵略，而共方在巴黎和談中，拒絕進行「認真」談判，且採取宣傳伎倆。

【路透社西貢三日電】阮文紹總統今日咨文國會說，北越過邊界，企圖「佔領北部廣治承天二省」，此項軍事行動的目標，是要在巴黎和談上爭取更佳的談判地位。

阮氏的文告，取代了他出席國會會議的可能。據非官方消息說，阮文紹今早與保安顧問會談後，已前往北部軍區的指揮中心峴港。

共軍繞過廣治市 直迫舊皇都順化

【西貢三日法新社電】南越軍司令部今日宣稱：除了廣治省以北洞河的一個巨大後勤基地的一部分外，位於非軍事區以南的所有南越軍基地，已全部放棄。被強大的北越軍擊退的南越軍，業已在一條由洞河至越門河一帶的前綫重新部署，企圖保護仍在西貢手中的廣治省城。

洞河的駐軍，已在昨晚撤至一條把該基地分為南部分的越門河的南部，而把連貫兩岸的一座橋樑炸毀，使到北越軍僅能控制該基地的一半。司令部否認在北越軍抵達之前，洞河防地已告動搖。

日前，北越軍似乎正控制一條闊達十五公里的南越狹長地區內，該區是由非軍事區伸延至洞河。

共軍亦正在海岸及其沿岸的「一號公路」間南移。

【西貢三日路透社電】南越軍方人士於今日報導稱：約有五十輛北越軍坦克車，協同步兵推進至距離南越北部省府廣治僅十哩處，並且正向着該市推進中。

該些北越軍坦克車和步兵，是在當地時間今日下午二時左右被發現的。

南越軍坦克車，於昨日在廣治附近洞河市的越門河上游，與北越軍的坦克車展開了一場大戰。

西貢最高司令部聲稱：架設在該條河流上的橋樑已予破壞，藉以阻擋北越軍的前進。

但北越軍的坦克車於較後時間已沿着該條河流而向西推進。

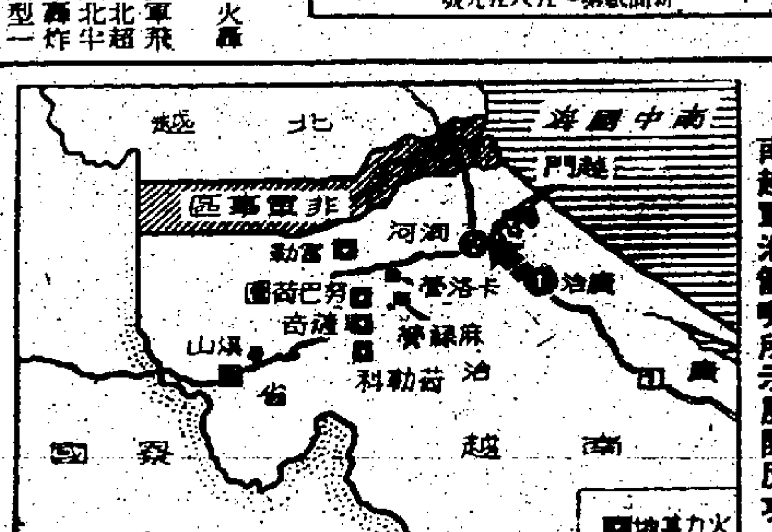
當北越軍部隊接近廣治時，北越軍的地面部隊人數，未有作出估計。

一位南越軍司令部的發言人在每日會報中說：一師的南越增援部隊——一萬二千人——已開抵廣治市，並正進行組織一次反攻行動。

該師南越援軍包括有海軍陸戰隊、突擊隊和裝甲部隊。

【西貢三日法新社電】來自第一軍區總部的各項報告說：在推進中的北越部隊，現已繞過廣治，而向連接舊京順化市的第一號公路的各個南越軍基地，展開攻擊。

該等報告說：北越軍的戰畧，似希望切斷該條連接南越各大城市通往順化市的第一號公路。



南越軍沿箭嘴所示展開反攻

台北外交界人士指出 越戰升級事實證明 尼克遜赴平行失敗

【台北三日中央社電】外交界人士今天說，美國總統尼克遜訪問中國大陸後，一個多月來的種種事實顯示，美毛間的勾搭，並未能緩和亞洲的緊張局勢，反更升高了中南半島戰爭的激烈性，這証明了美毛會談的結果，是完全失敗的。

這位人士向中央社記者表示：尼克遜總統訪問中國大陸的目的之一，是企圖利用中共對北越的影響，藉以解決中南半島的戰爭問題，可是事實顯示，中共對越戰不但無能為力，反而更興波作浪，鼓動越戰的升級，使尼克遜總統結束越戰的期望，愈使渺茫。

外交界人士指出，越共這次大攻擊，改變以往的游擊及人海為主的戰術，而運用大批的坦克及大炮，可見假共及中共正爭着以新式武器裝備，援助北越，爭取北越的支持，美國企圖透過中共解決越戰的希望，已完全落空。

他說：巴黎越戰和談的瓦解，更證明美國以談判取代對抗政策的失敗。

共軍迫近廣治市 美文員被迫撤離

【西貢三日路透社電】一名美軍方發言人今日說：當大規模北越軍在猛烈炮火掩護下向廣治市推進之際，八十五名美國人士已撤離該市。

據靈通消息人士說：大部分該等美國文員，是從事綏靖工作的。當廣治市週圍郊區的防禦工事被共軍攻破後，乘坐直升機飛往順化。

美國駐西貢大使館的官員們今日說：美國大使彭克當接獲有關北越軍向南推進的消息後，已縮短其前往尼泊爾的假期，提早於星期六日離開西貢，前往尼泊爾的加德滿都市，並準備在該處逗留一週，其夫人卡洛爾陪涉為美國派駐尼泊爾的大使。彭克將於明天返回西貢。

【華盛頓三日美聯社電】美國國防部官員說：南越軍在抗拒北越軍發動的新攻勢中，做得「很好」，但重大的考驗即將來臨。

軍方及文職官員，均不能根據迄今所表現的行動，作出斷然的判斷，他們說：「局勢十分混亂，現時發表意見，為時太早。」

越共代表揚言 隨時準備恢復和談

【巴黎三日法新社電】出席此間和談的南越「臨時革命政府」代表團，今日把南越戰爭最近的升級，歸咎於美國。

南越臨時革命政府發言人指摘美國以恢復空襲北越為威脅。且說：其代表團隨時準備恢復曾被美國在三月廿三日所中止的談判。

【香港三日路透社訊】北越的軍方報紙「人民軍隊報」，今日在一項間接評論有關共軍目前在南越的攻勢時，警告美國不要對中南半島國家從事「軍事冒險」。

「北越新聞社」報導稱：該報的上述警告，是在一篇沖述有關北越於四月一日擊落三架美軍機的文章中所發出的。

該篇文章說：「永靈軍民的此項新的輝煌功績，是作為對美國侵略者的一項強有力的警告。」

本報擴充篇幅增強內容

本報由四月六日開始，增加篇幅，每日出紙十四頁，包括七彩版一頁，以發揮本報柯式印刷的高度性能，為廣大讀者及廣告戶服務。

由於篇幅增加，本報各版，也隨着作出全面調整與加強內容。新聞版方面，將提供更完整的國際政治、經濟消息與專文報導，及最為讀者關心的大陸新聞，一切以翔實快捷為主。

副刊方面，增加彩色印刷的「彩色生活」，內容多采多姿。女作家雨萍，特為本版撰寫生活雜文「心雨集」，史坦先生信口吹出「短笛」，陳小蠻先生的「繽紛錄」，及由市聲版轉來之丹尼先生「半醉寂地帶」，均屬言之有物，短小精悍的「情幽默小品。「的士佬手記」反映衆生相，「夜遊人」為夜生活門竅，「今古香江」反映香港行進的脚步，「新潮時代」帶你遊盡香港市場，「彩色漫畫」，由三位漫畫家分別執筆。

原日市聲版改為小說專頁，增請名家散髮生先生撰寫「羽劍龍吟」，高景生先生撰寫「麈劍碑」各一篇忠義武俠小說。南宮搏先生撰寫「吳苑宮闈」歷史小說。周叔蘋小姐文藝小說「春在目前」。雨萍小姐新作「那一季秋」，並請得高寶小姐插圖，益見名著如林，圖文並茂。

娛樂版擴大一倍篇幅，報導電影、戲劇、音樂、歌唱各項有關藝術及娛樂消息。提供讀者更多的消閒生活報導。

敬希 讀者諸君注意。

謹啓

告羅士打餅店

銅鑼灣分店開幕誌慶

地址：銅鑼灣怡東商場 [illegible]

謹訂於一九七二年四月四日（星期二）下午四時舉行本店銅鑼灣分店開幕
恭請鄧氏紅星何莉莉小姐主持開幕儀式
敬備酒會恭候
光臨指導
（恕不另柬）

[illegible] 敬約

MR. HENRY KESWICK　MR. V. O. ROBERTS　MR. W. D. BROWN　MR. W. F. POWELL　MISS E. HO　[illegible]

同敬賀（排名不分次序）

英國 摩根氏髮臘

生黑髮・去頭皮　防髮落・止頭痕

新出產 MORGAN'S POMADE

歡迎試用 特價優待 並有贈品

電話：H441938 H441948 H437242

俄暗示願加入亞洲開發銀行

觀察家指爲對付中共戰略

【東京三日中央社電】日本人士今天報導，亞洲開發銀行總裁渡邊武，已邀請蘇俄派遣觀察員，參加本月廿日前後在澳洲舉行的亞洲開發銀行第五屆大會。

他們引述政府人士的話說，蘇俄已透過外交途徑，已非正式表示願意派遣觀察員參加此項會議。

這些人士說：渡邊武是於蘇俄上月底在曼谷舉行的亞洲及遠東經濟委員會會議中，表示對亞銀感覺興趣之後，最近向蘇俄提出這項邀請。

他們說：假如蘇俄參加亞洲開發銀行成爲事實，亞洲的開發與援助體系將進入一新紀元。

這些人士又說，蘇俄參加亞洲開發銀行是其在亞洲地區所採對付中共的戰略措施之一。

中共圖削減軍人當政勢力 派遣「政治輔導員」往各省接替軍代表

【台北三日中央社電】據莫斯科電台今天報導：中共正在共匪各地，普遍訓練「政治輔導員」以取代「軍代表」的地位。

按中共在「文革」期間，爲了鎮壓反毛共幹，曾經利用林彪的軍事力量，成立「中共支左部隊」并在各級機關以及企業、學校與人民公社中派駐「軍代表」，實行「軍管」，但自從林彪被整肅後，中共開始收縮軍權，「軍代表」的地位已告動搖。

莫斯科電台是引述中共黑龍江省電台的廣播，報導中共正在黑龍江舉辦省級「輔導員訓練班」的消息，并說：在中國大陸其他省份，也創辦了這樣的訓練班，

至於其訓練出來的政治輔導員，正式名稱是「馬列主義和毛××著作學習班輔導員。」

這家蘇俄電台說：「北平上層領導需要政治輔導員，是因爲在許多企業、機關、人民公社，學校中搬走了軍人代表，其中包括「軍人毛澤東思想宣傳隊」，結果出現了一種眞空，需要新的東西來塡補，輔導員的職責不止是向中國大陸人民大量灌輸「毛澤東思想」，他們還要充當監視的角色，強制人們參加學習，要求人們背熟許多政治文件。」

會獲諾貝爾獎一俄作家 抨擊蘇俄政府 對作家施重壓

【紐約三日美聯社電】「你們西方人是想像不出我的情況。」

紐約時報星期一日刊出去莫斯科訪問五十三歲諾貝爾文學獎的蘇俄小說家索爾茲尼辛歷四小時之久，引述他說的這句話，予以發表。他告訴該報記者史密斯道：在蘇俄壓力下，寫作是如何的困難。

他詳敘如何在官方散播的恥辱下，和他稱爲官方政治運動的壓力下，使他窒息而勇敢的奮鬥，繼續寫作。

記者引述索爾尼茲辛的話說：在我的家庭周圍建立一種禁區。我住在我的家鄉，我寫關於俄國人的小說。但是我寫一本小說時，搜集材料，與我寫關於玻里尼西亞人的小說一樣困難。

他抨擊共黨政府下的重壓。他說，時代已與史達林時期不同，但是史密斯說，這位作家覺得寒心，巧妙的揭露他所說的藝術，乃共黨發動的官方「耳語」運動。他說，那些「耳語」包括第二次世界大戰時，他與德國人合作所寫的假報告。他的祖先是猶太人。諾貝爾獎是他出賣別人的報酬等。

美已決定承認孟國 數日內將宣佈

【華盛頓三日合衆國際社電】美政府官員說：尼克遜總統已決定外交承認孟加拉國，此舉將於數日內採取。

他們又說：尼氏是在檢討整個南亞洲的局面後，作出該項決定的，且已着手進行若干將會導致正式承認孟加拉國的外交步驟。

邱永漢返台：[illegible]陣營，二日中午自東京飛回台北。圖爲：邱永漢（右二）抵達台北機場，救[illegible]、中央黨部副秘書長林金生（左）、[illegible]（右）等在歡迎。

[illegible]在日本的「台獨」[illegible]示四海歸心，擁戴蔣[illegible]

日漁船遇風失事 十四漁民被困荒島

【澳洲布利斯班路透社二日電】在「艾[illegible]」颶風侵襲下失踪之一艘日本拖網漁船之十四名生還者，今晚被發現身處昆斯蘭中部海岸的一座無人居住荒島上。一架澳洲皇家空軍炸機報告說，它亦[illegible]

周恩來保證 支持馬島 發展經濟

[illegible]表團而設的宴會上[illegible]周氏亦在宴會上[illegible]支持馬耳他爭取國[illegible]經濟獨立的鬥爭。[illegible]

[illegible]入來過生活」。

他說：「過去外國統治者把我們的島變爲發動戰爭的最殘忍最血腥的基地，今日馬耳他人民在利比亞阿剌伯共和國支持下，自覺地建立一個新的馬耳他，作爲和平中心，並由這個中心發動爭取由地中海人民控制的自由地中海的運動。」

他說：中共雖然是一個超級國家但它「并一再表明了建立一個國際體系的意願，在這個體系下，任何國家不能在經濟、政治或思想上壓迫另一個。」

「由於這個原因，我們在倫敦簽署了協議後數天，便趕快接納中共政府的邀請，前來訪問這個奇妙的英勇國家，一同擬定出合作計劃，以協助馬耳他儘速達到經濟獨立的目標。」

日親共議員訪大陸後稱 中共對外態度仍然毫無變更

[illegible]過去一樣，絲毫沒有變更。

【北平三日時事社電】以春日委員長爲團長的日本民社黨訪中共代表團，三日上午在北平的民族飯店與中共有關方面負責人舉行第一次政治會談，會談內容可能以二日夜晚中（共）日友好協會主辦的歡迎會上，王國權副會長與春日委員長雙方致詞的基本觀點爲中心，交換意見。此外中共方面可能就結束日中（共）戰爭狀態，以及台灣問題，探詢民社黨的想法。民社黨方面則擬說明該黨對中共政策的「前進」狀態。春日委員長並希望透過全體會議或小組會議，積極協商雙方的政治見解，而於七、八日左右發表會談公報。

配合俄美中東和平談判 沙達已試圖重整分裂中阿剌伯國

【開羅三日合衆國際社電】阿剌伯外交人士今日說：埃及總統沙達正試圖以保持阿剌伯地區的和平，及將已告破裂的阿剌伯國家再度統一，來協助蘇俄與尼克遜總統在即將舉行的中東和平的談判。

他們說：此是埃及總統沙達最近訪問四個阿剌伯國家時，與各阿剌伯國家元首所舉行的會議的主要目的。此外，開羅與各阿剌伯國家首都間，頻頻互遞函件。

該等人士說：負有和平使命的聯合國中東特使查寧，對解決中東問題已感束手無策，目前埃及唯希望美國與蘇俄的高峯會議，會產生一項打開趨向和平的辦法。蘇俄是各阿剌伯國家的重要盟友。爲加強莫斯科能在會談中提出解決中東的問題，沙達已試圖重整在分裂中的各阿剌伯國家，及保持該地區的和平。

目前，甚多的阿剌伯國正與約但發生糾紛。利比亞與摩洛哥的關係亦告破裂，也門及南也門均互相指摘對方企圖發動內戰，埃及與伊拉克的關係仍是冷淡，保皇主義的沙地阿剌伯與馬克思主義的南也門，經常互相打鬥。

該等人士說：沙地阿剌伯鑑於以色列向黎巴嫩南部進行地面襲擊後，於二月底會開始向黎巴嫩發動攻擊，沙達曾要求黎巴嫩總統法蘭治避免與以色列發生重大的軍事糾紛，因此形勢可能急劇改變中東的局面。他們又說：此行動已顯示出沙達不希望在莫斯科舉行會談前，破壞局面。

世界觀光小姐選舉 希望在台北市舉行 我有關單位正進行研究

【台北三日中央社電】一項全球性的世界觀光小姐選拔大會，將選擇在台北舉行、國外主辦單位已透過行政院新聞局駐法國特派員，向我國有關單位徵求意見，並希望早日答復以便進行。

法國國際選美組織副主席蔡來曾向行政院新聞局駐法特派員洽商，這個選美組織可以在台北舉辦世界觀光小姐選拔活動，由該組織派員主辦，中國方面協助。

行政院新聞局於今年二月八日接到此項報告後即與交有關機關，研究在我國舉辦的可能性。最近法國國際選美組織副主席蔡來再度致函我國有關單位表示，在台北舉辦世界觀光小姐選拔大會，可能有四十五個國家參加，希望中國方面早日決定接受與否，以便進行籌備。

社論

「公益金」與「公益心」

一九七一至一九七二年的「公益金」籌募運動，依期完成，原定籌款目標爲九百萬港元，實收九百一十五萬五千三百餘元，超額達成。如此良好成績，籌募機構的策劃有方，功不可沒。另一方面是社會人士的急公好義精神，值得讚許。根據「公益金」第二副會長孫秉樞的談話，謂捐款者約五十萬人，若以港九就業人數二百萬計，捐款者佔四分之一。此與過去的情形顯然不同，往屆慨解善囊者，率多巨賈富戶，而本屆踴躍輸將的，則是一般市民，證明「公益金」運動的發展，已由社會上層擴至中下層，「公益金」的標記是寶塔，適可說明聚沙成塔的基礎已告建立。

「己饑己溺」是古代聖哲對後人的昭示，希望世人不忘貧苦無告的一羣。樂善好施被譽爲人類的美德，就是因爲發揚了己饑己溺的優美德性。香港社會貧多富少，與西方國家的社會經濟構成相似。但是，人是唯一創造財富的，貧富不同，唯大家貢獻其體力與智力，纔能促進社會財富的累積與繁榮。因此，凡是能有餘力幫助貧苦無告與殘廢的人，都應該就力之所逮，解救他人。「公益金」自一九六八年創立後，四屆籌募成績的逐屆增高，證明香港社會對己饑己溺的優美德性，已能充份發揚光大，而這種德性也是我們這個社會和平競爭與鄙棄暴力的根源。惟有異端分子，對此全力詆毀與污衊。猶憶「公益金」初創時，左報即長篇累牘，百般抨擊，甚至妄言「港英迫人出錢，擺佈荷包揸揀柔」（見一九六八年十二月廿七日「文滙報」）。異端分子對「公益金」的怕得要死與恨之入骨，就是須到這個社會的貧富互濟，他們無法挑撥離間，煽動甚麼「階級鬥爭」。任何一個社會，它如果在安定中進步發展，人人互愛互助，則異端分子的搗亂毒計，就無從施展了。

「公益金」分配的對象是六十四個社會福利團體，這些團體之中，有的成績昭著，貢獻特多。統籌分配善款時，首先應注意的，應是對個別社會福利團體任務的輕重與工作範圍的大小，作出嚴格的區別，緩急有分，始能發揮「公益金」的創立宗旨。善款一分一毫，俱來自民間，因此，「公益金」除了將所籌之款普加分配外，似應對每個會員團體的工作實績，經常保持嚴密考核，可能時予以監督，務使所有善款用得其當，符合捐款者的心願。這方面的工作，較籌募善款時的吃力與繁重，不相上下，希望「公益金」負責人士，對此加以慎重的考慮。

因此，我們有一項連帶的建議，就是每個接受「公益金」的福利團體，應分三個月或半年，提出具體的工作報告，把工作進度與財務狀況，詳細列表，向「公益金」機構提報，再公諸社會，以昭大信。這種報告不是對某一個福利團體工作的不信任，而是對捐助「公益金」人士的一種責任交代，使樂捐者對福利團體的工作，能夠徹底了解之外，同時更可以鼓舞起他們繼續輸將的熱心。

「公益金」的宗旨是援助需要援助的人們，屬於物質方面的賙濟。此時此地尚須建立一種精神方面的互相關懷，己饑己溺之外，仍要發揮禍福同擔同享的精神。邇來港九治安惡劣，有目共覩，若干歹徒在衆目睽睽之下，公然搶劫傷人，爲所欲爲，途人駐足而觀，無人挺身而出援手，這種現象可以說是幸災樂禍的變態心理，也是「自掃門前雪」的自私觀念。歹徒鑒於社會普存這種心理，因此賊膽愈壯，治安惡化，與此不無關係。

精神方面的「公益」，就是關懷自己，也關懷別人，在此匪賊橫行之際，「公益心」尤宜提倡，如果一個社會的法治秩序被歹徒破壞無遺時，不論貧富，個人的生命與財產安全，俱受重大威脅，而這一社會的前途也就很可憂了。一人之禍，萬人共擔，這是「公益心」的至高表現。大家如果能發揚己饑己溺的優美德性之外，再輔以休戚與共的公益精神，則社會治安就可以好轉，戾氣可化爲祥和。倘若祇知個人的安全與享受，對發生在別人身上的大小災禍置之不顧，自私成風，「公益心」蕩然無存，則個人的安全也就無法獲得保障，自求多福的願望也就難以實現了。

「公益金」的成就，是這一社會的進步事實，充份表現一個有責任感的居民，對社會的關懷與熱愛。「公益心」的提倡，則屬於這一社會有責任感的居民，對彼此之間的互助互愛。希望大家在這一方面，努力提倡推廣，而後始可使香港確保物質上的繁榮與精神上的安定，共享進步與康樂的歲月。

加州大學經濟學家指出 參加廣州交易會 商人將無所獲益

【華盛頓二日美聯社電】美國加州大學的盧布曼博士今日說，預期參加廣州春季交易會的美國商人，於其展開與中共貿易之努力中，可望得到一些奇怪及昔日舊累的經驗。

有少數人預期被邀參加這一個於四月十五日開幕的交易會，並有一個大數目的人士可能於今年十月前往參加這廣州秋季交易會的。

盧布曼於其兩年旅行當中，曾與西歐、日本、香港等地與中共貿易有經驗的商人、銀行家和外交家談話。他綜合他調查所得之事實如下：「人們都是焦頭爛額的歸來。」

他於接見記者時說，前往廣州的美國人可能發現對美國產品沒有明顯的興趣。他說，在廣州，中共人員愛好的是出口而非入口。美國人或將發現被唆使與他們的英、法、西德和日本的競爭與相爭。而且他們或將爲他們發覺自己處於孤立而感到驚異。中共貿易人員有時競地談論和留心聽取一種商業建議，而後對外國的售貨員說：「爲甚麼你不回到你的旅館——我們將拜訪你的」。

威斯康辛州初選 韓福瑞可望獲勝

【威斯康辛州密耳瓦基市三日路透社電】民主黨總統候選人於今日奔走於威斯康辛州，企圖在明日一次初選結束時，爭取更多的選票，預料明日的初選將會減少對具有希望的總統候選人的票數集中。

大多數政治觀察家預料總統候選人民衆競選的得勝者，將會是前副總統韓福瑞或南達科塔州的參議員麥哥溫。

預料在明日的初選中損失選票最多的將會是紐約市長林賽。明日的初選是林氏在民主黨全國大會前舉行廿三次初選的第四次。他的競選題目「電擊已開了」，祇能吸引小部分選民。他於去年從共和黨投向民主黨。

兩名穿着影劇家基安南利以麵包全部（餅片）製成的「時髦」的美麗少女，於三月三十日站在該名影劇家所餅製並安置在法國利維拉安蒂比斯市基林馬廣場上的巨鐘前作爲襯托。以餅製成的巨鐘及鐘的製鐘陽光達三呎。（合衆國際社無綫電傳眞）

孟加拉風災 死傷逾百人

【孟加拉國．達卡二日美聯社電】一股風速每小時達二百四十公里的旋風，於星期日襲擊孟尼星造成最少三十五人死亡，九十六人入院留醫。

但是在官方發言人發表這些數字之後，若干報導說：死亡的數字最少達七十人及現仍在增加中。

此次旋風持續了不足半小時。

在該段時間內，大批房屋被吹倒，很多大樹被連根拔起。災情最嚴重的地區據報是孟尼星縣的屬巴科地區。

該發言人說：孟加拉國政府現正經運緊急救濟物品至該地區。

美進出口銀行總裁表示 願意提供資金 助我發展工業

【台北三日中央社電】美國進出口銀行總裁克恩斯今天表示：進出口銀行很願意提供資金，協助中華民國進行工業發展計劃，促進經濟成長。

克恩斯今天下午和經濟部長孫運璿會談，他們曾就今後台灣經濟發展過程中，美國進出口銀行提供資金協助的問題，廣泛交換意見。

經濟部說：經濟部正在推動大造船廠、石油化學工業發展、公營事業發展等十多項重大工業發展計劃，需要外匯資金在美金三億五千萬元以上。

克恩斯和孫運璿會談時，對以上各項計劃都有興趣提供貸款，協助中華民國的經濟發展、促進中美貿易與友好關係。

世界最大油輪 近五十萬噸級

畫家筆下描寫的一家英國油船公司，向日本訂造的一艘重達四十七萬七千噸的油輪「東京」號。該輪將於本年十月下水。該艘世界最大油輪的龍骨，已於四月三日在廣島石川島重工業株式會社的船塢內安置。（合衆國際社無綫電傳眞）

不用開刀

腸氣專科

北京中醫 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓

列登廣告電話：七三〇七〇八洽

嘉年華酒吧夜總會重要啟事

啟事者：嘉年華酒吧夜總會營業地址座落灣仔駱克道108—112號地下及112號閣仔茲因租約期滿經已於一九七二年三月三十一日結束營業本公司對外華洋帳項及債務等自登報日起七天內前來本公司營業地址清理否則逾期自誤概與日後經營者無涉特此登報聲明週知此啟

嘉年華酒吧夜總會全體股東同啟

大學預科・英語寫讀・高級中文・高速日語・高速法語・簿記・會計・打字・速記・珠算・英文書法以及倫敦大學各種學位・英國各級專門考試・四月六日・新班開課・繳費報名・

校長：英國語文學院院士高明之

校址：九龍佐敦道文英樓二十四號香港國際學社（K[illegible]）

香港遺產稅局通告

本局由一九七二年一月十日（星期一）起在稅務局九龍分署（地址：九龍彌敦道六六四號香港上海匯豐銀行旺角分行大廈二樓後座）附設遺產稅詢問處，爲協助市民塡寫遺產呈報表格，及解答有關遺產稅之問題。但一切宣誓手續及有關個別已故人士遺產稅之問題，凡已呈報在案者，仍須在遺產稅局香港總署辦理（地址：香港雪廠街十六號西洋會所大廈八樓）。

遺產稅九龍詢問處之電話爲K八八六一八二一。辦公時間：星期一至星期五上午八時四十五分至下午四時正。（星期六、星期日及公衆假期全日休息。）

遺產稅局長羅璋

工商業管理處

出入口貨物報關

凡將貨物輸入或輸出之公司及個別人士，必須遵照出入口（出入口貨物登記）規例，於貨物輸入或輸出十四天內遞交報關表及繳納從價稅。惟根據該規例第三款豁免報關之貨物，則不在此限。

如超逾十四天之法定期限始行報關者，必須接受罰款。本處不再另行通告。如逾期兩個月始報關，每張報關表所列貨物總值在二萬元以內者，罰款額增至五十元。每宗總值超過二萬元，罰款則增至一百元。

對於未有充份理由而不依法報關之公司或個別人士，本處決提出控訴。

一九七二年四月四日

工商業管理處處長 利寶志

交通處佈告

一九七二年清明節之交通措施

在清明節期間將採取下列各項特別交通措施：

新界區

（甲）封閉道路

在一九七二年四月五日及九日介於上午五時正與下午五時正一段時間內，和合石道將予以封閉，除靈柩車外，所有車輛不得通過。當該條道路於由三月一日至四月三日復活節假期內並不封閉時，將在和合石道西端安排一條轉車環形路。

（乙）行車改道

介於大埔道與林錦路交界處與粉嶺迴旋處之一段大埔道

①由上午八時正至下午三時卅分將祇准車輛向北單程行駛。除非在場之警員認爲必須繼續採取此項措施否則交通將於下午三時卅分恢復正常。

②在場之警員如發覺有所需要時可引導由林錦路進入大埔道之車輛。

③沙田市區之大埔道

通常於星期日及公衆假期採取之單程行車辦法將在沙田市區實施。

（丙）取消交通燈

在四月五日及九日由上午八時正至下午五時正大埔道上大埔墟火車橋拱門之交通燈將予以熄滅。過此拱門之交通將由警方人員管制。

（丁）停車與等候

①一九七二年四月五日及九日由上午八時正至下午五時正不准在林錦路路口至粉嶺迴旋處一段大埔道上停車與等候。

（戊）荃灣華人永遠墳場

由四月二日至六日每日由上午八時正直至在場之警務人員決定不再需要時爲止。在警方監督下車輛可成單行[illegible]停泊在荃灣德士古道之雙程行車路上之南北兩邊。車輛將不得停泊在通往荃灣墳場之道路上（靈柩車除外）。

九龍區

（甲）泊車措施

由四月四日（星期二）下午六時正至四月五日下午七時正及由四月八日（星期六）下午二時正至四月九日下午七時正在尖沙咀郵政局旁海之停車場將暫停供車輛停泊。駕車人士必須注意：於四月五日（星期三）及四月九日（星期日）在佐敦道汽車小輪碼頭廣場，呈祥道及斧山道附近各道路之交通情況將十分擠迫。駕車人士應盡量設法避免駛經此等地區。

港島區

（甲）封閉道路

①由四月四日（星期二）下午一時正至四月六日（星期四）下午一時正將不准車輛進入由押巴甸水塘道路口至香港仔華人永遠墳場西面邊界外一點之貝璐道。

②在此等期間內因交通情況而認爲有所需要時，將會不發出通告而封閉歌連臣角道。

（乙）行車改道

由四月四日（星期二）下午一時正至四月六日（星期四）下列各道路將成爲單程路：

①域多利道將成爲由摩星嶺道至沙宣道之南行單程路。

②金粟街將成爲由域多利道至碧麗道之南行單程路。

③歌連臣角道將成爲由柴灣道至石澳道之西行單程路。

屆時將放置適當標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

石硤尾新區街坊福利會有限公司一元獎券中獎號碼表

1.26004	14.04246	27.11370	40.26104
2.25735	15.22597	28.15883	41.27841
3.08292	16.00272	29.20752	42.00266
4.17248	17.26510	30.25598	43.09153
5.05206	18.19287	31.27506	44.13671
6.26049	19.24995	32.19346	45.14068
7.07807	20.13280	33.21719	46.18519
8.06250	21.18486	34.23068	47.05962
9.07575	22.21898	35.20286	48.25490
10.06951	23.17193	36.13736	49.06852
11.23384	24.11593	37.13966	50.03771
12.13844	25.13719	38.17834	
13.23314	26.27205	39.09427	

附記：持券人請於一九七二年四月三十日以前到本會領獎逾期作廢

顯主女修會主辦 德雅學校招生

招收班級：英文部F.1 中文部中一至中四

報名日期：英文部四月六日至八日 中文部四月六日至十五日

小學部：預備班、初高學四月六日至廿五日 一年級、二年級四月廿九日至五月十三日

時間：上午九時至十二時下午二時至四時（星期六下午及星期日休息）

報名費：二元

校址：九龍又一村達之路十八號（二號C巴士直達）

佐藤對沖繩密件外洩引咎
緩和衆院在野黨情緒
本年度預算案獲通過

【東京三日路透社電】日本國會衆院於今日通過一項一九七二年財政年度的空前龐大的國家預算，該財政年度於四月一日開始。該預算總數達十一萬四千七百零四億七千二百萬日元（一百四十三億三千八百萬英鎊），比上年度的預算高出了百分之廿一點八，新預算計劃使衰退的國民經濟復甦，並加强國家的社會主義安全與組織。該項法案已提交參議院，請予批准。

【東京三日時事社電】佐藤首相三日在衆院預算委會上，關於沖繩密約問題的政治責任表示稱：在內外局勢相當重大之際，預算審議遭受多種批評，深感遺憾及責任的重大。對此，社會黨委員長成田，公明黨委員長竹入與民社黨書記長佐佐木，均相繼發表演說，指摘佐藤首相，並要求及早引退。按因沖繩密約問題而引起的衆院預算委會審議中斷事情，終於獲得解決。一九七二年預算可望於今晚在衆議院全體會議上獲得通過，送交參議院審議。

綁架「快意」總裁匪徒
已遭阿根廷警察拘捕
快意職員否認會給匪徒贖金

【布宜諾斯艾利斯三日合衆國際社電】此間一家早報「號角報」星期一日引述被綁架的「快意汽車公司」總裁沙魯斯特羅的一位家人說：沙氏曾在星期一日傍晚，播電話返家說：他很好，並囑家人保持冷靜。

該消息未獲其他證實。

【布宜諾斯艾利斯二日美聯社電】阿根廷總統拉努西星期日晚宣佈：綁架義大利工業家沙魯斯特羅的人們經已被捕。

拉努西在市郊總統府內的一個記者招待會席上發表該項聲明。

【布宜諾斯艾利斯二日路透社電】警察方面在盤問他們相信曾於十三天前組織綁架快意汽車廠總裁沙魯斯特羅事件的那個男子口供之後，今天搜查在布宜諾斯艾利斯及其周圍工業地帶的屋宇。阿根廷總統拉努西向各報記者說：「我們正加以緝捕那班綁架者。」

【布宜諾斯艾利斯二日美聯社電】快意汽車公司的職員們於星期日說：該公司並未有與快意汽車廠總裁沙魯斯特羅的綁架者接觸或向他們支付任何贖金。

同時，以千計警察繼續大舉搜索於三月廿一日被人民革命軍（一個托洛斯基派地下組織）所綁架的沙魯斯特羅。

星期六晚和星期日晨曾謠傳在快意公司付出所要求至少一部份贖金之後經已獲釋。其他消息亦說沙魯斯特羅經已在前往義大利途中。

塞島總統建議希土兩族
透過和平談判
解決傳統敵視

【尼科西亞二日合衆國際社電】塞浦路斯總統馬卡里奧斯今天建議，該島多數希臘人與少數土耳其人，開始會談，目的在解決兩方面傳統的敵視。

他在一個聲明中說：「政府一向支持這個觀點，即使用武力不能達成使塞浦路斯難題得到解決的目的，只有在和平氣氛下談判解決。」

他係評論最近土耳其總理在訪問美國時曾建議塞島雙方族人，把武器交給聯合國。

土耳其和希臘，將呼籲塞島希臘人，自捷克輸入的軍火，交給聯合國代表。

在北愛伯爾發斯特四月二日舉行復活節遊行前，一輛裝甲車停在雨淋的伯爾發斯特道路時，兩名少女用她們的雨傘敲擊該輛裝甲車。這項復活節遊行是紀念一九一六在愛爾蘭共和國內所爆發的復活節起義。（合衆國際社無線電傳眞）

紐約州出現神秘黨
從事各種爆炸活動
目標全部針對黑種人

【紐約州羅契斯特二日合衆國際社電】週日一間黑人經營的製造廠所在地——飛頓公司大廈，因發生爆炸而告損毀，鄰近數間住屋之門窗亦被震碎，該廠是為攻擊者在該區十八個月來的第十二個轟炸目標。

發生於羅契斯特市中心北方一哩的爆炸案，係一九七零年哥倫布日開始的一連串爆炸事件之最近一宗，警方說，爆炸時幸無人受傷，僅工廠的設備遭損毀，窗架被扭曲，且附近黑人區的至少八個住屋之門窗被震碎而已。

警方說：他們從未發現任何與爆炸案有關的線索，亦尚未逮捕任何疑犯，攻擊者的目標曾包括一名州立最高法院法官之家，四間黑人教堂，三間猶太教會堂，一鎮辦公大樓及聯邦大廈一名工會職員之家，市。

美農業部報告
美國人去年
吸煙量微增
平均每人每年耗二佰零三包

【華盛頓三日合衆國際社電】政府經濟學家認為，至一九八零年時，每個吸香烟的美國人，平均每日吸香烟的數量，將較目前增加。此與較早時的預測，適適相反。

在一年前，由於每個吸香烟人的消耗量，連續三年低減，專家們就預測每人平均的香烟消耗量，將會由目前每人每年的接近二百包，跌至一九八零年的一百五十包左右——即跌了百分之廿五。

但在一九七一年，每人每年的香烟消耗數字，增至二百零三包，這數字且料會持續至一九七二年。由於這樣，農業部就在今日發表報告說，據新的調查結果顯示，一九八零年平均每人的香烟消耗量，可能較目前的水平稍低，甚至會微增，這都要視乎他們健康情況，烟價及人口分佈情形而定。

露宿街頭　靜篤聽審　美國賓夕法尼亞州哈立斯堡市的居民在法庭外露宿一晚後，於四月二日，即復活節星期日醒來，他們是在等候法庭對「哈立斯堡七金剛」的判決。陪審委員團對該宗案件已考慮了數天。（合衆國際社無線電傳眞）

巴基斯坦西北邊境
數千佃農地主
發生劇烈打鬥

【喀拉蚩三日電】據報導稱約有三千名佃戶農人與二千名地主，昨日在這西北邊境省份發生劇烈打鬥。

當局證實在槍戰中有一名地主被擊斃，但在馬丹區哈第安村附近，佃戶搬去他們的被斃的屍體及受傷者，有二十人被捕。

這是在該區於一週來的第二次衝突事件。

在前一次打鬥殺死三人。

昨日的打鬥是因為一名已於兩年前被逐出的佃戶，要求恢復給與耕地而引起的。

政治家日報報導稱
布托謂印總理
企圖迫他垮台

【新德里三日美聯社電】據「政治家日報」的編輯週一日在喀拉蚩發出一項消息說，巴基斯坦總統布托，相信印度故意不響應他的調解努力，因為希望這樣能夠迫他垮台。

一週內於星日作二次訪問布托的納雅爾報導稱：布托的秘書哈山亦分別證實這說法。

布托對納雅爾說：他已聲明他渴望與印度總理甘地夫人，無先決條件舉行會談，他續稱：「我相信不舉行會談，將不會有進展。」

布托說甘地夫人想要巴基斯坦承認孟加拉國，然後能夠舉行任何會談。他問，「如果我們希望互相友好，那又為什麼堅持這些態度？」

台省新竹縣
遊覽車失事
五死十一傷
全屬台灣人

【台灣省湖口三日航訊】新竹縣湖口鄉中興紡織廠附近，昨（二）日下午五時廿分發生慘烈的車禍，台北市石齡遊覽公司的遊覽車（七○—○五一八二號），為了閃避超車的運貨車而撞上路樹，車子全毀，初步統計，車上乘客五人死亡，七人重傷（其中一人生命垂危），四人輕傷，初步消息，死傷者全屬台籍人士。詳情仍由警方調查中。

黑眼鏡遊行：數千名的天主教徒於四月二日在北愛爾蘭巡行，哀悼於一九一六年復活節的星期日，為反抗英國統治，流產起義而死難的天主教徒。圖中是一些愛爾蘭共和軍的青年分子，他們戴上黑眼鏡以掩藏身份，在一次閱兵典禮中，沿着雨濕的道路前進。（合衆國際社無線電傳眞）

充實中央民意機構問題

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】國民大會第五次會議修訂了戡亂時期臨時條款，授權總統調整中央政府之行政機構、人事機構及其組織，以及訂頒辦法，充實中央民意代表機構，關於前者將來如何調整，目前無法揣測，對於後者，目前即已為各方所關切。

充實中央民意機構，即是要增選中央民意代表。現在各方所關切的也就是增選的名額與時間問題，據說，國家安全會議即將着手來研討此一問題，擬訂可行辦法。

在國民大會修訂臨時條款之前，中央決策方面所組成的憲法專案小組，在研究充實中央民意機構的各項方案時，對於選舉的辦法曾有初步的方案，對選舉之時間和名額，也有深入研究。

憲法小組的方案是，在自由地區增選與海外遴選中央民意代表：國大代表五十名，立法委員一百名，監察委員二十至卅名；選舉的時間，憲法小組認為以明年春天為宜。並訂了二個方案，一是和縣市長省議員選舉合併舉行，一是先辦中央民意代表選舉，然後再辦地方選舉。

一般認為，憲法小組的方案和意見，雖然不是最後的決策，但是，將來國家安全會議在擬訂增選中央民意代表的可行辦法時，將會受到相當的尊重。

對於選舉的時間問題，各方對此倒並不怎麼關切，因為選舉都是要辦理，總不會超過明年。但是，對於名額的多少，則為各方所最關切的了。

前此，輿論界認為：㈠關於選舉之名額，凡依此一方案在自由地區及海外增選之國大代表、立監委員，應不少於現在人數的三分之一，俾使台澎金馬與海外各地自由人民，得有較多參與國是的機會，亦所以擴大團結基礎，使我中華民國政府，成為海內外一切自由中國人民衷心擁戴的政府。㈡關於名額之分配問題，除自由地區及海外僑居地依人口分佈情形決定名額外，凡全國性職業團體之在台灣者，似應增加其應選之名額。此舉非但符合憲法之規定，且亦在重視代表之倚任性中不失普遍性之原則。㈢關於選舉方式問題，海外僑胞格於當地政治環境，無法進行普選，乃人所共知事實，但各地僑胞、學人與留學生亦自有本身的組織與團體，似可以遴選與推選混合併用的辦法行之，既可以保証使年輕一代才俊之士確能出頭，又符合一般民主選舉的原則。至於自由地區，應一律施行自由普選，並徹底消除私人財富對於選舉的作用，藉以保証選舉之公平與合理。

關於名額的多少問題，據有關的解釋：原則是理論和現實兼顧。理論方面的考慮為：如選舉之名額太少，失去生生不息促進新陳代謝的作用；選出的名額太多，不但增加政府財務負担，且使國會更趨龐大。現實的考慮，是國會的實際需要。

國民大會依憲法規定代表全國國民行使政權，每六年始集會一次，且不受出席法定人數的限制，現有國大代表一千三百六十十人，增加五十人，雖然不算多，但實際上，國大代表不需要增加太多。

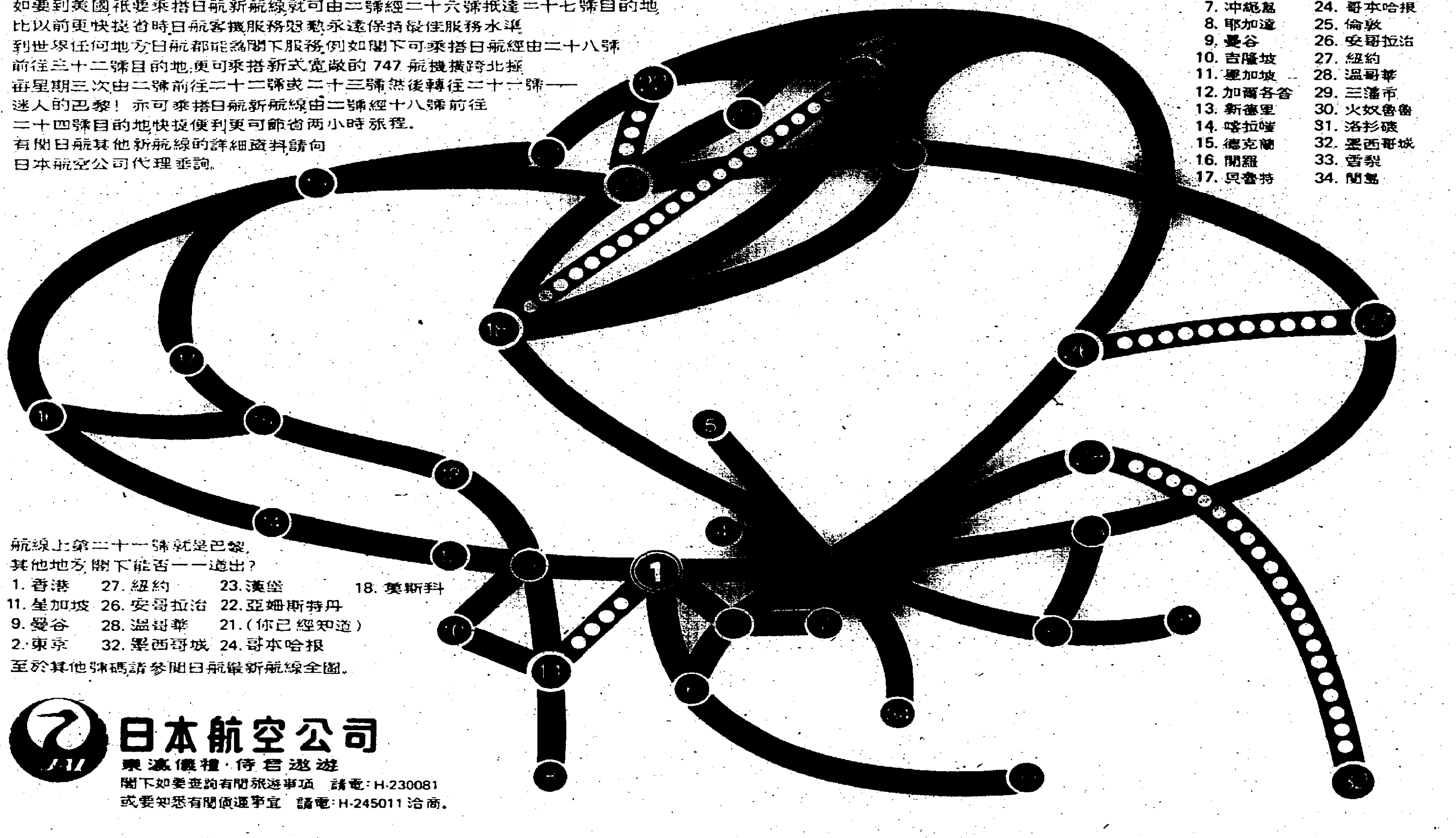
立法院職司立法，經常審議各種法案，且要審核政府預算，幾乎全年都在開會，增加的名額自不應少，不過，現有立法委員四百廿八人，再增加一百人，亦不能算少了。

監察院行使同意、彈劾、糾舉及糾正權，經常都需要工作及活動，加以監委大都年齡較高，現有監委只有六十六人，較之其他二個國會機構，自大有零落之感，如選二十至卅名，似乎是少了些。（三月卅日寄）

閣下可由第一號飛往
十一號——毋須在九號停留
（亦可乘搭日航的新闢航線前往第二十七號或三十二號目的地）

請閣下看看我們的新航線圖如因事需趕往星加坡可乘搭日航班機由第一號
開始毋須在九號停留而直達十一號目的地尚可節省寶貴的一小時，
如要到美國祇要乘搭日航新航線就可由二號經二十六號抵達二十七號目的地
比以前更快捷省時日航客機服務殷勤永遠保持最佳服務水準
到世界任何地方日航都能為閣下服務例如閣下可乘搭日航經由二十八號
前往三十二號目的地，更可乘搭新式寬敞的 747 航機橫跨北極
每星期三次由二號前往二十二號或二十三號然後轉往二十一號——
迷人的巴黎！ 亦可乘搭日航新航線由二號經十八號前往
二十四號目的地快捷便利更可節省兩小時旅程。
有關日航其他新航線的詳細資料請向
日本航空公司代理垂詢。

1. 香港　18. 莫斯科
2. 東京　19. 羅馬
3. 台北　20. 法蘭克福
4. 漢城／釜山　21. 巴黎
5. 伯力　22. 亞姆斯特丹
6. 馬尼拉　23. 漢堡
7. 冲繩島　24. 哥本哈根
8. 耶加達　25. 倫敦
9. 曼谷　26. 安哥拉治
10. 吉隆坡　27. 紐約
11. 星加坡　28. 溫哥華
12. 加爾各答　29. 三藩市
13. 新德里　30. 火奴魯魯
14. 喀拉蚩　31. 洛杉磯
15. 德克蘭　32. 墨西哥城
16. 開羅　33. 雪梨
17. 貝魯特　34. 關島



航線上第二十一號就是巴黎，
其他地方閣下能否一一道出？
1. 香港　27. 紐約　23. 漢堡　18. 莫斯科
11. 星加坡　26. 安哥拉治　22. 亞姆斯特丹
9. 曼谷　28. 溫哥華　21.（你已經知道）
2. 東京　32. 墨西哥城　24. 哥本哈根
至於其他號碼請參閱日航最新航線全圖。

日本航空公司
東瀛儀禮．侍君遨遊
閣下如要查詢有關旅遊事項　請電：H-230081
或要知悉有關貨運事宜　請電：H-245011 洽商。

硬地網球單打決賽 力挫干沙利士 安德遜獲冠軍

雙打合拍馬士達亦奪標

【本報訊】香港首次主辦具有獎金的公開硬地網球錦標賽，經過一連七天的緊張競逐後，已於昨日傍晚閉幕。澳洲台盃主將安德遜，直落三盤擊敗職業名將干沙利士。他不但在單打中完成霸業，稍後在雙打決賽中，與另一澳將馬士達，又奪得錦標，成為風頭最勁之雙料冠軍。

其餘混合雙打冠軍，由澳洲之杜佩萊與韓國之李順好獲得。單打遺材賽，冠軍是日本之河盛純造。

單打爭霸戰，以為由享譽國際網壇二十多年之職業名將干沙利士，與從職業網球轉賽台盃的澳洲主將安德遜對戰，自會出現大戰五盤，而又精采緊張的局面。大約一千五百名的觀衆，捨棄其他娛樂活動，而一心一意去欣賞這幕想像中的「龍虎鬥」，但結果却大失所望，幸而還有混合雙打與男子雙打等精采比賽，纔不致高興而來，敗興而歸。

經過這次教訓之後，干沙利士的英名，在港人心目中已消失了大半。本以為他會在最後爭霸中，盡施渾身解數，港人得以一飽眼福，但竟然被安德遜「操住來打」，一口氣連敗三盤，表現出一副無心戀戰，與無計可施的樣子。說得刻薄一點，就是「獻醜」。假如他再有機會來港表演的話，票價減半，相信亦鮮有問津之人。

隨着安德遜一記快擊，而奠定勝局之後，干沙利士如鬥敗了的公雞，抱着五六個球拍，一聲不响地走出球場外，或者他習慣職業網球賽後，不去領獎盃。但他的行動，使正在準備頒獎之人員，為之愕然。已站在場內的頒獎人網總名譽會長霍英東，與會長嘉登，亦不明所以，而處於尷尬之境，更無人敢上前把這位大牌留住。司儀的亦夠機警，停了半响，才宣佈頒獎。當安德遜領過冠軍獎之後，又見干沙利士返回場內，接受獎品，但旋又急步離去。一名西婦在門口迎面邀他簽名，但遭他拒絕。該西婦亦覺不好意思。不過，一分鐘之後，一名外籍孩子要他簽名，却來者不拒。記者詢問他對該場比賽意見時，他謂心靈，精神與肉體都極度痛苦，夫復何言呢？旋即由他的香港朋友李彼得，陪同乘車離去。

干沙利士的演出，與日前淘汰薛治曼一役，眞有天壤之別，全場提不起精神，發球亦留力，他企圖「界」球網前，迫使安德遜打高利波，但絕大部份都是失手的。反手撇球落網，不下二十次，但他總不圖別法，看似黔驢技窮。

雖然他的表現，不致一無是處，事實亦有過不少精采鏡頭，但以他名氣之大，只此表現，是不能滿足廣大觀衆要求的。

雖謂他愛女橫死馬下打擊他的情緒至大，但除非不答允了人，如應允來港，便要有所交代。我們同情他的遭遇，但如把全部責任推到心情不佳去，是不能使人信服的。日前他擊敗名將薛治曼，與亞洲冠軍坂井利郎時，不是多次裂嘴而笑嗎？其實當一個運動員站出球場後，旁雜之事是不會再想及到的，只有一心一意的應付比賽而已。

假如把失敗委過在年紀方面，這也是似是而非，表面看來干沙利士已四十有餘，體力支持不了，但其實也說不通的。日前與坂井利郎大戰五盤時，最後一盤的表現比昨日第一盤還佳，他是一名職業球員，應付五盤比賽等閒視之，何況他還是一名職業老雀。其實他兩天內只打了這場比賽（前天他並無秩序），經已取得以逸待勞之利了，講來講去，還是一個風度問題。

香港之徐錦翔與徐婉囡，不敵日本之坂井利郎與村上三沙子，以四比六及一比六敗陣。但坂井與村上在混合雙打決賽時，亦不敵澳洲之杜佩萊與韓女李順好，戰果是六比四與六比四。

男子單打遺材賽，兩名日本台盃選手角逐結果，在日本排第七位的河盛純造，以兩盤六比三擊敗了在日本排名第四的九鬼潤。

至此公開硬地比賽亦告結束，各國選手是於今日賦歸。本屆比賽除了是香港公開賽之外，還成為澳洲對日本台盃比賽之金石，因為他們兩國即將在台盃東區決賽中相遇。上屆日本以三比二擊敗澳洲，但目前日本的台盃選手，大部份敵澳洲球將。

雙打決鬥日本兩將 不敵安德遜馬士達

混合賽杜佩萊與韓女李順好奪標

「輸波一條蟲，贏波一條龍」，安德遜賽後表現，適與干沙利士相反，接受記者訪問時，滔滔不絕，顯得神采飛揚。

安德遜的球藝比干沙利士不見得更高，只是年紀比他輕些，他之能夠獲勝，是因為干沙利士發球轉弱，他便能較易的接應回去，並且隨勢上網截擊。而且身輕步快，擊球落點準，反撇時貼網而過，士氣低沉的干沙利士碰着狀態正佳的安德遜，那有不敗之理，事實上，干沙利士敗給安德遜，亦非第一次。

這一幕單打爭霸戰的結果，安德遜是以六比三，六比四，與六比二獲勝，賽後由網總名譽會長霍英東主持頒獎，除了獎盃之外，冠軍獎金兩千五百美元，亞軍獎金[illegible]

[illegible]

・安德遜與馬士達・硬地網球男子雙打，昨日由澳洲安德遜、馬達士，擊敗日本的神和住純及坂井利郎，獲得錦標。圖為一次馬士達在比賽中跌倒地上，安德遜要兼顧應付來球時情形。（李就攝）

全部戰果

茲錄昨日戰果如下：

（混合雙打準決賽）坂井利郎、村上三沙子（日），勝徐錦翔、徐婉囡（港），六比四、六比一。

（混合雙打決賽）杜佩萊（澳）李順好（韓），勝坂井利郎、村上三沙子（日），六比四、六比四。

（男子單打決賽）安德遜（澳）勝干沙利士（美），六比三、六比四、六比二。

（男子雙打決賽）安德遜、馬士達（澳），勝坂井利郎、神和住純（日），六比四、六比四、六比四。

（男子單打遺材賽）河盛純造（日）勝九鬼潤（日），六比三、六比三。

茲錄本屆優勝者如下：

（男子單打）冠軍：安德遜（澳洲），亞軍：干沙利士（美國）。[illegible]

（混合雙打）冠軍：杜佩萊（澳洲）李順好（韓國），亞軍：坂井利郎、村上三沙子（日本）。

（遺材賽）冠軍：河盛純造（日本），亞軍：九鬼潤（日本）。

（初級組男子單打）冠軍：梅德義（香港），亞軍：杜錦燦（香港）。

（初級組女子單打）冠軍：方翠正（香港），亞軍：W・聶寶荷（香港）。

（初級組男子雙打）冠軍：杜錦燦、韋永光（香港），亞軍：馮偉林、梅德義（香港）。

（初級組女子雙打）冠軍：陳珊珊、姚之敏（香港），亞軍：J・聶寶荷、W・聶寶荷。

（本地最佳球員獎）杜路。

・杜佩萊與李順好・澳洲杜佩萊（左）與韓國李順好，奪得硬地網球賽混合雙打冠軍頒獎後，與頒獎人香港網總會長嘉登合照。（李就攝）

干沙利士不願講話 安德遜說勝在上網

一個苦著臉 一個卻健談

[illegible]干沙利士都不願跟記者談話，因為他的十二歲愛女，剛於他來港前，因騎馬意外喪生，令他受到極大的打擊。

跟干沙利士相反的是安德遜，他有着澳洲人的健談作風，他對記者說：「雖然我以前曾經贏過干沙利士一次，但在[illegible]較對手佳，所以勝算便高，我對於今日的演出，甚為滿意。」

「我們澳洲台維斯盃[illegible]

南華為保持不敗 今日面對九巴 當然不容放過

【本報訊】[illegible]

・安德遜贏了干沙利士・公開硬地網球賽，澳洲的安德遜，昨日擊敗美國的干沙利士，奪得男子單打冠軍。圖為兩人對賽時的緊張鏡頭。左為安德遜，右為干沙利士。（李就攝）

花墟昨賽緊張 荃灣力迫愉園 零比零成平手

【本報訊】荃灣昨午與愉園混戰了九十分鐘後，仍然不能打開紀錄，以零比零賽成和局。荃灣在愉園身上搶去一分，對護級形勢較為有利，今後仍然要繼續努力才可。

荃灣為了護級，各上陣球員，均有無比的鬥志，加上他們已踢出了隊型，無論一攻一守，均較愉園更有分寸。他們常常利用溫耀球及楊振澄兩翼，作為進攻中心，所以愉園的守衛踢來倍覺吃力。可惜他們昨天失去了兩次可入之球，假若他們有一個善射的鋒將，昨役的兩分必可全取。

後防方面，因有黃樂城缺陣，故仍由何明入替，整條防守綫，雖然能夠保持不失，但驚險鏡頭却迭有出現。而羅文強與羅灶石的表現欠穩健，幸而石智偉有超水準表演，曾在下半場十分鐘時，救出一個可入之球，是役荃灣應勝未勝，尤為不值。

愉園全隊踢來散漫不堪，雖然中場佔盡優勢，奈何各將好盤弄及橫傳，很少直綫威脅性的傳球，這樣使到荃灣有較多的時間來佈防。此外，他們的鋒綫缺陣，前綫缺乏一個「食糊」球員，對攻力大受影響。

雙方屢攻不入 愉園頻頻換人

序幕戰，愉園預備組勝荃灣二比一。據公佈，入場觀衆，共有三千〇六十六人，收入七千六百餘元。

比賽開始後，四分鐘，愉園周志雄傳給獄入中路的余國傑抽射，但被羅灶石及時接牢。十分，麥樹渠將罰球吊入禁區，盧德權出擊接空，被龍志城伏兵城下頂，球向空門，可惜角度太盡，而告斜出。卅三分，余國傑妙傳周志雄，單刀追入，被羅灶石快一步，將其腳下球接去。上半場兩隊殺得難分難解，〇比〇暫成平手。

休息後，兩隊均有換人，愉園胡秀文替翟錦[illegible]陣，荃灣陸炳璽替黎英彪。十分，王永生轉角球吊上，球兒貼門而落，羅灶石接球甩手，幸而石智偉及時在門前衝頂，救出險球。十五分，羅文強有意犯手球，被球証警告。卅分，愉園以周榮替郭榮。卅五分，劉志霖挑前，溫耀球帶球直入追門抽射，愉園盧德權佈越位陷阱，溫耀球再射，又被盧德權撥出，愉園盧德權接牢。直至完場，兩隊仍以零比零成平手，各得一分。兩陣如下：

（荃灣）石智偉　羅灶石　李炳煥　黎英彪　何明　羅文強　麥樹渠　張英彪　溫耀球　龍志成　劉志霖　楊振澄

（愉園）盧德權　梁龍光　林英傑　鄭康　黃文光　鄧錦[illegible]　余國傑　郭榮　周志雄　王永生

張天明被逐 週五研訊

【本報訊】元朗張天明，在比賽中被球証列劉出場，足總紀律小組會議，已定於本星期五召開會議，進行研訊。

張天明乃于三月九日甲組足球聯賽元朗對流浪一仗中，被球証落與事認踢粗而判罰出場者。

消防劉志威，曾在本年元月十九日，元朗對消防甲組聯賽，本年元月卅一日消防對陸軍甲組聯賽，及本年三月五日南華對消防銀牌賽中，分別被球証記名警告，依照足總賽章規定，三次記名警告便要受到停賽處分，預料劉志威星期五日被足總紀律小組傳訊時，將被列停賽數場。

至于曾在比賽中被罰出場的東方盧松江，因為仍未有審期，故東方對流浪于本星期五舉行時，盧松江仍可以照常上陣。

聯賽今仗陣容

（九巴）陳展安　程永健　張永清　廖榮碇　畢亞當　楊偉業　秦禮文　胡錦良　梁棠洪　畢偉嵐　付劍球

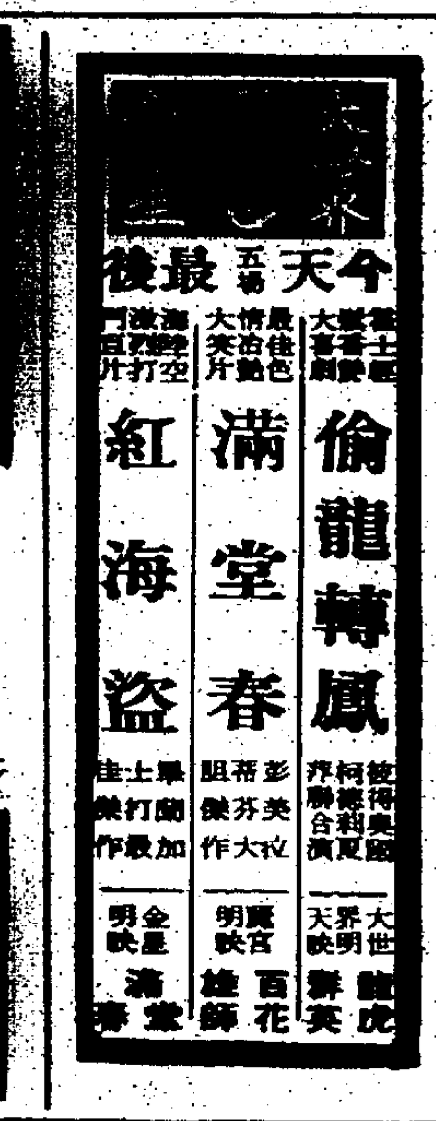
（南華）仇志強　陳世九　梁兆華　駱德輝　黃文偉　羅桂生　付銳洪　陳偶祥　胡國雄　陳朝基　陳志偉

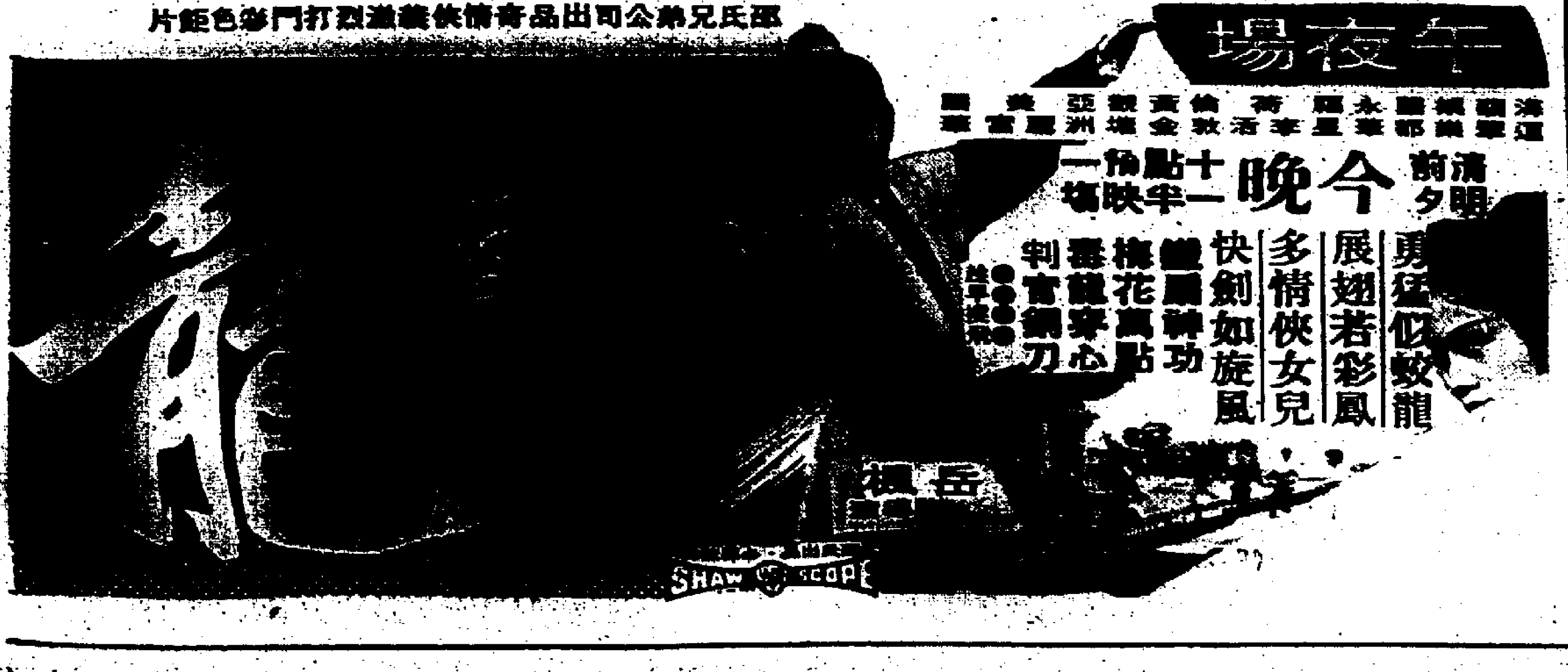
甲組足球聯賽成績表（截至四月三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十七	十三	四	〇	卅八	十一	三十
愉園	十九	九	六	四	廿七	廿	廿四
東昇	十九	八	七	四	卅三	廿三	廿三
加山	十八	十	三	五	廿九	廿四	廿三
消防	十九	七	五	七	四六	卅六	十九
九巴	十八	七	五	六	廿九	廿一	十九
星島	十九	七	五	七	卅八	卅三	十九
元朗	十八	八	三	七	卅八	卅六	十九
流浪	十八	六	六	六	卅九	卅	十八
東方	十九	四	八	七	廿六	廿一	十六
電話	十八	五	五	八	廿二	廿九	十五
警察	十九	六	三	十	卅三	四五	十五
荃灣	十九	四	六	九	十七	卅四	十四
陸軍	十八	二	〇	十六	十五	六七	四

英遺傳學家反對 世運性別檢驗法

【倫敦三日時事社電】英國醫學專家，對於本屆慕尼黑世界運動大會參加女選手，即將實施性別鑑別檢驗法，表示強烈的不滿。按慕尼黑世運會籌備當局，預定對參加女選手施行的性別鑑別方法，是取下女選手頭髮一根，以顯微鏡觀察毛細管，以判斷是非眞為女性。由於此種新鑑別方法，較原來對身體檢查更加簡單，因此英國女性業餘運動員聯盟，業已表示同意。但此間「星期日鏡報」，却於二日刊載伯明罕大學遺傳學教授愛姆華斯的評論稱，新的性別鑑別檢驗法，並不可靠。比如擁有女性染色體的男性，也相當多。此外英國醫學研究會臨床細胞形成部教授盆班斯，也與愛姆華斯教授持有同樣的主張，而呼籲女選手，應該拒絕這種新檢驗法。





武俠小說 九龍[illegible]

第八回

[illegible]

……公然弟子祇好歎息靜聽。……為甚麼要這樣說呢？……並非毫無心肝，對於楊璉……掘他的祖宗陵墓，把紹他祖宗遺骨搜集起來，設……不敢，卻也椎心泣血，覺……並非笑話。圓圓宗弟子聽……有甚麼相干？許當寶如要……又是怎樣來由的呢？難道……

山盟 黃思騁

[illegible]

市聲

[illegible]……你的戶頭嗎？」……，他想用我的名義做……錢過戶到我這裡來。……因為我已開出幾張支……時候，經理簽發郭秀……錢，已經分成四張支……頭。」……：「經理，董事長手裡……，但他的戶頭祇有一……（30）

短篇社會小說 上海文武

一零四：無端光火

[illegible]……笑，說：「想念爹娘和媽咪。」

上官森知道這是她的飾詞，所以接着問道：「還有？」

「你……」阿梅含羞的說。

◆◆◆

雖然祇是一個字，但它卻具有千鈞之力，深深的印在上官森的心中，他感覺無比的快慰。這種快慰是微妙的，是不可言宜的，它比青年求婚而獲得對方答應的時候更為快慰，比香港人中了大馬票更快慰，可以說，世界上沒有一種令人快慰的事情能像上官森此刻所感受那樣的，因為他認為這是最令他感到快慰，這是金錢權力所不能換取得來的快慰。

上官森聽了阿梅這話之後，不禁喜出望外的說：「是我？」阿梅點點頭，上官森說：「你想我甚麼？」

阿梅說：「我想到你今晚必定來找我。」

上官森哈哈大笑起來，說：「阿梅，你可以做預言家了。」

「我那裏有資格做預言家？不過，見你每晚都來，所以預測你今晚也會來吧了。」阿梅說着，順手拿報紙來，繼續閱讀，突然，她驚叫起來，說：「弊！……」

上官森聽了，也給嚇了一跳，忙問：「阿梅，發生甚麼事嗎？……」

挽詩人易君左 黃天石

一賦無遺懷父以詩名子因詩顯
眾口有定評樂揚人美善與人交

[illegible]

三五七：代桃寧本意 嫁杏何須東風憐

[illegible]

百一姐 東方明珠

[illegible]

山川人物

康熙之文字獄

康熙纂修群籍，康熙字典，迄今仍為最完備之字典，文字貢獻，未始無功。然對文人，最為刻毒。

顧齋

康熙帝雖稱有清一代英主，三次親征，卒平朔漠，撻伐之功，未始不盛；纂修群籍，康熙字典，迄今仍為最完備之字典，文學貢獻，未始無功。然對文人，最為刻毒，祇以小故，誅族戮屍，無所不用其極，專制淫威，殊為可嘆。康熙之所謂尊儒重明，徒託空言耳。

康熙初年，浙江湖州莊廷鑨，素習儒業，頗留心史籍，一日，偶過舊書坊，見一鈔本，乃明故相朱國楨稿，紀明朝史事，自洪武迄天啓，皆有記述，即將此稿購回，視為秘本，與友互覽，莫不以為得未曾有。文人常態，楓吉積習，於是與友各搜崇禎遺事，補入卷末，並以姓名及諸友姓名，一一附記，以為生平得意之作。

莊廷鑨死後，其家人以此稿本，為莊生平所珍重，遂刻板刊行，適歸安縣令吳之榮，失官閒居，偶閱是書，至崇禎朝，字裡行間，未免對滿人有所毀謗，因上書告訐，指為敵視朝廷，小題大造，康熙帝竟以為大逆不道，令浙江大吏，按書中姓名，一一拘捕，已死者開棺戮屍，莊為首犯，戮屍之外，其兄弟悉處死刑，家產籍沒，此宗文字獄之慘酷，可謂空前絕後。吳則復升職。嗣後士人多箝口結舌，不敢妄談矣。

獨有戴名世仍不畏死，身居翰苑，清閒無事，著有「南山集」，集中採錄明桂王事，乃由桐城方孝標遺作抄襲而來，非戴所撰，且多言桂王之烈，鮮及清兵之非，自謂無大礙者，豈料竟遭都察院御史趙申喬指為誹謗朝廷，拜疏奏發，康熙帝即將戴下獄，視為重大案件，命六部九卿會審，戴供認抄錄方孝標之「滇黔紀聞」是實。當由六部九卿議奏，言戴有意抄錄以謗朝廷，作大不敬論，應置極刑。方亦應戮屍。奏上，當即照議執行，可憐戴為文字原因，身被寸磔，而五服內之族人，同遭斬首，文字獄雖歷代多有，然未見如斯刻毒也。

其時進士方苞，與孝標同宗，亦被繫下獄論死，苟非大學士李光地力為之洗脫，必無倖免。文字興獄，名士沉冤，專制之酷，可謂慘矣。一語失檢，罪及妻孥，禍延宗族，生固難免，死亦戮屍。嗟質文人，殊可哀也。

迨至雍正繼位，亦迭興文字之獄，如浙人汪景祺，作「西征隨筆」，語涉訕譏，為年羹堯處斬，妻子發黑龍江為奴。其有相反者，侍講錢名世，作詩投贈年羹堯，頌揚平藏功德，及年敗，且為諂媚姦惡，罪在不赦，革去職銜，發回原籍，於其宅榜書「名教罪人」以辱之。譏之者，身先受戮；頌之者，後亦得罪，動輒招禍，難哉，文士也。

殺無辜者，江西正考官查嗣庭，以四書大學「維民所止」為題，被廷臣參奏，謂其存意影射，作大逆不道論，其始查嗣庭本人亦不明其妙，其後得知奏章中謂「維」字及「止」字，「雍正」二字去頭也。斬去雍正首領，顯為悖逆，考試未完，而正考官查嗣庭棄市矣。其子併坐死，家屬充軍，無心之失，竟遭大禍，何其怪也。康熙雍正兩代，屢興文獄，一時人皆以為文字原為禍患源也。

世傳雍正實為呂四娘所刺而死，秘不敢宣於衆而已。呂四娘乃留良之女，留良亦因文字禍而梟首，家屬悉被充軍黑龍江，呂娘預早逃脫，上山從師武藝，學成，為父報仇，俠女呂四娘，迄今仍為人所樂道。

暮靄沉沉 ·雨萍·

女婿不喜歡她，她知道，留她在這裏，是因為她還有點氣力，可以幫忙做家務，帶孩子，她還會做一手好女紅，一家人的衣服差不多都是她親手做的。

「她的確是老廢物了！」美美也說，狠狠地：「耳朵又聾，眼睛又看不清，現在連毛線衣都打不好！」

她站在房外，心抖得像風裡的薄紙片，他們會把她趕走嗎？她能上甚麼地方去？

曼芙不需要她，她嫁了個有錢人，家裡佣人一大堆。

「妳來了，人家會講閒話，對妳對我都不方便，而且，我公公婆婆的脾氣都不大好。」

曼芙說的也許是實話，她每次看曼芙，渾身上下都會覺得不舒服。他寧可做點輕巧的事，讓老骨頭活動活動，像個傀儡那樣住到人家那裏，給人當怪物看待，何苦來？

於是她在美美家住了七年。從她生第一個孩子直到現在。

美美現在也嫌她了。

大女婿最近升了職，薪水加了四分一，所以他們可以請一個佣人。

「我呀，我連孩子都不敢讓她碰一碰了，她愈來愈胡塗！」美美在電話裡跟妹妹說：「她一拿杯子都會打碎，妳看這是怎麼搞的！……老人家痴呆症？對！八成是這個症候！」

老人痴呆症！

她不懂這個名詞。但是，人人都對她憎厭，她卻可以清清楚楚地感覺到。她成天坐在靠窗的椅子上，沒人來問她一聲。

她想拉拉小孩子，他就尖着嗓音叫：「別碰我，爸爸說妳是老廢物！」……

鴿子開始從巢裏飛出來，一隻一隻的伏在地上，有個小男孩在餵牠們麵包。

她也好想餵餵鴿子，手上卻甚麼都沒有。

出門時本想拿一片麵包，佣人卻斜着眼珠看她。她要真的伸手去拿，佣人一定會這麼說：

「太太吩咐過，誰也不許糟蹋東西，麵包也漲價了！」

她真的好想餵餵這些鴿子。㉔

浴缸血屍 短篇偵探小說

十二：盜取門匙，錄去配製

王子騙探長故意向劉倘詩談及吸香煙事，不過是乘機打探死者床下發現幾根已扭曲的火柴枝，是否與他的火柴相同。但劉倘詩愛抽煙斗，而且使用打火機。王探長又覺得自己枉費心機了。

王探長祇得繼續和他談及死者將要結婚的事。

× × ×

死者胞兄劉倘文，這時也從珠洲回來。劉倘文身體魁梧，皮膚作淺咖啡色。當他和王探長談及他的介弟倘雅被害時，沒有甚麼傷感。性格似乎十分理智。

王探長更以女人照片事向他詢問，他祇是輕輕搖頭，並說他在珠洲的農作及生意甚忙，從來很少關心他弟弟的事。不過，他卻力言倘雅決非好色之徒。他之被害，必是被人謀財害命無疑。

「你住在離島，可有時常跟你弟弟會面嗎？」

「極少極少，他不會探我，我也很少到市區去。所以我們最後一次見面的時間，已是幾個月前的事。」

王探長覺得此人十分爽直，尚無可疑之處。於是祇有向他道謝，便讓他離去。

× × ×

這時，張強探員，已找到一個專門替人配匙的人。此人承認一週前，有一個五十開外的男子，匆匆要他配製門匙一條，他在五分鐘內和他配好，那人就匆匆離去。

王探長說：「此人必是從劉宅盜取大門鑰匙，經去配一條，然後匆匆返回劉宅，把原來的門匙放下，不讓人家知道。這人是誰，大家當可想像得之。」

「可能就是大璽廣吧？」張探員說。

「大璽廣衣履不完，也沒有五十多歲呀。」王探長說。

半靜寂地帶 ·丹尼·

尖沙咀火車總站，決定拆卸改建博物館。但那座大鐘樓則予保留。作為本港一歷史性標誌。保留原因之一，顯然它是倫敦大笨鐘的縮影。

× × ×

十四個雙啞少年，竟分三批擁上九龍一部雙層巴士樓上搜劫乘客。警方拘捕後，查出其中十三名係有犯罪案底。其嚴重情況，並不下於騎劫空中飛機。

× × ×

台灣桃源市，一個被善男信女目為「窮廟祝」的老人，死後在他身上發現大額支票及銀行存摺，總數達一百三十萬台幣。這是「神的賜予」。香港的「神」，似乎更加慷慨。

第三十四回 密室定謀 引狼同門虎 明堂領詔 拒獸寬全局

賀龍紅着臉說道：「實在沒有半點好處，我祇是路見不平，要插手管管這件事。」

張聞天說道：「雲卿，你替毛潤之當敢死隊，遇事就出頭替他拚命，可要小心，我怕你最後沒有好下場。」

賀龍登時又變了臉，問道：「我怎樣沒有好下場，主席就說有他一天，有我一天。」

張聞天笑道：「還賭了咒，是吧！」

賀龍瞪起眼問道：「你怎麼知道？」

張聞天笑道：「我當然知道，他對我也說過這個話。」

賀龍說道：「他同你們說時也許靠不住，同我說的是真的。」

張聞天說道：「但願如此了，不過，令妹好似也同你說過，要你多加小心，認為遲早要受毛潤之的害，我想你還是留點意，這是站在老同志立場講的話。」

賀龍站起身說道：「主席起了血淋淋的咒，我不相信他有一天會對付我。」說過站起身走了。

張聞天看見賀龍背影，搖頭苦笑幾下，當時也就打好主意，準備在有條件之下，准許毛澤東與藍蘋暫時同居。

由張聞天家中出來，賀龍一陣風就到了吳玉章的空洞，吳玉章正準備睡覺，看見賀龍進來，頗乃奇怪，問道：「雲卿同志，有什麼事嗎？」

賀龍雖然渾，但是也知道對吳玉章與張聞天不同，當時恭恭敬敬說道：「有件事，要同吳老商量。」

吳玉章擺手讓他坐下，問道：「有什麼事？」

賀龍說道：「關於主席要同那個女明星結婚的事，聽說吳老反對。」

吳玉章開始不知賀龍怎會插手管這件事，忽然想起他同賀士珍是兄妹，賀士珍不在延安，當然應該由他出面反對，當時會錯了意，說道：「雲卿，這事我怎能不反對，士珍同志隨主席出生入死受盡艱辛，現在雖然未到享福的時候，但大家生活總算安定了，他就丟掉了士珍同志另要這一個妖氣滿身的女明星，不論為公為私，我都要反對。」

賀龍說道：「吳老，你搞錯了，主席並沒有把我妹妹拋掉，是因為她去莫斯科養病，所以臨時找來這個女明星，一旦我大妹回來，就要這個女明星走路。」

吳玉章怔道：「你同意主席要這個女明星了。」

賀龍說道：「如果主席長期要她，我當然不同意，要是臨時弄來玩玩，我們管他幹什麼？」

吳玉章笑道：「雲卿，人說你渾，你真渾，這種事有什麼臨時與永久之分，他們祇要攪在一起，最後就一定分不開，到後來令妹就永遠沒有回來的希望了。」

賀龍說道：「不會的，主席對我賭咒罰誓，決不作出對不起大妹的事。」

吳玉章笑道：「你相信賭咒是一錯，相信毛潤之的咒是兩錯，兩錯結在一起，就是一個大錯了。」

賀龍說道：「不問怎麼樣，吳老這次看在我，放過主席一馬。」（107）

播音電視節目

香港電台：粵語新聞、轉播倫敦新聞、海員空缺報告、粵語新聞、空中問答、蔬菜價格報導、兒童節目、點唱節目、廣播劇、粵語新聞、米高溤的故事、新聞·時代曲、小說、粵語新聞、時事實錄、無綫亦情事、粵曲選唱、祝君康健、民間故事、粵曲選唱、親親仁人、轉播足球、粵語新聞、兒童節目、香江夜話、時事實錄、本港新聞、夜夜此時聽、轉播倫敦新聞、時代曲、時事特寫、世界勾奇、風虎雲龍集、「老貓」、天氣報告、粵語新聞

商業第一台：新聞簡報、座右銘、新聞簡報、天氣預測、新聞報告、時代曲點唱、祝壽祝婚及財、女業菽、粵曲、倫理小說、港九時事、奇情小說、新聞·粵曲、通俗成語、倫理小說、新聞簡報、章回小說、一曲寄心聲、英語會話課程、港九時事、今古奇談、妙棉追舟、十八樓C座、天羅地網、猜賽馬有獎、港九時事、神秘之夜、新聞·時代曲、文藝小說、秋燈夜話

商業第二台：新聞簡報、中國文選、良晨樂韻、新聞報告、今日之歌、股市行情報導、為你歌唱、股市行情報導、社團活動報導、音樂的約會、新聞報告、股市行情報導、粵曲點唱、新聞簡報、股市行情報導、每日一星、年青人時間、轉播足球聯賽、新聞簡報、年青人時間、升中會考指導、新聞報告、股市行情報導、粵曲、夜夜笙歌、美的音樂、新聞·忘憂曲

麗的銀台：新聞報導、祝君早安、街市行情、空中問答、粵曲、小常識、衛生常識、聽衆點播小說、通俗故事、股市行情報導、新聞·小說、股市行情報導、時代曲點唱、時事實錄、趣劇·粵劇、股市行情報導、人間世·粵曲、股市行情報導、武俠故事、兒童小說、金價報告、粵曲、歐西流行歌曲、偵探小說、歌唱戲劇小說、時事實錄、新聞報導、戲劇生涯、茶餘飯後、故事·粵曲、世界名著、歌聲處處聞、新聞報導、夜半奇談

麗的金台：新聞報導、潮州潮劇、潮州曲、新聞報導、社會服務、全套京劇、最新歌劇、潮語通俗故事、潮曲精選、潮語短篇話劇、潮州曲、潮語廣播劇、現代潮曲、彈詞、潮州曲、新聞報導、日日談、戲劇化小說、潮語戲劇小說、新聞報導、潮州曲、戲曲介紹、潮曲·小說、新聞報導、潮語青燈夜話

麗的中文電視：新聞及天氣、英語長片、今日菜譜、粵語長片、新聞摘要、長篇話劇、小小樂園、粵語長片、衛生與健康、世界新聞、股市行情報導、銀色新聞、齊進之歌、胭粉雙雄片集、世界萬花筒、今日新聞摘要、粵語長片、最後新聞

無綫電視翡翠台：卡通片、海港風雲片集、前鋒突擊隊、古往今來片集、港九遊蹤、粵語長片、芝麻街片集、明日展望片集、足球小將片集、粵語長片、新聞報導、佳偶天成片集、百歲人瑞片集、新聞摘要、歡樂今宵、新聞報導、紀錄片特輯

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
英航	雪梨	下午二時十分
英航	曼谷	下午五時卅五分
英航	東京	下午六時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十時十五分
國泰	大阪台北	下午一時零五分
國泰	東京	下午一時二十分
國泰	東京台北	下午一時四十分
國泰	星加坡曼谷	下午二時廿分
國泰	柏斯耶加達	下午七時零五分
國泰	馬尼剌	下午六時五十分
國泰	西貢	下午七時
國泰	大阪台北	下午七時十五分
國泰	東京台北	下午八時十分
國泰	漢城台北	下午八時四十分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時廿五分
日航	東京台北	下午三時五十五分
日航	星加坡曼谷	下午三時四十五分
日航	東京台北	下午五時四十五分
日航	東京大阪台北	下午十時零五分
泛美	洛杉磯東京	下午一時十五分
泛美	喀拉蚩曼谷	下午四時
泛美	雪梨耶加達	下午九時廿分
泛美	洛杉磯東京	下午九時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
馬航	東京台北	下午二時廿分
馬航	星加坡曼谷	下午七時四十分
澳洲	[illegible]馬尼剌	上午八時
澳洲	[illegible]馬尼剌	下午七時四十五分
澳洲	東京	下午八時四十分
韓航	漢城大阪	下午一時五十分
泰航	星加坡曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午三時
泰航	星加坡曼谷	下午三時
泰航	馬尼剌	下午七時五十分
泰航	星加坡曼谷	下午九時四十五分
華航	台北	上午九時十五分
華航	星加坡吉隆坡	下午二時卅五分
華航	東京大阪台北	下午二時四十五分
華航	曼谷西貢	下午七時十分
華航	大阪琉球台北	下午十時卅分
法航	東京大阪	下午二時卅分
瑞航	東京	下午六時卅分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	舊金山台北	下午十二時卅分
環球	波士頓曼谷	下午二時四十分
環球	東京台北	下午九時十分
印航	東京	下午三時四十五分
菲航	馬尼剌	上午十時四十分
越航	西貢	上午十時一十分
德航	佛蘭克福曼谷	下午三時五十分
韓航	曼谷	下午十二時廿五分
韓航	漢城	下午八時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	達爾文雪梨	下午七時四十五分
英航	加爾各答倫敦	下午八時卅分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	星加坡	上午九時
國泰	台北漢城	上午十一時
國泰	曼谷耶加達	下午二時十五分
國泰	西貢	下午二時四十分
國泰	馬尼剌	下午三時卅五分
國泰	東京	下午三時十五分
國泰	台北大阪	下午三時
國泰	馬尼剌	下午三時卅分
國泰	台北東京	下午七時
國泰	馬尼剌	下午八時卅分
日航	台北波士頓	上午八時
日航	台北東京	上午十一時
日航	曼谷耶加達	下午一時廿分
日航	台北東京	下午二時廿五分
日航	東京洛杉磯	下午三時廿五分
日航	東京	下午四時卅五分
泛美	東京洛杉磯	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷馬德里	下午十一時
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時五分
馬航	台北東京	下午二時四十分
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	曼谷星加坡	下午二時卅五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	馬尼剌	下午三時卅分
泰航	曼谷新德里	下午三時四十五分
泰航	曼谷	下午八時卅分
華航	台北洛杉磯	上午七時卅分
華航	西貢曼谷	上午九時五十五分
華航	台北東京	下午三時卅五分
華航	吉隆坡	下午三時卅分
華航	台北	下午七時五十分
法航	曼谷	下午三時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時四十分
環球	關島舊金山	下午十二時廿五分
環球	台北舊金山	下午三時三十五分
環球	曼谷波士頓	下午七時
環球	曼谷	下午十一時
西北	東京紐約	下午一時五十分
印航	曼谷加爾各答孟買	下午四時三十分
菲航	馬尼剌	下午二時
越航	台北東京	上午十一時五十五分
印尼	台北東京	下午四時四十五分
韓航	台北漢城	下午一時十分
加航	東京溫哥華	下午二時

截郵時間

注意：下列時間是寄掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（四日）（星期二）

空郵

沙巴、納閩：信件上午十一時；包裹上午十時
以色列：信件正午；包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越：信件上午十一時；包裹上午十時
中華民國：信件上午十一時；包裹正午
夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲：信件下午一時；包裹正午
亞丁、澳洲、埃及：信件下午一時；包裹正午
秘魯、厄瓜多爾：信件下午二時
加拿大：信件正午；包裹上午十一時
南越：信件上午十一時；包裹上午十時
菲律賓：信件下午五時；包裹上午四時
印尼：信件上午十時；包裹上午九時
巴西：信件下午五時；包裹下午五時
南越：信件下午五時；包裹下午四時
南韓：信件下午六時；包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里：包裹下午四時
沙巴、納閩：信件下午六時

平郵

巴基斯坦（西部）、沙特阿拉伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、瑞士、尼日利亞、英國、波斯灣、敘利亞：信件下午六時；包裹下午五時
希臘：包裹下午五時
新畿內亞：信件下午五時
澳洲、紐西蘭：信件下午六時；包裹下午五時
泰國、印度：信件下午四時

明日（五日）（星期三）

空郵

澳洲、紐西蘭：信件下午五時；包裹下午四時
泰國、印度：信件下午六時；包裹下午五時
日本：信件正午；包裹上午十一時
牙買加、圭亞那、巴哈馬、百慕達、安達斯島：包裹正午
奧地利：包裹下午五時
衛屬帝汶：信件下午四時
也門、蘇丹：信件正午；包裹上午十一時
沙地亞拉伯、約旦：信件正午；包裹上午十一時
關島、日本：信件正午；包裹上午十一時
菲律賓：信件下午五時；包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里：包裹下午四時

平郵

求斯、西澳洲：信件上午十時；包裹上午九時
加拿大：信件上午十時；包裹上午九時
沖繩島：信件正午
中華民國：信件下午一時；包裹正午
南韓：信件下午一時；包裹正午
科威特：信件下午三時；包裹下午二時
委內瑞拉、巴拿馬共和國：信件下午一時；包裹下午一時
東埔寨：包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國：信件上午十一時；包裹上午十時
德國：信件下午三時；包裹下午二時
非洲：信件下午六時；包裹下午五時
紐西蘭：信件下午五時；包裹下午六時
加納：信件下午五時；包裹下午五時
羅得西亞、奧地利：包裹下午五時
印度、伊朗、英國：信件下午六時；包裹下午五時
澳洲：信件下午三時；包裹下午五時
泰國：信件下午六時；包裹下午五時
美國、北、南、中美：信件下午六時；包裹下午五時
沙巴、納閩：信件下午六時

大陸澳門截信時間

澳門：信件上午十時半、下午二時半、下午六時；包裹正午
中國大陸：信件上午七時；包裹下午五時
平郵（休息）

刊登本報廣告：請撥電話：七三零七零八

能源開發的展望

天然氣、石油、油頁巖和核子發電，是目前美國最受歡迎的開發能源的方式。在化石燃料中，煤仍是應用最多的燃料，佔全部應用燃料總量約百分之五十五。天然煤氣仍佔百分之二十八，而石油的消費則增加百分之十六。

油頁巖的生產頗有前途。油頁巖加熱後會產生像石油似的液體，是很大的潛在能源。現在俄明、科羅拉多和猶他三州，已有二十三處油頁巖地區，劃定以供私人工業投標採用，每一區約佔二千公頃面積。

美內政部預期在七十年後期中會有最初的油頁巖廠出現。完全商然油頁巖廠可在一九八零年落成。美國約有四百四十萬公頃的土地估計有油頁巖可供商業性開發。

展望未來，美國的電力供應有賴於核子燃料，而核子增殖反應的供商業應用，是一個重大關鍵。一九七零年中，美國水力發電廠供電力佔全部電能約百分之十六。在美國西部和阿拉斯加，還有相當可觀的，尚未利用的水力發電潛能，估計達一億三千萬千瓩。

為了更進一步應用美國的天然煤氣，目前正進行用核子及化學爆炸方法去「碎裂」含天然煤氣的地層，希能刺激煤氣產量。最近進行的兩次爆炸，促進生產試驗的結果，正在審核之中。

從煤礦中直接取得用管子輸送的煤氣，也在試驗之中。目前已有三處氣化工廠在建造中。它們是示範實驗工廠，直接將煤化成煤氣，用管子輸出應用。

含瀝青的砂或巖石中，也可以取得原油，美國正在若干瀝青砂巖礦中，實地研究如何合理提取原油的技術。

地熱可說是採用不竭的熱能源。美國西部有一個地區，正在發展供商用的地熱能。全美大約有一千二百個溫泉可供商業發展之用。

太陽能是最大的能源，但是要成為有意義的動力來源，恐怕尚待年月。太陽電池成本太高是原因之一。

至於發展熱核控制，使核子融合過程挖實際產能用途，前途也不太樂觀。但是，有人推測在本世紀結束時，可能有示範用的融合發電系統出現。

在美國東北部和阿拉斯加，還有潛在的潮汐能源，但是這種能源的應用，首先要有合乎經濟的渦輪發電機。

至「燃料電池」的研究及發展，需要更多時間始能供大規模應用──雖然美國太空工作中採用這種能源之處不少。

孟加拉在慘淡經營中

雖然它已獲得獨立，但國內仍充滿不安，飢饉威脅十分嚴重，工廠又缺乏資金與原料。

上星期日凌晨五時三十分，達加市再鳴禮砲卅一響，以慶祝孟加拉的第一個獨立日開始。一年另一日以前，一九七一年三月廿五日，巴基斯坦發動對叛抗的東孟加拉發動軍事鎮壓，引致印度與巴基斯促的、流血的戰一百萬孟加拉人喪及一個新國家今天，孟加拉叛亂，但他們統一的國家的政府，長懶努力於贊助而不敢促成危機；建設和協調的政府仍未出現。如果它不能出現，那末，華盛頓的一個行政助手所說孟加拉國祗是『一個國際乞丐』，或許仍是正確的。」

在那等候着五月底的季候風的龐大的、酷熱的、平坦的棕色的三角洲，卻有不安的情況。互相不信任是普遍的。「通敵奸細」這個名稱是容易脫口而出的，而且效果可能是毀傷的。在達加最華麗的地區的丹蒙迪，居民們現在習慣於有一隊隊的青年進入他們的家索取金錢和物品。對非孟加拉的比哈利小數民族的報復行動，在首都已經沉息了，但在其他的地方，卻仍在繼續進行中。兩個星期前，在古爾納市，孟加拉人攻擊比哈利社會，據說約有二千人喪生。達加的一個法律學生拉發說：「那些壞蛋。讓他們到巴基斯坦去吧。」

在孟加拉國的九個月鬥爭中，真正的自由戰士穆克地，巴希尼，竭力作戰，祇有很少的外援。穆克地不滿於政府給他們很少的職位和很少的援助，而他們保存多數他們的武器。從愛國分子以至流氓葸，穆克地是達加政府的最不滿的批評者，政府指摘祇顧鞏固政黨的阿華美同盟而不集中力量於建設。

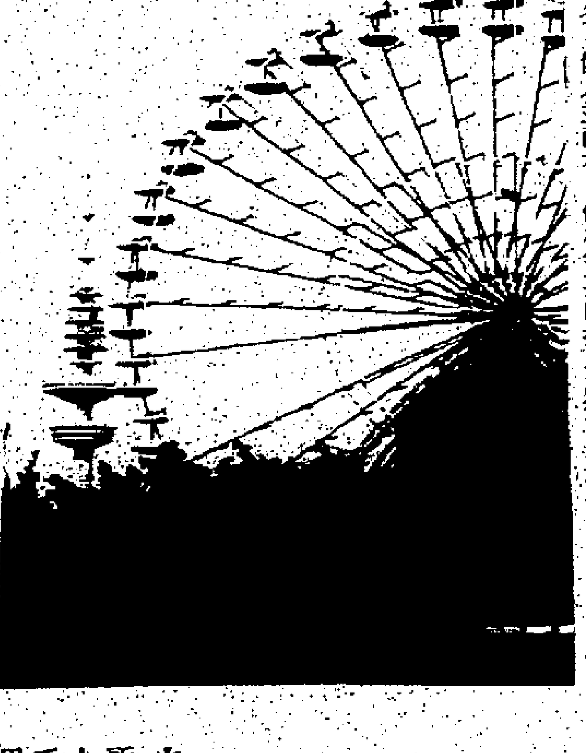
祇有孟加拉國總理拉曼本人不受那樣的批評。雖然他所受的擁護無減，拉曼仍須提供孟加拉國所需的那種領導。自他於本年一月勝利的重返達加──在巴基斯坦過了九個月的牢獄生活之後──他訪問了加爾各答及至莫斯科，但很少在本國公開露面。

兩星期前，拉曼歡迎印度總理甘地夫人訪問達加，並與她簽訂一和平及友好條約。甘地夫人答應，印度將把全部被控在戰爭期間對孟加拉人犯戰爭罪行的巴基斯坦陸軍戰俘交給孟加拉國（祿疑份子據說共有一千五百人）。這條約的最重要的效果是，使達加在外交上與印度密切連結，因而使孟加拉國實際成為德里、莫斯科的三國協定的一員。

雖然美國付出了重大的代價以支持印巴戰爭的戰敗者，蘇聯已增強了它在這個次大陸的地位。蘇聯駐達加的代表團已有九十人，而且愈來愈多。俄人並已在吉大港及查爾納港進行打撈沉船。相反的，美國似乎要設法與孟加拉國消除前嫌。不過，美國駐在達加的一小撮美國官員公開表示，他們喜歡見到美國對孟加拉國終於予以外交上的承認，並給予一個小規模的，但極需要的援助計劃。

那些援助是目前極需要的，因為孟加拉國的最嚴重的困難問題是飢饉的威脅。這首都的人口，已因數以千計的來自農區的貧乏的、失業的難民湧至而激增加了。正如駐在達加的聯合國救濟行動主任海根所說：這情況是「慘絕人寰的」。海根說：「毛毯無用，嬰孩食品無用，助產工具無用。需要現款以供就業及建設之用──祇需現款。」

當然，糧食是極需要的，特別是在今後兩個月內，在印度答應供給的七十萬噸小麥運到之前。但道路和橋樑也亟需修葺，然後能夠分配那些糧食。工廠也因缺乏資金而停工──它們以前的老闆，大多數是巴基斯坦人，早已把幾乎全部的錢滙返西巴基斯坦。



漢堡一個遊樂場的空中飛輪車，相信是世界最大。

由一九七三年開始

德決試行學校教授政治課程

德人最近對政治越來越感到重要，因此已經準備要把政治正式列入課程與教育學生。這種改變，主要的還是由于德國人的投票選舉權已經改變。現在十八歲的青年就可以有權投票。

當然，要他們投票，首要必須使他們了解投票的意義，要使他們對政治所認識。因此，必須要修改學校的課程，把政治課列入課程之內。

德國北萊因與西波里亞的文化部長朱根基更生，最近宣佈由一九七三年起，杜塞多夫的學校開始講授政治課程。這個州乃是德國人口最多的一州，所以乃最先開始這項教育政策。

政治課程首先在中小學進行，學生進入了第九年的教育班，就可以開始自由討論政治課題了，了解政治結構，政治程序和當前的問題。

學辦政治課程目的是要讓學生可以事先有所準備，並且能在政治問題上有鑒別的能力，部長在發表這項政策的時候也曾特別強調在討論政治意識時，絕不宜偏重于任何一方面或作任何的政黨宣傳。

事實上早在兩年之前，德國就已經注意到這項問題，因此當時即已經設立了一個委員會研究如何擬定一道教學的準則，作為學校教育的指導。

新的教學課程與舊的有點不同，新課程並沒有固定的教材，但卻屬于啟發與具有目標的，其中的一項目標舉個例子來說，好像考驗社會壓力和對管治者的看法，以及如何尋求替代和對政黨的看法等。

負責在中學裡教導政治課程的老師都是大學裡攻讀政策學的畢業生，再不然就是那些早已進行了政治教育工作的人。在推行新教育政策當然免不了要一些經費和準備，因此委員會已經考慮到這方面，以及研究如何推行，將要負起教導之責的教師們，現在已經開始接受訓練，他們每天在州教育學校上課及實習。為了要推行這一項工作，教育出版社已經印發了一些書籍和資料，電視台也將要合力出動，通過電視教育以達到這一項目標。

德國學校是否會全面推行這一項政治教育，答案是肯定的，當然這種事情祇能按步就班推行。最先從一個人口最多的州着手是正確的。德國的人民一般上都認為推行中學政治教育是應該的，因此大家對這項計劃的付諸實施都反應很好。

志願婦女將試驗事後服的避孕丸

婦女志願人員料將於不久開始試驗一種新的避孕藥。

這種藥的發展，旨在使人不必再為目前的避孕藥擔心，不論它有無理由。

如果試驗証明完全安全而有效，明年底便可以使大眾均能採用了。

這種避孕藥可於月中的一些日子中服食亦可以「事後」的早上服食。它的主要成份是一種女性荷爾蒙，但與現時避孕丸所用的有別。

現時的避孕丸阻止排卵，而非因服避孕而中止排卵的女人，常常患乳癌，因此有人懷疑如服避孕丸廿五至三十年的，也會患此。

但新避孕藥不阻止排卵，波士頓醫學院的胡狄茲醫生曾撰文說，新藥有月經與排卵，但任何能生育的卵都生根。

經過三年以鼠兎等試驗，証明交尾後用此藥可以阻止再生產。

美國政府已批准胡狄茲醫生以婦女試用，初步由六名女性作五個月試服。明年再由十二名試驗，她們最少已有一個子女，同時亦非完全不想再生孩子的，假如此藥失敗的話。（雲）

國際

你知道：國大五次會議於何日閉幕？中共那一頭子近死於北平？

政治

㈠第一屆國民大會第五次會議，共集會多少天？已於何日閉幕？發表了甚麼宣言？
㈡國府會不會與中共政權接觸？
㈢中俄共邊界談判，在何處進行？蘇俄的表現如何？
㈣日本願與中共訂甚麼條約？日本有誰與中共會談？
㈤中共那一要員死亡？
㈥巴黎越戰和談是否仍在進行？
㈦日本與蘇俄雙方已同意在何時商訂和約？
㈧格連在訪問若干國家之後，向國會作証強調甚麼？
㈨美與中共經常接觸第二地點如何？雙方有無晤談？
㈩板門店會議已舉行了多少次？有無協議？
㈩㈠國際管制委員會總部現設何處？將遷設何處？
㈩㈡談判失敗之後英國對北愛如何？北愛有何反應？
㈩㈢哈辛王與那一個大國元首會談何事？
㈩㈣美蘇等二十一個國家於三月廿九日在何處簽何條約？
㈩㈤義大利競選運動是否順利？
㈩㈥柏林圍牆於若干年之後，又再開放？

軍事

㈠傳日本正在考慮在釣魚台列嶼做什麼？
㈡北越將怎樣作戰？
㈢蘇俄派誰訪問北越？
㈣蘇俄已同意誰的要求在何處建飛機廠？
㈤美國與馬爾他基地租金問題已否解決？
㈥蘇俄在北海、波羅的海的艦隊有多強？

經濟

㈠亞洲那些國家中央銀行總裁因何在台集會？
㈡印尼計劃對華人企業將有何企圖？
㈢香港一九七二──七三年度預算為多少？立法局已否通過？
㈣香港已註冊的銀會共有若干？政府將對之如何？
㈤在馬六甲海峽爭論聲中，泰國有何決定？
㈥美國多少勞工領袖，因何退出工資委員會？

社會

㈠徙置新區將易何名？徙厦會否加租？
㈡香港左右翼工人對何事立場一致？

科技

㈠蘇俄發太空自動站飛赴那一星球？
㈡太陽神十六號太空人已開始什麼？

一週時事測驗

答案

政治

㈠第一屆國民大會第五次會議共集會三十五天，已於三月二十五日閉幕。發表呼籲團結宣言。
㈡駐美大使沈劍虹強調，國府對中共政權無意作任何接觸，採取較彈性外交政策繼續反共。
㈢中俄共邊界談判在北平秘密進行。蘇俄在談判中表示妥協態度。還可能是為了尼克遜訪蘇爭取有利地位。
㈣日本表示願與中共訂立互不侵犯條約。但不贊同廢除美日安全條約。日本執政黨要員藤山愛一郎在平與周恩來進行會談。
㈤中共前公安部長謝富治患胃癌死亡。中共於謝死了四天之後始宣佈謝的死訊。
㈥尼克遜自下令中止進行越戰巴黎和談，不再讓共方作宣傳工具。尼中止的真正原因，有很多秘密因素，北越則要求恢復。
㈦日本與蘇俄雙方均已同意在今年穾季開始商訂和約。這一協議係在初步會談中達成。
㈧格連於訪問亞洲十二國之後，向國會作證，強調美國仍支持友邦，並未為中共而犧牲中華民國。
㈨美與中共經常接觸第二地點將為尼泊爾。雙方駐法大使最近未再進行會談，可能係因屈臣離巴黎。
㈩板門店會議已有十九年，共舉行了三百多次會議，直到三月二十四日才首次協議會談休息二十分鐘。
㈩㈠國際管制委員會總部現設在西貢，可能遷設至河內。現印度正就此事與波蘭、加拿大協商。
㈩㈡談判失敗之後，希斯已正式宣佈英決接管北愛直接統治一年。北愛全面罷工反對，并發生一連串暴亂。
㈩㈢哈辛三月二十八日赴華府訪問尼克遜，會談阿拉伯聯合王國計劃及請美援助約但。
㈩㈣美蘇等二十一個國家，已於三月二十九日在莫斯科簽署太空船造成損害責任問題條約。
㈩㈤義大利競選運動上週已進入第三週，暴亂事件不斷發生，政局一片混亂，競選運動受影響不小。
㈩㈥柏林圍牆已五年來未開放，三月二十八日又重行開放，無數西柏林市民赴東德探訪親友。

軍事

㈠日本正考慮在釣魚台列嶼駐軍及設無人氣象觀測所，這是福田外相所說的「充份的措施」。
㈡北越現正在考慮使用空軍支持地面部隊作戰，美已獲情報，北越已在建築新機場。
㈢蘇俄派國防副部長巴托斯基率領軍事代表團赴河內訪問，現與北越領袖進行會談。
㈣蘇俄已同意埃及的要求在開羅建飛機廠，生產米格二十一式戰鬥機，以供埃及空軍之用。
㈤英國與馬爾他基地租金問題，經九個月談判之後，終告解決，英馬於三月二十六日在倫敦簽訂協定，規定每年現金為一千四百萬鎊，及不准蘇俄使用馬爾他基地。
㈥蘇俄在北海的艦隊，估計約有十萬人，轄有飛彈潛艇一百七十艘，其他艦隻約五百艘。在波羅的海則有艦隻七百五十艘。

經濟

㈠亞洲的中、韓、菲、越四國中央銀行總裁為討論進一步協調合作，於三月二十七日在台北集會。
㈡印尼現在計劃對華人企業企圖收購，然後再轉售給印尼商人，這將使在印尼的華商完全失去保障。
㈢香港一九七二──七三年度預算總額共達三十七億元，立法局於三月二十九日三讀通過，四月一日起實施。
㈣香港已註冊的銀會共有五十一家，政府將禁止經營，新法案已定十二日提交立法局審議。
㈤在馬六甲海峽爭論聲中，泰國迅速決定鋪設橫貫油管，穿過九十哩克拉地峽，需款二億美元。
㈥美國三萬級勞工領袖，因工人未獲公平待遇，決退出政府工資委員會，以示抗議。

社會

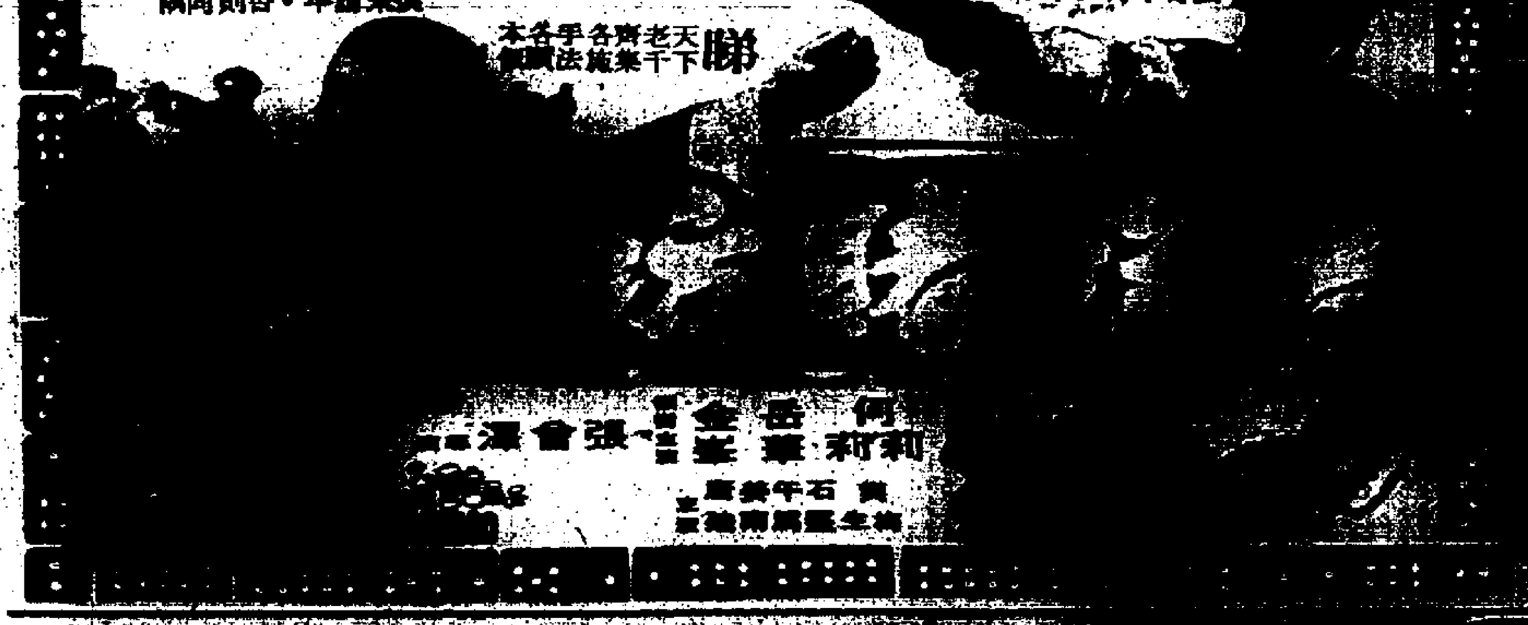
㈠今後徙置新區，將易名稱，統稱為公共屋邨。因改良徙厦，形勢所迫將會再行加租。
㈡左右兩派的士司機，均反對政府之車內懸掛照片與姓名咭之規定。

科技

㈠蘇俄發射自動太空站金星八號，飛赴金星，定七月內降落金星的大氣層。
㈡太陽神十六號太空人三月二十七日開始飛行前防疫隔離及技術演練，以備本月登月。

你知道：英國對北愛亂局如何處理？港左右工人何事意見相同？

題材新鮮・風格獨特
今天仍映五場



中西報都讚
觀衆拍手掌歡聲震院
每日五場 請定早座
佈局之妙，令你拍案叫絕！盜亦有盜！計中有計！案中有案！

明晚

啟德遊樂場
歌唱團
象棋比賽
神秘隧道 兒童樂園
賣座特旺 評價最高

分類廣告
醫藥
頻頻痾尿
許仁補腎丸
婦科 李萍
婦科 戴美德
婦科 葉友芳
朱約翰 外皮
尿病
痔
秘方專醫

義大利艷星瑪莉露桃　在暴力片「大地震」中扮演惡棍情婦，後因指控惡棍，而遭殺害。這是她求救無援鏡頭，「大地震」在外國公映，大受好評，與「大風暴」成就相等。

獲得焦姣同意下 黃宗迅大開酒戒

本報駐台記者司馬芬

開發公司的董事長陸正行，總經理張文耀，近日曾在台北華湘餐廳，擺設兩桌酒席，款待黃宗迅、焦姣同台拍片，應邀作陪的，有「銅頭鐵臂」的導演金聖恩，製片胡康，小生江彬、田鵬及攝影、劇務、場記等工作人員，情緒十分熱烈，吃得大家非常快樂。

因爲這次請客，係以黃、焦爲主，因而他們就週旋於兩席之間，小黃本來已戒酒，但獲得太座同意下，大開酒戒，與每位都對飲了一小杯，兩桌下來，已有廿多杯，酒量算不錯。

此夕也有一位「特別來賓」，就是「開發之友」鄧光榮，鄧小生酒量也很好，與小黃倂相敬一大杯。

小生說，台灣的紹興酒美味可口，不遜洋酒，自在台灣拍片以來，常與好友對飲。

陸老闆款待黃、焦夫婦是他們抵台的第二天，第三天他們就參加了「銅頭鐵臂」演出，在此片中，他們均係挑大樑領銜主演，金聖恩與小黃，是廿多年老友，這次有機會在一起工作，極感愉快。

「銅頭鐵臂」是開發繼「火燄」之後開拍的第二部影片，「混名單」是第三部，第四部將是白景瑞執導的「中國人」，有關製作計劃，雙方正在磋商中。（三月卅日寄）

滑雪冠軍甘作賊 一得一失好容易

滑雪是一項富有刺激性的運動，瑞士境內的阿爾卑斯山，乃世界上最佳的天然滑雪場所，各國的滑雪健兒都喜歡到那裡渡假消遣，他們在那裡除了玩原始的滑雪運動外，還可以參加機械性的滑雪比賽，冠軍可獲得一筆獎金及有美人垂青，十分威水。

所謂機械性的滑雪，就是由人駕駛用馬達發動的雪車，在雪地上飛馳競賽，情況有若賽車，但見一群參加競賽的健兒，駕駛雪車在崎嶇的雪山上，依指定的路綫飛馳，速率比賽車更高，倘一不慎使人翻車仰臥，的確夠刺激。

大導演佐治英格倫，最近和製片家愛華列辛合作，拍了一部以滑雪爲背景的械劫片「雪山飛天賊」，描述一個滑雪好手覬覦瑞士滑雪場的一筆龐大收益，找着另一滑雪健兒合作，果然順利得手，兩人以自己超凡的滑雪技術，把贓款帶到遙遠的雪山上收藏起來，俟機再拿出，豈料一山還有一山高，另一賊阿爸竟有本事把他們的贓款奪去，令他們徒呼荷荷。

「雪山飛天賊」由曾獲得奧林匹克滑雪運動金牌的法國名將尚哥留基利主演，艷星丹妮露歌拔，英俊新生奇里夫保迪斯合演，義大利著名大製片家兼大導演維多里奧第眥加也客串演出，全片在瑞士境內的阿爾卑斯山實地拍攝，單是籌拍期間已花去三十五萬，可見成本驚人。

世運金牌滑雪專家尚哥留基利主演「雪山飛天賊」。

甄珍初扮女巫 認爲新鮮刺激

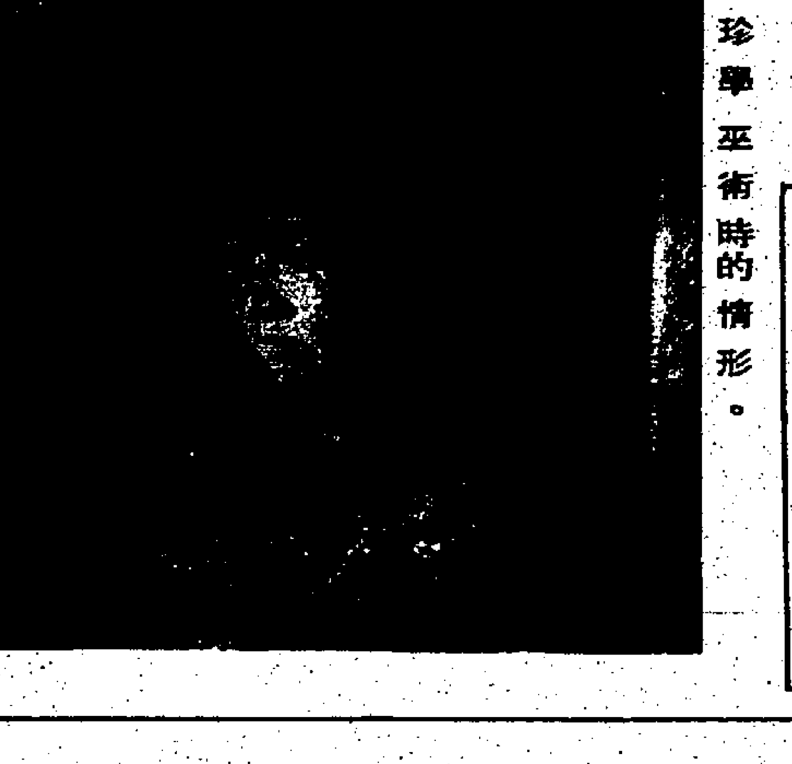
「小淘氣」甄珍，現在可以說得是影壇之寶。這不單是她拍戲的數量佔第一位而言，而是她的芳名，現在是名震四海，甚至日本影壇，也慕她的名而重金請她前往日本拍戲。可見她確是一個極負盛譽的明星。

事實上，這亦足以使甄珍自豪的，因爲她的票房紀錄，始終都保持良好的數字，而且她的戲路亦變成十分廣闊，不再是和以往般，最拿手的演「小淘氣」的角色了。

本來，在某一方面有出色的表現就已經能夠在影壇立足的了，如果進一步變爲多方面都有優異表現的話，其不大紅大紫者幾稀矣，甄珍現在就有這種功夫，所以稱她爲「影壇之寶」，是並不爲過的。

甄珍這幾年來，拍片不少，票數亦怕數之不盡，甚麼角色都怕嘗試過了，但有一樣就不但連她，甚至所有國片的女明星都怕未演過的，那就是巫女了。這種有移山倒海之能，有呼風喚雨之技的巫人，在外國的影片上或者會看過，但在國片中，却一直都沒有出現過。自然沒有一個人有機會演這一類的角色了。

在李翰祥大膽的嘗試下，就開拍了一部以巫人爲主題的電影「紙湊鶯鶯不羨仙」，片中的女巫就由甄珍擔任，這是一件新刺激，使甄珍在拍戲時，連呼好玩不已。



甄珍學巫術時的情形。

許冠傑學唱國語歌 即飛南韓拍攝新片

星星小記

許冠傑將於四月二日飛往韓國，拍攝新片「鐵拳情歌」，許冠傑對拍戲的興趣比拍電視要濃的多，與嘉禾簽約後，這是正式被通知辦理赴韓的手續。

這次赴韓國，許冠傑將帶同他的新婚太太同往，一方面是拍戲，另一方面，也可以作第二度蜜月旅行。

「鐵拳情歌」的女主角是苗可秀，除了拍這部片外，短期內還將赴日本拍「冷面虎」，「冷面虎」的男主角是李小龍，另一個女主角則是衣依。

許冠傑在「鐵拳情歌」中，將演唱兩首歌，一首是爲回憶留詩，一首是要你說我愛你。

從可靠方面獲得消息說，這兩首歌，都是以國語演唱的，許冠傑是一位出色的歌星，不過，以往他所唱的，都是英文歌曲，從未唱過國語歌曲，這一次可以說得上是破天荒第一遭。

爲了這是新的嘗試，許冠傑希望這一次能夠成功，於是，他便拜在許佩門下，跟許佩唱時代曲。

許冠傑自認自己的國語認眞別扭，但唱國語歌曲，一定要國語說得正才行，於是，他拜朋友爲他找一位國語老師，教他讀國語。

「爲回憶留首詩」和「要你說我愛你」這兩首歌，都是顧家輝作曲，黃霑作詞的。

許冠傑的嗓子很柔，很性感，很多人認爲：他如果唱抒情時代曲的話，一定會大受歡迎的，許冠傑自己也希望國語歌曲唱得好，以後可以在這方面發展。

自古英雄愛美人 王羽愛上孫嘉琳

銀海微芒

自古美人愛英雄，這是任何時候都不能更改的事實，尤其是在電影裡，表示得更爲認眞，凡是屬於美女千金之人，最後總是嫁給那英雄豪傑。

華夏公司出品的「忠義門」，由王羽飾演一個武功高强的俠士，爲了要報殺父之仇，不辭千辛萬苦的追逐兇手的行踪，不料中途遭惡人暗算，遇上了也是爲報父仇走遍天涯尋找兇手下落的兄妹江彬與孫嘉琳二人，江彬精通醫理，所以把王羽救了，當王羽在江彬家養傷時，又蒙孫嘉琳的妥善照顧，孤男寡女難免日久生情，果然的暗暗的愛上他，他向她表明大仇未報，還不能談兒女私情，孫嘉琳亦因父仇在身，連仇家的下落都還不知道。也祇好忍下心中那顆愛心了。

所謂無巧不成書，王羽與江彬、孫嘉琳的仇人都是一個人，所以他們的目標集中，力量也集中，終於把雙方的仇人都殺了。可是江彬却因報仇而送了命，最後王羽離去時，不忍見着孫嘉琳孤苦伶仃，所以也一併把她攜上了馬背。

孫嘉琳雖然從影已有好幾年，但是走紅還是最近的事，過去她因爲還在中國文化學院念書，雖然她早就是台灣電影製片廠的基本演員，就是學業未完成，所以經常每天都要在學校跑，對拍片時不免就有些分心。當她去年在學校畢業後，她就專心一意的在拍電影了。

「忠義門」是孫嘉琳第一部外借演出的戲，她自己不但重視這部作品。其他的人也非常注意這個新人的演出，結果總算沒有讓大家失望。

密鑼緊鼓　娛樂

「年輕人」的另一面

「年輕人」，是以國術比賽，籃球比賽，小型車賽，及輕歌妙舞作爲題材。如果拍一部從另一面去描寫今日的「年輕人」，題材相信更「多采多姿」。

差利的「政治恐慌」

八十二歲高齡的諧星差利卓別靈，重踏離開二十年的美國國門。他說：他離開美國，純是政治因素。當人們活到像他這把年紀時，一切政治都會變成恐慌。

如果差利在壯年就發現那些「恐慌」，他的「摩登時代」、「城市之光」、「大獨裁者」等名片，必拍不出來。

各領風騷一兩年

王羽付出二百萬大關，現在李小龍却去闖四百萬大關。眞的：江山代有才人出，各領風騷一兩年。

幕前閒話

＊＊＊「大丈夫」是一部刻劃小人物的電影，主角是一位數學專家，在現代社會中，像他一樣的人有不少。影片的內容就是描寫這個小人物如何變成「大丈夫」。

看過由同一位導演執導的「流寇誌」和「荒漠怪俠赤手闖天涯」兩部片的觀衆，一定會對片中的誇張暴力留下深刻印象。

「大丈夫」在主題上是承接該兩部影片的。

「人，不論他表面上是多麼純善或怯弱，但他的本性是殘暴的。」導演森畢京柏似乎一直在他的影片中保持着這種概念。

「大丈夫」的故事發生在英國一處偏僻小鎮郊外的一間農舍，德斯汀荷夫曼和蘇珊翠芝是一雙新婚夫婦，他們從外地搬到該處居住，與當地的一群無賴流氓發生衝突。

蘇珊翠芝被輪姦，他們的農舍被流氓圍攻，鐮技、小刀、槍、沸油、捕獸器等，均被用作武器。

暴力是這部電影發展所圍繞着的中心。導演用了各種電影技巧，盡力誇張暴力，效果十分出色，雖不是「由頭打到落尾」，但它令人看到透不過氣來，到了最後圍攻農舍的一場戲，暴力的壓迫感好像充滿在戲院的空氣中一般，到主角離開農舍時，才能鬆一口氣。（蔡蠶）

幕前閒話
- ＊ 不必看
- ＊＊ 可以看
- ＊＊＊ 還好看
- ＊＊＊＊ 很好看
- ＊＊＊＊＊ 極好看

不可不知

今日電影

戲院	片名		評
利舞台	大丈夫	（西）	＊＊＊＊
豪華　皇后	精武門	（國）	＊＊＊＊
樂聲	木偶奇遇記	（西）	（重映）
京華	仙侶奇緣	（西）	＊＊
東方	黑金剛勇搗惡龍潭	（西）	（未評）
紐約	鬼門關	（西）	＊＊
京都	渾身是膽	（西）	（重映）
娛樂	吉祥賭坊	（國）	＊＊＊
新都	劉伯溫傳	（國）	＊
明珠	賓虛	（西）	（重映）
麗都	珮詩	（國）	＊＊＊
百樂	寶殿神弓	（西）	（重映）
總統　東城	鬼計賊中賊	（西）	＊＊＊

今日五映場　精武門　"THE HEIST"　兇賊
今天五場　兇賊　THE HEIST　華倫比提　高蒂韓
滿！今天五場請早　史提夫麥昆　向恐勢力挑戰　格殺勿論！
今天五場獻映　大地震　功夫了得　大快人心
狂滿日日五場　嘉芙蓮丹露　尙馬利　仙侶奇緣
港九影院聯合廣告
連日滿座　今天五場　吉祥賭坊　何莉莉　岳華　金峯
每天五場　黑金剛勇搗惡龍潭　彩色鉅片
已破一切紀錄　精武門
已破一切紀錄　精武門
惡客　吉祥賭坊　珮詩　青春
狂滿日日五場　木偶奇遇記
今天五場　劉伯溫傳
大地震　EARTHQUAKE
滿座　今天四場獻映　賓虛　BEN-HUR
不日獻映

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字廿四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

洋樓出售

美孚一期

吉樓平售

觀塘吉樓

四萬元靚樓

海山樓

旺舖租售

美孚二期

高尚平樓

官塘單邊

吉樓招售

唐樓出售

車房出售

商業木屋

葵涌旺舖售

洋樓出售

先到先得

招租

（香港）**廳房平租**

（九龍）**診所租讓**

舖租三佰元

旺舖招租

地王舖租

洽先餘月合最限彌・得一租高旺街敦上間柒實地38道址先佰生點A口看到祇意適2界

後舖工場

尖沙咀

出讓

鋼琴廉讓

柒佰磅碑讓

福華街

名種狼犬

傢俬電視

木園出讓

元朗磚屋

電視機讓

農場出讓

戲院旺舖

商業樓租

旺舖招租

橫門招租

九龍	中區	灣仔
651	07	462
665	21	474
698	39	488
751	41	494
754		496
758		498

下列各號信箱收到覆信存在本報廣告部，請帶明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

聘請

徙置工廠

旺舖急頂

旺舖急頂

冰室傢俬

聘請司機

人人樓請

聘請教員

聘請售貨

招請男帶位

夜校誠聘

擴音工作

請女校工

會所工人

送貨什工

利豐機器製造廠 自動啤機 開摩啤機 單頭啤機 金屬製品合用 皮・布・膠・紙・製品合用

家庭婦女注意

招請電版

冷氣技工

電視行請

誠聘教師

聘女教師

待聘

理成電子公司合衆收音機廠

招請生熟手女性裝配員・梭校機員・修理員・質量檢查員・備有廠車接送・薪酬面議・地址：葵涌藍田街二九號新華工業大廈七樓・分廠：葵涌藍田街二九號新華工業大廈七樓

報稅理帳

會計服務

徵求

徵租元朗住屋

今生朋侶

良友婚姻服務公司

真善美婚姻服務公司

遺失

黎明商業

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

特快泰國美加簽証

比國臭丸

大通包裝器材有限公司 聘請各部門職員多名

噴油雪櫃

美加各國旅遊 升學移民簽證 日本・台灣・印尼・越南・英國各地旅遊簽証・各地來港過境延期居留升學申請誌照代辦各國簽護領僑業 國興旅運貿易公司 九龍尖沙咀樂道13-15號文華大廈三樓B座 電話K675960 K687181

電視

東方影印

萬能角鋼

電視 K939723 大乘行

打字機

越南印尼星馬泰菲 美加日本台灣 特快簽證

字機打

國際教育指導社

油印

打字機

教五元舞

速成商科學校 商業全科 簿記 打字 珠算 信札 CIF 分校：九龍城界限街183號（中英會計）

拼音 英婦會話 日文

打字CIF 珠算 簿記 信札 速記

招生

口臭丸

V.I.P. SAUNA 芬蘭浴室

舒筋活絡・驅除疲勞・浴後使你輕鬆愉快・並由專家爲你按摩・爲最高之生活享受・

V.I.P. SAUNA（長榮大厦2字）九龍太子道一四一號（電梯按2字與彌敦道交界處）電話K801042號

冷氣雪櫃

百葉簾窗

燙金

香港商科書院 立案

安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府

文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

打字全科—全部新機・四十元學到畢業 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音—一月速成萬氏及國際音標・ 英文文法及寫作・國文・葡文・拉丁文 出入口文員班
珠算全科—學費廿元包教識・一月速成 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫裝飾班

香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 數珠全科 美容儀態班

保證成功

香港樸樂學院 教育司署立案 招四月份新生及補班生

校址：北角英皇道425—431二三樓全座圖實數院前・電話H611601

廣告室內設計 商業簿記 高級會計 數學全科 商業信札 別文速記 出口文件 口件計價 珠算 成本會計 英語會話 英文拼音 國語班 法文班 日文班 四月開六課號

德信烹飪學校 專科大廚五位長駐講授下列廚藝 粵菜 西餐 燒烤 點心 配酒（電話索取簡章 免費寄到）彌敦道477號二樓索章K305062 校長：鄧之 F.C.F.A. LONDON

強身術

健康大道

溫兆明授泳

洞玄術

美容班

香港法文專科商業管理學校

功命慧

英人教授

吳世英

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 彩色電視・無線電工程

香港工科學校 K305075 H708115 四月七日開課 機械 建築 廣告 電子 航海 冷氣 電機

聖嘉伯烈英文夜校 招生 由P4（中母班）至F4（中四班）各級 校址：九龍城界限街一七七號・K三七三四一三

打字

商科打字 速記簿記

青年會辦

社交舞班

搬運

榮記公司 搬屋 723002 888434 308818 三十元起

天天搬運公司 專門搬屋

諧深教授

路華英語

內功療病

香港洪拳館 趙志凌洪拳健身會

東京速成日文專科學校

生活寄宿 招學 基督

大新搬屋 858212 476992 三十元

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K315656 850520

福泰搬屋公司 H-710725 K-319845

九龍搬屋

人人搬屋公司 九龍：623995・626525 香港：452933・452943

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704 港H-444566

興隆搬屋公司 九：672704

沙頭角同鄉會 鳴謝南海

股份聲明

承受股份人何劍退讓全部股份人何波「承辦人泰林嘉英」原均爲九龍花園街一五一號地下何家園號之股東雙方同意於一九七二年三月卅一日簽約承退由一九七二年四月一日正式生效自後該號一切事務及盈虧等情概與退股人無涉統歸承受股份人負全責特此聲明・

退股人：林嘉英
承股人：何劍

啟事

尋人 信宜

余引愛

尋訪

永發搬屋公司 九龍：634725・654094 香港：448176・444927

立誠搬運公司 專門搬屋

幸運搬運公司 專門搬屋 K787587・786472 H458617・458560

立勝搬屋公司 港：772758 773544 九：848810 885280

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：
住址：
電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「小字卅四個」每天三元三天九元爲單位

不得超過四段

新聯公司

互助組通告

利華服務有限公司

王玉英婦科 日夜診症

馬寶來 尿毒症

痕癢丹

李玲珍婦科

醫藥

港九商場今復常態
假期內夜市生意差
主因爲搶劫案多消費力欠强

【本報訊】經過四天復活假期後，港九商場，今日將暫復常態，明日又爲清明節假期，所有機關、銀行、洋行、公倉、証券交易所、金銀貿易場及工廠亦將放假一天。

由於復活節假期長達四日之久，機關停止辦公，銀行亦放假，故不但各大行業頭盤商未有開盤，連出入口貿易亦陷於停頓，紙工業廠家生產如常，預料今日各行復市，除了銀行交收與公倉搬運貨物將有一番繁忙外，有關當局簽發出口貿易証件，亦將比平時增加數倍，因工廠製備之外銷貨物，許多急待輸出，而明日又爲清明節假期，故須於今日趕辦一切未完手續，以便付運。

銀行方面，上星期因各界人士需款度節，而許多機關、學校及商行又需款發放三月份薪津，故在復活節前已支出不少，今日復市，除了公共交通機構及工商各業廠家商號在假期中收得之款，須解入銀行外，各業廠家大部份是在月初發薪，須向銀行提款，故交收必然倍加繁忙。

又查在復活節假期內，各行門市及飲食、娛樂兩業均未有放假，而連日天色晴晦，間有微雨，郊遊者遠不如往年之衆，紙赴澳門渡假及回鄉掃墓者較多，故港九商場上倍覺暢旺，日間各茶樓食館，座無虛席，中西電影院亦常告滿座，紙以各界人士消費力欠强，各業門市生意雖比平時爲好，但仍欠理想，夜市更差，各種奢侈品銷量，亦遠遜往年。

據有關各業商人指出：由於港九治安太壞，搶刼兇殺案多，各界市民，大家都提心吊胆，不敢夜歸，到了深夜十時過後，商場上便轉靜，而市民消費力又欠强，故除了各行夜市大受影響外，酒樓飲讌與電影院尾場生意均差，金飾玉石與化粧品及洋酒等銷量，亦大不如前，若政府當局不迅予加强治安力量，消除飛黨盜賊，商業前途，更不堪設想。

本港所需洋紙　仍以日供應多
未受日元影響改向歐洲購買

【本報訊】本港所銷洋紙，每年逾三億元，而以日本供應最多，自日元升值後，日本洋紙出口價雖然略爲提高，但其輸港量所受影響仍非大。

據洋紙商說：日本紙廠爲要爭取香港市場，各種紙張輸港價，雖比日元未升值前略爲提高，但並未跟貼漲率而起，而歐洲方面路程較遠，各種洋紙輸港價，仍比日本貨爲高，所以因日元升值而改向歐洲訂[illegible]

一九七一會計年度的紙張產量約爲一千三百萬噸，超過了加拿大，這使日本成爲世界第二大紙張生產國，僅次于美國。可是，設備的迅速擴充以及需求的不振（因國內經濟蕭條引起）使供求平衡受到破壞。日本的紙張及紙漿製造廠今年必須採取一切措施去應付這種情況。

在供應方面，自從通產省於一九七〇年四月取消了對設備的管理控制之後，幾乎所有造紙[illegible]的需求極度不振，使幾乎所有紙張產品的供應均大爲過剩。因此，存貨大爲增加，紙張及紙漿產品的價格銳跌。在此情況下，造紙工業由一九七一年初開始採取了生產調整和凍結存貨等措施，但這些措施證明並非充分有效。

在主要紙張產品中，白報紙的市價較爲穩定。這是因爲白報紙製造廠的數量有限，而且廠家和報社之間的生意聯係較强。可是，需求不斷增加，引起存貨不斷增加，使廠家不得不自動削減生產百分之十左右。

白報紙在自動削減生產約百分之三十之後，市價在去年四月至八月間客爲回升，但需求一直不振。

一九七一年可說是日本紙張及紙漿工業極爲不景的一年。其因素有三：一、幾乎所有產品均削減生產；二、儘管如此，市價仍然不振；三、只少數產品除外，反污染運動使廠家不得不把大量資金投入反污染設備中。這麽一來，生產成本便大爲增加。

今年，預料需求不會有廣泛復元。可是，如是國內工商業能復元，紙張及紙漿的需求增加，供求平衡及市場便會逐步恢復。

巴生港工潮未解決
港貨去銷無大影響
輸馬貨物可經星轉運

【本報訊】馬來西亞最主要之巴生港口，發生碼頭勞資糾紛，迄今[illegible]

[illegible]頭勞資糾紛事件，交由工業仲裁庭處理。勞工部長清楚地指出，三月廿四日[illegible]

上述勞資糾紛起因於巴生港口碼頭工友職工會三年來要求改善待遇未果，會乃於三月[illegible]受到阻延現象，勞工部長丹斯里馬尼卡華沙甘乃於九日在隆見勞資雙方代表，並諭令雙方於一個月內解決有關問題，否則勞工部將直接干預此事件。勞資雙方對勞長之諭令皆能遵照，並於翌日進行談判，以期達致協議，但談判於三月廿四日陷於僵局，糾紛仍然存在。

勞工部長特於今晨與通訊部長聯袂蒞臨巴生港口，在海港局大厦先後聽取勞資雙方的意見，然後向雙方代表發表談話。

勞工部長首先說，此項糾紛已拖延相當時日，在工友進行和不合作態度期間，影響貨物之起卸，很多船隻因此改道，造成相當的損失。

三月廿四日，他接該工會電報，說明談判已告失敗，爲了國家的利益，他將執行其權力，故特下令將有關糾紛交由工業仲裁庭處理，勞長希望在仲裁庭處理有關事件時，勞資雙方能夠合作，使港口碼頭之操作正常化，而不受到任何阻撓。

勞長繼稱，巴生港口是我國的主要海港，大家應以國家利益爲前提，政府不能容忍巴生港口碼頭之操作受到任何人的阻碍，希望勞資雙方照顧國家的利益及重視失業問題。

勞長也感謝有關雙方皆有誠意解決問題，但他不能說誰是誰非，現在只有待工業仲裁庭之判決。

該工會副秘書末拉於勞長談話後指出，此項糾紛所以拖至今日尚未解決，乃因資方採取拖延政策。

資方代表也表示並非採取拖延政策，而是當時各公司之間的意見未能一致。

受港產粉加强競銷
進口麵粉銷港銳減
上價進口貨供應最少

【本報訊】本港麵粉貨銷仍保持相當數量，港產麵粉自早一陣調低價位後，近已轉趨穩定，進口麵粉持盤雖然不變，但來銷已逐漸減少，主要是受到港產粉劇烈競銷的威脅。

麵粉業人士指出：目前麵粉銷情雖非處於旺盛季節，但並不是進入淡季時期，而麵粉的淡季將在六月份以後開始，因爲炎熱天時，對麵粉銷納減少，但在現時之季節內，麵粉銷量仍有相當，整個月來估計接近三十萬包，此一數量港產粉貨競占了達百分之八十五强，而進口粉卻追至百分之十左右，產品因價格低廉爲有能力競銷之外，近年進口粉除了日本粉已越來越少，如美國、澳洲及加拿大粉業，歐美麵粉來銷成本不斷加重，本港市價無法提高，反而下跌，此亦造成上價麵粉進口縮減的最大原因。

據悉：港產麵粉產銷非在全盛狀態，由於東南亞出口市場已無過去之購買力，港產粉對外輸出仍陷於低潮，故其開工率僅及七成而已，但亦足以應付本港需求有餘。

港產麵粉着重推銷根白粉及重根粉，但一些普通幼白粉亦以低價來應付日本粉之爭銷，現時港產根白粉類五十磅庄爲十七元五，十八元五角及十八元三角。加拿大根白粉受到港產粉競銷影響，來貨漸疏，一百磅庄每包四十二元至四十四元，價尚企穩。

日泰幼砂相繼充塲
港市勢弱局部價低
日幼砂轉手成七六八元

【本報訊】本港食糖市情，走勢依然疲弱，由於進口糖在本週內分別湧到，執主提收頗難應付，因此，局部碼頭採盤亦願低價求放，若國際行情再淡，港市跌勢亦將加深。

糖商指出：本月初旬首先到步是日本幼砂及泰國中粗砂，其數量接近一千噸，但近期仍有供應，所以單是應付碼頭提收卻非容易，故在積水難消之下，近市已出現新低價，但除了碼頭貨持價稍爲低順外，倉交貨尚無多大變動。

昨市日本幼砂已開始收貨，但本週內還有多批抵步，人心再趨低，碼頭交收以每担七十七元成過少數後，再以七十六元五角，七十六元七成開二百包，散沽爲七十八元。糖商指出：一般幼砂價位中，最近以日幼砂較廉宜，因爲供應增加，吸入低價的碼頭貨頗合化算。

太古砂糖情況開靜，粗砂轉手貨每噸一千二百六十元柯打成十一噸，二，徑相散沽七十八元五角，四星幼砂受進口幼砂爭銷，價定銷弱，每担八十二、三元，SG幼砂七十元柯打出，價七成二百包，SGB幼砂七十六元。

泰國中粗砂，週內首批到港，原定在三月份供港現改爲四月份，但這適逢糖市走勢回頭，這批貨均受到較重虧損，現時行盤爲每噸一千二百元碼頭交收，但早期訂價則爲一千二百五十元，從近市情況來看，跌勢似未止境。

產地來盤報昇
罐頭鮑魚上揚
鮑魚翅餅元貝均挺秀

【本報訊】海味什貨市情，由於產地來盤提高關係，局部熱門貨近價揸好，例如罐頭鮑、翅餅、鮑魚、元貝均見上揚，至於各莊、腰果及雪耳等價位企穩。

罐頭鮑魚，墨西哥產地新近報價提高，雖然出口客落行疏減，但本港貨底非豐厚，大盆價位揸好，一級貨四打庄每箱由六百廿元提升至六百卅元，二級貨每箱由六百元升至六百一十元，至於澳洲貨無甚變化，但因價廉關係，外銷活躍，一級貨每箱三百八十元至四百元，二級貨每箱三百卅元至三百四十元，日本貨四打庄爲七百八十元。

翅餅受魚翅價高影響，最近翅餅成價亦上揚，日本翅餅每担成過五千四百元後，再成五千四百五十元。

鮑魚，來途轉疏，市價顯著上昇，業內指出：最近鮑魚大盆成價已上漲每担一千元之多，在本年二月份內，日本鮑魚新貨正值登場，但目前收成已過，於是來價續又提高，日本吉品鮑廿一頭每担成一萬六千三百元，廿六頭成一萬五千元，禾麻鮑廿頭成一萬九千七百元。

元貝，現時仍處於統盤商人囤存，成價易升難降，日本大粒宗谷元貝每担堅成八千四百元，中粒青森[illegible]至七千二百五十元。

冬菇，在新春當出的情況下，買家補貨意態悠閒，因此，價位未見提升，日本新春上井菇每担成三千三百四十元，秋冬井菇三千〇四十元。

腰果，東南亞客近少應場，印度產品交投轉慢，但持盤尚未趨低，近市每担分拆五百五十元至五百六十元。

歐洲澳洲印緬客商
訂購港混紡紗大增
本港布廠亦以多採用混紡紗

【本報訊】由於棉紗價格仍然高昂，歐洲、印尼、緬甸、澳洲各地客商來港訂購混紡紗突告增加，現時有混紡紗生產的紗廠，準備恢復正常開工。

據紡織業業內人士指稱：現時本港棉紗出口顯著減少，但混紡紗出口顯著增加，因爲混紡紗價格比較棉紗低，歐洲、澳洲、印尼、緬甸各地客商紛紛來港訂購大量的混紡紗，包括十支至卅二支，所含的人造纖維與棉花百分率各有不同，其中有的含棉花百分之五十，人造纖維百分之五十。亦有含棉花百分之四十五，人造纖維百分之五十五。幾家有混紡紗生產的紗廠，接入訂單排期到六月付船。

基於上週纖維成本比較棉花爲低，而混紡紗的生產率則比棉紗高，因此生產混紡紗的利潤自然比較生產棉紗高得多。在這樣的情形之下，不但混紡紗出口增加，本港布廠亦陸續增加採用混紡紗代替棉紗織布，例如牛仔布，從前全部是採用棉紗織成的，但現在亦有一部採用混紡紗織成了，又如帆布，從前也是全部用棉紗的，現在亦有很多改用混紡紗了。

西德客商訂購秋冬衣
開始進入高潮
接入訂單約增加二成

【本報訊】西德客商訂購秋冬季成衣顯著增加，現時本港很多中型製衣廠接入了大量的西德訂單，準備本月中開始製造，五月份開始運出。

據本港有關製衣廠消息：本港製衣廠供應西德的夏季成衣，基本上已經付運完畢。現時西德客商向本港訂購秋冬季成衣開始進入高潮時候了，由於西德去年秋冬季成衣十分暢銷，向本港訂購自然比去年增加，估計初步接入西德訂單比去年同期增加二成，事實上，本港製造的成衣去銷西德，是出口的第三位，僅次於美國及英國，今年去銷西德的成衣增加，對本港製衣業大有幫助。

製衣廠商指稱：西德客商向本港訂購成衣，集中於三大類貨品，就是襯衣、恤衫、西褲，不過，去銷西德的成衣，單價比較去銷美國及英國的成衣平均低廉，原因是西德客商訂購的成衣並非全部在西德銷售，而是有一部份轉運東歐的。因此，採用的衣料，亦以廉價衣料爲主，計有毛布、斜布、下價恤衫布等。現時本港製衣廠接入西德訂單開始進入高潮，預料本月中大量製造。

用家有落行
西藥原料暢

【本報訊】西藥市況[illegible]

銀行存款續增
近九十五億元
比較一月底增四億餘元

【本報訊】[illegible]

計活期存款，五十四億七千二百萬元（一月：五十三億[illegible]）[illegible]

本報台灣總經理處

地址：紹興南街二十號三樓

電話：三七七八一二　三七八〇〇七

本報啓事

本報當天空運抵台，歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大園村廟前街二二號
桃園	八德興仁村中山路一九號
鳳山	中正路二三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	孝三路武德巷二五號
基隆	中山一路廿一號
龍潭	南龍路五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二號之一
金門	萬光路一〇六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中正路一二二號
屏東	福靈路六六號
彰化	站前街四〇號
員林	中山路二六五號
板橋	自強新村八二號
斗六	太平街一一號
岡山	勵志村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	福建路一三六號

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

地利亞修女紀念學校
擴校招生

本校之美孚新邨學校於今夏擴建校舍至十萬平方尺，並分爲男校，女校及小學。屆時美孚分校之校舍擁有九千平方尺大禮堂，室內運動場兩間，籃球場，實驗室五間，圖書室兩間，閱覽室兩間，音樂室兩間，演講室，地理室，美術室，幼稚園遊戲室，及小教室等。

申請入學手續：

（一）一吋乘吋半正面近照兩張。（二）出世紙或宣誓紙。

（三）最近成績報告表。（四）報名費兩元。

申請下年度入學者請於一九七二年四月十日至四月二十九日於辦公時間星期一至星期六，上午九時至下午五時）到下列學校申請：

九龍尖沙咀：
亞士厘道廿七號電話：K六六九二四三　幼兒班，幼稚園初班及小學一年。（男女生）

山林道五十四號電話：K六七四三二二　中一（女生部）　中一（男生部）

九龍荔枝角美孚新邨：
吉利徑一至三號15座電話：K七一九一七一　中一至中四（女生）
百老滙街八十四至八十六號四十七座　中一至中四（男生）
百老滙街八十至八十三號四十六座　幼兒班，幼稚園初高班　小一至小六（男女生）

（美孚男校及小學暫在美孚新邨吉利徑一至三號十五座接受申請）

校監：J.W.EDMONDS

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將風濕毒素清除，腦部痛，坐骨痛，走動痛，腰軟背痛，肌肉或冷或熱或痹，手足無力，時常傷風，胃腸痛，腸胃脹痛，咳，睡眠不寧，立即保證斷尾，早已著名於港澳各大城市，工友市民[illegible]

名醫 風濕專家陳少奇謹啓

診所：油麻地彌敦道四九三號三樓展望大廈由横門入

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東傑　往比利士本、雪梨、墨爾砵。四月廿八日收貨　三十日開行

東雄　往比利士本、雪梨、墨爾砵。五月廿八日收貨　五月三十日開行

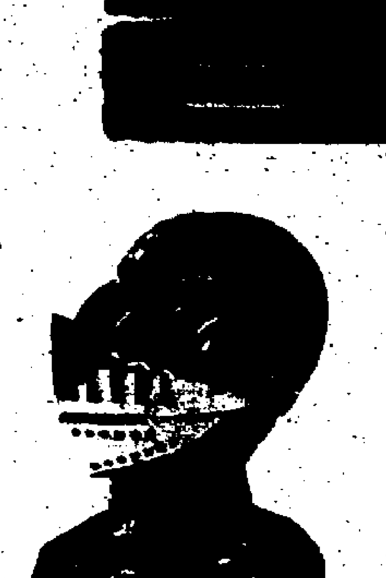
電話：H-228011　九龍：[illegible]　總經理怡和有限公司啓

稀世奇方　心弱救星!!!

此乃遠東秘傳真方，採用植物性中藥精製而成[illegible]

先施公司及各大藥行均有代售　總代理[illegible]有限公司　電話 六八一三〇一．六八一〇三五

儲蓄



恒生銀行有限公司
地址：香港德輔道中77號　電話：H-223011

春季大馬票中獎號碼

頭獎：一壹八○八八三號

派彩金八十四萬八千餘元

【本報訊】春季大馬票是次共銷售二百一十八萬三千元，馬會於昨日上午十一時在馬場二樓公眾棚當眾攪珠開彩，先攪出入圍號碼一百零八個，春季新富翁於下午三時第三場韋寧盃賽中誕生，麥美倫之滿堂歡以半馬位壓倒何國英之凱靈登，替這新富翁做運財童，吉能之飛艇季軍。計開：

頭獎：一一八○八八三號　派彩八十四萬八千七百五十元

二獎：一五○六三四四號　派彩二十一萬二千一百八十八元

三獎：一一五四九六號　派彩一十萬零六千零九十四元

入圍獎一百零五個每派彩八千九百八十一元四角八分。

安慰獎二百一十六個每派彩一千一百四十六元零七分。

（入圍號碼）

三二七三六　一一七九○三　二三一○八四　三○八四三一　三四九六九○　四八九二○六
六一九五七　一一八六六○　二三九○八七　三三三○六六　三七六四三九　四九四九八○
九四五三三　二一六八二○　二五九一八四　三四七四八四　四四九三○八　五三八二○二
一一二○三　二一八五七六　二八三○七九　三四八三六五　四八六五三七　五五六五二六

五六二九三八　五九三六三五　六七二六三六　七六三二六一　九○八○○五　九七○九三○　一○四四○七一　一○九三四○二　一一○九二三○　一一九七二四○　一二九○三六九　一三三五一二六　一四一六一五二　一五六二五一二　一六一三三九二　一七一六○八四　一八○○九七六　一八六六八四七　一九六四九三九　二○六八七一六　二一七九八九○

五六六二六二　六三八八一七　六八六六二二　八三四三八六　九二五九八一　九七七七六九　一○六○三一三　一○九五二○○　一一二一二五六　一二二五四八八　一二九四九五一　一三六四○九九　一四九八三二一　一五七五一二六　一六二○七四六　一七三八○三三　一八一六一九七　一九一○七五六　二○三四六九七　二○九○七九○

五七二四三九　六五二六八六　七○○八二○　八七三六一一　九四二五○五　九八七一二七　一○六二三六六　一一○八三六七　一一二一八五七　一二六五○九三　一三一三二九三　一四○四二九一　一五一六九三四　一五九九四五二　一六六一三一五　一七六○五四一　一八一八○八○　一九一八三九八　二○四二五七○　二一○三九一五

五七六一六三　六六○八五七　七六三二三七　八八一七三九　九六○三九二　一○○四一九六　一○七四六四一　一一○八七二七　一一五一九六八　一二八一九八八　一三二七七一六　一四一二○六一　一五五一一六二　一六○五六四一　一六六八五七六　一七七三四六一　一八四四一一五　一九三一六七五　二○五七九九六　二一五四五一一

（如有錯誤，以馬會公佈為準）

復活節賽馬次天

滿堂歡奪盃兼運財

高力的取美會所盃

【本報訊】四月三日亦即復活節大賽馬次天，八場馬在馬會掛出「好」地角逐中，祇先後爆出小冷門兩場，而大熱門馬能順利勝出的亦有三場，其他三場殺出的都是半冷門。

為人注目之第三場韋寧盃賽，由第一班馬門六化郎四十碼，因這是春季新富翁所由產生，故競爭非常劇烈，結果大熱門麥美倫之滿堂歡不負眾望，以半馬位壓倒何國英之凱靈登，不獨勇奪錦標，且替這春季新富翁做運財童，吉能之飛艇季軍。賽畢，由馬會資格最老之董事史丹頓主持頒獎。

另一場錦標賽為第六場美國會所盃，由第六班馬一英里，十三駒角逐，結果伊諾之高力的以一馬位壓倒大熱門鄭棣池之中發白，不獨捧得盃歸，且爆出獨贏派彩四十一元一角之小冷門，另一熱門馬吉能之益棠季軍。賽畢，由美國會所主席之夫人主持頒獎。

獨贏派彩最多為第五場伊諾之少女，凡五十一元九角，而連贏位二號盈餘搭六號少女派彩三百五十五元，亦為昨各場連贏位派彩最高紀錄。

入場人數比上賽為多，計二元之中場看台仍告滿座（額滿四千五百名），公眾棚一萬七千二百一十五名（額滿萬九名），會員棚來賓証售出五千九百六十七枚。投注總額為一千八百一十四萬四千六百二十五元，比上賽一千七百七十餘萬元多了三十六萬餘元。其中孖寶及連贏位票一千二百四十六萬二千四百九十元，獨贏及位置票五百六十八萬二千一百三十五元。

騎師成績：鄭棣池與伊諾各得孖寶，其餘獲一場冠軍的有易仕、麥美倫、蘇國仁及何國英。

○練馬師則以蘇芬諾夫最「威水」，連獲頭馬三場，其餘得一場者有高士和、譚文居、李殿林、史秀和及朱寶明。

馬匹升降

賽後馬會董事議定馬匹班次升降，計祇四駒升班，但降班的卻有九匹，至好野兩捷後升回第八班，獲超出生天。茲錄如下：

（第二班）獲利山，由第一班降下。（第三班）仙草，由第四班升上；金源，新馬A班編入。（第五班）連威、高力的，由第六班升上；妙趣，由第四班降下。（第七班）森林騎俠、典娜、驃騎將軍、萬宜、初擊，由第六班降下。（第八班）八面威風，由第七班降下；好野，由第九班升上。

賽後檢討報告

谷嘉因病倦勤　何國英受警告

受薪董事賽後檢討報告：谷嘉因病未能上陣，其坐騎分由麥大衛及李家強代策。第七場冠軍，虎跑騎師何國英被警告，因其內閃，致梅道登飛馬無法越上。茲錄如下：

（第一場）騎師谷嘉因抱恙未能上陣，麥大衛獲准替谷嘉策騎連勝出賽。

（第二場）李家強獲准替谷嘉策騎勝券出賽；珍味（陳浩祥）當閘開時退後，因而墮後甚遠。

（第三場）獸醫報告飛艇及獲利山流鼻血。

（第四場）麥大衛獲准再替谷嘉策騎美人上陣；雲威鹿（甘保頓）及多多好（陳浩祥）出閘頗後，而開閘時阜家禮（鄧飛雲）亦因向空一跳，同告墮後。

（第五場）颶風（李霖）正跑在包尾，突然在一里二五閘處滑蹄，更大墮後。

（第六場），李家強獲准再替谷嘉策初擊出陣。

（第七場）當力博跑至最後彎角，正向前催進，突然外避，據騎師鄧飛雲解釋：他已極力防止此其外避，但該駒大發脾氣，奈何！此解釋接納。

當跑至最後一化郎，飛馬騎師梅道登，擬從前頭之虎跑（何國英）與內欄間越上，結果失望，同時虎跑亦因此拉慢。董事召見上述兩騎師及當時正在外欄進之申江珠騎師伊諾，此外又觀看紀錄片，發現又因由於虎跑在鞭策下向裏入內欄，於是董事警告何國英今後要設法好些控策其馬。

（第八場）好的牛入閘大發脾氣，結果改排第十三大外檔。

交通委員主張

公開調查九巴

因秘密進行會引起誤會

【本報訊】交通諮詢委員會一位委員，主張政府對九龍巴士公司之調查應公開舉行。

他表示極不贊成該會閉門調查，因為秘密調查，會引致公眾誤會。

九龍巴士公司發言人蔡惠鴻，日前對電台發表，該公司歡迎調查。並謂：事實上，條例早經規定輔政司與財政司有權隨時查閱公司之賬冊者。蔡氏又謂：該公司乘客已有增加，並預料今後會繼續增加。

昨日賽馬成績

第一場（第九班），路程六化郎四十碼，出馬十三匹，時間一分十八秒又十份之八。第一勝兩馬位，第二勝一馬位半，第四名寶島。

㊀好野　易仕　位置彩　八元三角
㊁及鋒　馬彼得　十五元六角
㊂第一星　伊諾　廿四元四角

獨贏彩十七元三角。

搖彩首名六○六號　派彩五千六百五十一元
次名一五九五號　一千六百一十四元
三名三三三號　八百零七元

入圍獎七六三、五五七○、七○四九、五六二二、三○七九、一九二七、四一五二、七一七二、三○五○及六七二六（每派彩一百元）

第二場（第六班），路程一英里，出馬十三匹，時間一分四十二秒又十份之五。第一勝五馬位，第二勝三馬位，第四名是勝券。

㊀連威　鄭棣池　位置彩　九元三角
㊁比你叻　易仕　廿元三角
㊂威特爺　游定柱　卅八元四角

獨贏彩十七元二角。

連贏位四號搭五號派彩二百九十七元。

孖寶：第一場三號夾第二場四號派彩一百二十三元。

搖彩首名二二六五號　派彩五千九百五十三元
次名四八一八號　一千七百零一元
三名五八五號　八百五十元

入圍獎一一七六、六○六九、八一一九、六二六一、八六六、五○四、一五二五、七六五八、二四五四及六五九（每派彩一百元）

第三場（韋寧盃）（第一班），路程六化郎四十碼，出馬七匹，時間一分十五秒正。第一勝半馬位，第二勝一馬頭，第四名娛樂之光。

㊀滿堂歡　麥美倫　位置彩　九元三角
㊁凱靈登　何國英　九元四角
㊂飛艇　吉能　十一元九角

獨贏彩二十元二角。

連贏位一號搭七號派彩九十九元。

（是場春季大馬票中獎號碼另錄）

第四場（新馬A班），路程一英里，出馬十三匹，時間一分四十一秒又十份之九。第一勝四馬位，第二勝四份三馬位，第四名必高。

㊀金源　蘇國仁　位置彩　八元六角
㊁震地力度　劉福雄　六元八角
㊂好威力　游定柱　廿六元七角

獨贏彩十八元四角。

連贏位一號搭九號派彩五十三元。

搖彩首名四四一九號　派彩六千四百零七元
次名二三二五號　一千八百三十元
三名五二九二號　九百一十五元

入圍獎八六三八、九五一、六四五五、五七一九、八七二七、一四九九、四七六三、二七三四、四四二○及六○五四（每派彩一百元）

第五場（第四班），路程半英里，出馬十四匹，時間五十七秒正。第一勝一馬位半，第二勝一馬頸，第四名龍駒。

㊀少女　伊諾　位置彩　十一元四角
㊁盈餘　李家強　十五元七角
㊂谷中飛俠　吉能　八元九角

獨贏彩五十一元九角。

連贏位二號搭六號派彩三百五十五元。

搖彩首名八四四號　派彩六千六百九十二元
次名三五一六號　一千九百一十二元
三名一四四四號　九百五十六元

入圍獎八○二、六三三三、三九九○、三五○五、四八三七、六一六○及五七八五（每派彩一百元）

第六場（美國會所盃）（第六班），路程一英里，出馬十三匹，時間一分四十二秒又十份之三。第一勝一馬位，第二勝兩馬位，第四名領航燈。

㊀高力的　伊諾　位置彩　十二元七角
㊁中發白　鄭棣池　六元八角
㊂益棠　吉能　七元六角

獨贏彩四十一元一角。

連贏位三號搭四號派彩一百五十一元。

搖彩首名一四一四號　派彩六千七百零九元
次名二二七八號　一千九百一十七元
三名四○五八號　九百五十八元

入圍獎二四○、六二三四、二九三八、四七○九、九○六七、三八七一、二一○八、八八六○、八二一及八○八一（每派彩一百元）

第七場（第七班），路程一英里一七一碼，出馬九匹，時間一分五十三秒又十份之五。第一勝一馬位半，第二勝一馬位半，第四名谷中公主。

㊀虎跑　何國英　位置彩　八元
㊁申江珠　伊諾　十六元
㊂順利　陳福仁　廿六元四角

獨贏彩二十二元八角。

連贏位五號搭七號派彩二百元。

搖彩首名三一七○號　派彩六千九百八十九元
次名七一三一號　一千九百九十七元
三名三○二四號　九百九十八元

入圍獎八四二、七六三八、七九八一、八九七二、四二五九及二三四一（每派彩一百元）

第八場（第四班），路程半英里一七○碼，出馬九匹，時間五十七秒又十份之三。第一勝一馬位半，第二勝一馬頸，第四名再勝。

㊀仙草　鄭棣池　位置彩　七元二角
㊁龍威　馬彼得　十三元五角
㊂滿意　游定柱　七元六角

獨贏彩十五元二角。

連贏位四號搭八號派彩一百九十八元。

搖彩首名七三九八號　派彩八千四百二十五元
次名八七一二號　二千四百零七元
三名九四三五號　一千二百零四元

入圍獎三一二六、八三三五、七六四七、一○五五四、六四四及七四四四（每派彩一百元）

昨日復活節馬第三場七騎出賽爭奪韋寧盃作為春季大馬票運財童子，結果，麥美倫策七號馬「滿堂歡」獲勝。圖為各駒抵終點時攝。（本報記者呂國榮攝）

沙龍影協主辦

國際沙龍揭曉

【本報訊】香港沙龍影友協會主辦第五屆國際攝影沙龍，前日下午二時在潮州會館禮堂舉行觀選，本屆國際沙龍委員會主席常思珍，秘書楊子江暨全體委員策動下，並獲得世界各地區及港澳影友熱烈支持，成績美滿，計收到黑白照片達二千餘幀，彩色照片近五百幀，參加人數達四百餘人，包括從四十餘國家或地區的影友寄來，題材廣泛，風格新穎，作品的質量均有顯著進步。

是屆沙龍評選結果，黑白照片組獲獎名單如下：金像，美國作者；銀像，香港常惠珍；銅像，香港陳盈達；PSA金像，香港李健暉；銅牌：毅、陳麟現、陳寶源、潘亦和、蕭建勳、黃貴權，另美國作者三人，韓國一人，波蘭一人，菲律賓一人。

彩色照片組獲獎名單：金像，美國作者；銀像，美國作者；銅像，香港馬榮康；PSA金牌，南斯拉夫作者；司馬金像，香港李鴻深；銅牌：香港作者五人：陳汝炬、常惠珍、梁紹明、李鴻深、陳俊湘，另美國作者一人。

黑白照片組評判員：陳汝炬、鄭達、趙錦超、許福明、麥桂發。彩色照片組評判員：陳修瑜、周宗濂、李健暉、潘亦和、鄭圻厚。在三月卅日進行初選時已淘汰了部份，獲得覆選機會的黑白照片千餘幀，彩色照片全數保留。在進行覆選時，經過審慎地選出黑白照片四百三十餘幀，彩色照片一百三十餘幀入選和獲獎作品。

在舉行評選之前，沙龍主席常思珍首先致詞，報告籌備經過。隨即由該會會長陳修瑜致詞略謂：該會每年舉辦國際沙龍已屆第五屆，藉此推廣至世界各地的愛好攝影人士，取得影藝交流機會。美國攝影學會以該會歷屆辦理沙龍完善，故特頒贈本屆沙龍金牌兩面，獎給黑白照片組及彩色照片組最佳作品。司馬表廠總代理倫記行有限公司倫天樂熱心攝效全場獎品，並特製司馬金像兩座，獎給本港影友參加黑白照片組之最佳作品及彩色照片組最佳作品。最後陳會長透露稱：該會主編之一九七二年度沙龍年鑑，即將付印，影沙龍年鑑介紹名作，內容豐富，故該年鑑在國際影壇上享有盛譽，唯一世界權威刊物。

東亞銀行宣佈

李福和任總經理

簡悅隆任副總經理

上圖為總經理李福和
下圖為副總經理簡悅隆

【本報訊】東亞銀行宣布：由本年四月一日起，委任李福和為總經理，簡悅隆為副總經理。前任總經理簡悅慶，已於三月底榮休。

李福和早年在香港受教育，後留學美國，榮獲波士頓大學工商管理學學士，及紐約大學商學士。其後任職於紐約一間著名銀行為時一年。李氏於一九四○年回港入東亞銀行服務，一九五八年被選任東亞銀行董事直至最近，一九六四年被委任為副總經理。

李氏為本港多間著名商業機構董事，一九六四年，港府委任為非官守太平紳士，一九六四年港府委任為官守太平紳士，一九六八年榮獲英女皇頒O．B．E．勳銜。

簡悅隆在香港華仁書院畢業後，旋在美國賓州大學攻讀銀行及財政科，獲學士銜，繼進入哈佛大學攻商業管理系獲碩士銜。簡氏學成返港，一九五九年開始在東亞銀行工作，一九六六年升任經理，一九七○年任助總經理，一九七二年一月被推選任董事。

李會超羣示範

中式火鷄食譜

由烹飪專家李會超群女士主持的中式火鷄烹調示範，由中華煤氣公司陳列每星期二下午二時半在銅鑼灣中華煤氣公司陳列室舉行，對烹飪有興趣的人士前往參觀者十分踴躍。

觀眾除可親嘗示範的火鷄菜式外，并可獲得美國家禽及蛋品協會編印的火鷄中式食譜。

圖為李會超群女士在銅鑼灣中華煤氣公司陳列室向觀眾示範「生炒火鷄球」和「咖喱火鷄」的製法。

最巨型畫舫「海上皇宮」

由怡和承裝特別冷氣機

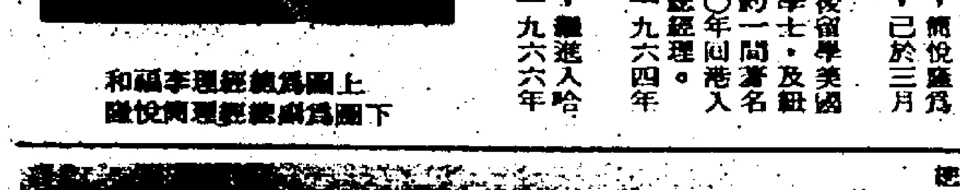
【本報訊】最大型之一艘畫舫，目前正由本港一間船廠建造。

這艘畫舫命名為「海上皇宮」，樓高四層，價值約為二至三千萬港元。預料本年七月底可建成，屆時將拖往夏威夷正式啓用。

此艘長二百八十呎，闊六十呎之巨型畫舫係由香港宏發船廠負責建造。

怡和機器公司經得一份二百萬港元之合約，負責替「海上皇宮」設計及安裝特別之空氣調節系統。

該閣共有四百零五匹馬力之空氣調節系統，包括一具三百三十五匹馬力之約克牌空氣調節總機及四具冷氣櫃機。



圖為建造中之「海上皇宮」

大龍鳳慶紅佳

明起演新舞台

大龍鳳與慶紅佳劇團，由明晚起在九龍市山道新舞台，演出雙班制改良粵劇，台期八天，十二號晚尾散。第一炮戲目，先由慶紅佳劇團羽佳、李香琴、梁醒波、譚蘭卿、阮兆輝、任冰兒、尤聲普、陸忠玲、李龍、李鳳等演「呂布與貂蟬」，續由大龍鳳劇團麥炳榮、鳳凰女、梁醒波、尤聲普、劉月峯、任冰兒、高麗、艷海棠等演「雙漢刁妻」。

新舞台由二號中午起，預售粵劇戲票，三號中午，已將五號首晚戲票全部售清，下午繼續預售六號晚戲票，戲院門前，出現購票人龍。

圖為大龍鳳劇團文武生麥炳榮，正印花旦鳳凰女演出「雙漢刁妻」劇照。

華美廣告公司代辦

英美公司香煙廣告

英美煙草（香港）有限公司，正式委託華美廣告有限公司，由一九七二年四月一日起，負責該公司全部名烟之廣告事宜。

圖：英美烟草（香港）有限公司市務董事部士達及廣告部經理向德彪向華美廣告有限公司董事林玉榮道賀。

恒生銀行推出

「少年恒儲蓄」

各款儲蓄錢箱

恒生銀行在復活節假日內，特別推出大量各款式的儲蓄錢箱十多種，目的除了使兒童在這節日裡得到一份既美觀而又有意義的禮物外，主要的就是想令他們養成一種良好的儲蓄習慣。

恒生銀行向備有家庭儲蓄戶口，意識到銀行在這一方面可能給予他們的幫助和鼓勵。

開戶，最特色的地方，就是該行特別設計了許多種不同型式的精美錢箱，供給兒童購買作為儲蓄之用。當這些錢箱盛滿之後，便可拿到銀行開箱，把該項存入儲蓄戶口。錢箱的款式設計精美，有大象、牧羊犬、銀貓、武士、少女、佛像、寶塔、寶塔、獅子等十多種。此等錢箱除了作儲蓄外，更可作家庭的雅緻小陳設，如果各位父母有儲蓄戶口，能夠給兒童開個戶口，可使他們知道也可以和成人一樣到銀行存款，同樣可以擁有一個屬於自己的存摺，更令他們知道一分一毫的積蓄，而且又有優厚的利息，讓小朋友能看得見財產的增值，從而培養他們對於儲蓄的興趣，而更重要的，就是使他們養成節約的習慣，和認

新會古井同鄉會

慶及就職聯歡

【本報訊】新會古井同鄉會前日在旺角彌敦道瓊華酒樓慶祝該會成立十週年紀念，同時舉行第四屆理監事就職典禮，並舉行敬老及千年齡同樂大會，參與盛會者有官紳名流，社團首長及耆老觀眾等七百餘人。首由籌委主任理事長致開會詞，隨即舉行就職典禮，由該會永遠名譽會長陳賢博士主持監誓及致詞，並請油麻地民政主任黎吉祥紳士頒發公選證書暨致訓詞，繼由名譽會長姚紀常頒發徵求會員優勝者獎品，隨由各耆老代表林倡雲致詞，該會理監事代表及小學校長報告校務概況，及各理監等分別致詞，最後由

培正同學會

聚餐改期

香港培正同學會本月份月會及會員聚餐例係改期於十二日（星期三）下午七時在九龍何文田山會所舉行，同時歡迎李校長孫輝榮先生返港，並請各校友踴躍參加。

東頭新區街坊會

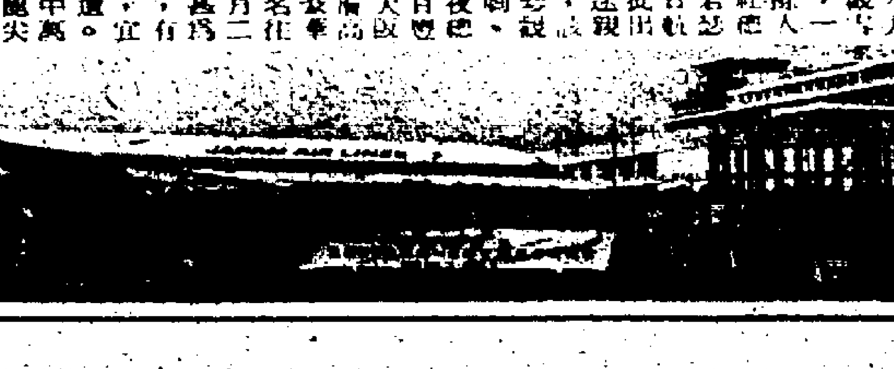
選出第三屆新員

【本報訊】東頭新區街坊會第三屆理事會職員昨經選出，名單如下：會長李少英，副會長鄭海、林建華，理事長陳定之，副理事長祖福定、徐月梧，總務吳智榮、羅平、方忠保，財務洪希汝、莊市、李林鎮，秘書林建華（兼）、陳英明、羅文雨，福利朱清泉、馬賢城、謝海權，文教主任張孔瑞，會計林金水，公安陳木城、趙良達、吳達洲，康樂蘇平、王國豪、司甄元，青年陳順興、邱榮光，婦女林惠如、陳春貞，公共關係謝民安、梁鉅宗、業務梧、核陳建訓、鍾言梓、馬永森、雷委棠國、黃安、黃仲南。

康福旅運社續辦

日本賞櫻觀雪團

康福旅運社主辦之復活節日本九州賞櫻觀雪團，已有二百餘人參加，行程由該社總經理陳若愚親自領隊，分批出發，沿途觀光、旅行、購物。回港後，該社即續辦日本賞櫻觀雪團，參加者可享受豪華之大酒店住宿，並遊覽各名勝，日期為十六日及二十二日兩團，名額有限，欲參加者請速往報名，以免額滿見遺。該社分設香港德輔道中萬宜大廈六二二室，九龍尖沙咀碼頭，星光行九零九室。



右下圖為康福旅運社日本九州賞櫻觀雪團出發前影於機場。

愛好攝影讀者請注意！

本報定期增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

工商日報　印花

本報為提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可。黑白照片以五乘七吋為準，最小不可細過兩士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二○為合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄刊出之印花，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、電話、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街十二號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第一期題目：「如此香港交通」

作品取材包括港九新界水陸交通車輛擠迫情況，人車爭路驚險鏡頭，公共交通應改善之處，泊車困難等等，一切與交通問題之照片，均可入選。

上述第一期題目，由即日起開始收件，至四月十日止截。

第二期題目：「踏青」

凡與踏青郊遊及掃墓有關之作品，均可入選。

第二期題目，由即日起開始收件，至四月二十日止截。

永安銀行有限公司

（一九三一年十二月十二日在香港註册）

遵照香港銀行法例第三十七條之一公佈如下：

資產負債表

一九七一年十二月卅一日

負債	港幣 1971	港幣 1970
股本（附註一）		
法定股本 HK$25,000,000		
實收股本	$10,107,300	$ 9,979,600
		60,000
		65,888
	$10,107,300	$10,105,488
公積金	25,000,000	19,500,000
未分配盈餘	2,926,395	2,628,550
	$38,033,695	$32,234,038
顧客及其他存款包括內部及營業稅準備金	361,683,704	302,126,847
附屬公司存款	50,000	160,943
擬分派本年度股息及紅利	1,212,876	1,010,549
國外信用証	13,555,011	14,030,683
	$414,535,286	$349,563,060

附註：

1. 依照一九七一年二月十九日由法庭批准之整理計劃（高等法院大錢債庭雜案1970年第弍伍弍宗）原日之創辦股，每股港幣壹佰元改爲已收足之普通港幣股每股港幣壹佰元，原日之普通國幣股每股國幣壹佰元，原伸合港幣玖拾柒元伍角弍分改爲已收足之普通港幣股每股港幣壹佰元，並由盈虧賬內餘存項下撥出港幣壹仟捌佰壹拾弍元正以補足國幣股因滙率伸算之差額，計每股補貼港幣弍元陸角捌分正。
2. 外幣餘額約依一九七一年十二月三十一日之滙率伸算。

資產		港幣 1971	港幣 1970
流動資產			
庫存現金及存放同業		$136,424,420	$119,963,188
應收票據（除呆賬準備金）		39,423,023	36,069,099
各項貸款及其他賬目（除呆賬準備金）		195,831,096	157,615,078
投資			
有價証券（原值）（31.12.71.市值 $11,592,722）	$4,183,208		
其他公司証券（原值）	3,793,802		
香港建屋貸款有限公司債券	3,600,000		
	$11,577,010		
房地產（原值除折價）	5,952,761	17,529,771	14,938,956
附屬公司投資（原值）		350,600	350,600
附屬公司賬項		812,923	—
固定資產（原值除折價）			
行址	$7,139,849		
器具及設備	3,468,593	10,608,442	6,595,456
顧客之信用証		13,555,011	14,030,683
		$414,535,286	$349,563,060

主　席　郭琳弼

董　事　林植豪　　　　董事兼總經理　郭琳珊

核數師報告：

本會計師行經將永安銀行有限公司總行及各枝行結算至一九七一年十二月卅一日止之一切賬目憑証審核完竣，並獲得所需之報告及解釋，就審核所得本會計師行認爲該銀行之賬册均屬適當。

根據所得之報告與解釋及該銀行之賬册所顯示，本會計師行認爲上列之資產負債表誠足表示該銀行在一九七一年十二月卅一日之眞實情况，並符合銀行法例（香港法律第155章）之規定。

香港一九七二年三月九日　　　　羅兵咸會計師行

一九七一年十二月卅一日止全年之純利分配表

		港幣 1971	港幣 1970
上屆結存（未分派盈利）		$2,628,550	$2,409,899
減股本調整費用附註1			
補償招股員	$344,355		
補償創辦人	300,000		
補貼更改國幣股爲港幣股滙率差額	1,812	646,167	
		$1,982,383	
除溢利稅資產折價及內部準備金外所得溢利		9,656,888	8,048,040
		$11,639,271	$10,457,939

減除

	港幣 1971	港幣 1970
董事局建議分配如下：		
折低行址及房地產投資價值	$1,000,000	$1,000,000
撥入公積金	5,500,000	5,018,840
擬派董事經理及職員花紅	800,000	800,000
撥入職員退休基金	200,000	—
擬派本年度股息	606,438	606,329
擬派本年度紅利	606,438	404,220
盈利存餘	$2,926,395	$2,628,550

依照公司法例第125條及127條之規定說明如下：

1. 兩附屬公司之一，其盈利已結算該公司帳上，另一則非營業性質，故無損益。
2. 附屬公司一九七一年並未支付董事酬金。

主　席　郭琳弼

董　事　林植豪　　　　董事兼總經理　郭琳珊

當年董事

郭琳弼（主席）	莫慶淞	郭琳珊	林植豪	李　寶
陳德泰	郭志匡	郭琳爽	郭　銳	李樹培
郭　順	陳樹鍇	郭琳驟（已故）	李卓權	黃浩川

附屬公司

永安銀行（代理人）有限公司

鸞鳳置業有限公司

祈德尊爵士宣佈 公益金超額完成 續歡迎各界捐獻

祈德尊爵士

【本報訊】香港公益金執行委員會主席祈德尊爵士，昨日正式宣佈，公益金至七二年度籌募運動，業經在預期內超額完成其九百萬元之目標。

祈德尊爵士以公益金第一屆會長地位，對過去數月來多方協助及鼎力支持之熱心人士，包括數以萬計之捐款善長及公司社團暨港九兩區百萬行之參加者，贊助人及工作人員，表示衷心謝意。

祈爵士特別指出：孫秉樞、郭琳珊兩位副會長分別主持籌募及公共關係兩委員會，對籌募運動之策劃推動與順利完成，厥功至偉。同時並指出：本年度之籌募目標，固然是歷年來最高的一次，而最値得感動與鼓舞者，厥爲參與捐獻人士之大量增加，更足反映廣大市民對公益金之認識與支持，尤堪快慰。祈氏强調：公益金雖已達致九百萬元之目標，並於三月卅一日結束本年度之公開籌募運動，但仍繼續歡迎各界善長作集體或個別的捐獻。

祈爵士最後宣稱：此次籌募工作的成功，使公益金屬下六十四個福利機構得以繼續展開其對爲數百萬之受惠者的救傾扶危，慈幼恤老之福利工作，殊感欣慰。

今日天氣預測

吹輕微和緩東風，初時密雲及有霧，午間天色轉爲晴朗，氣溫稍暖。最高氣溫將升至攝氏廿三度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏表十九度，濕度爲百分之九十。

觀塘青年服務團 爲藍田建遊樂場

【本報訊】觀塘青年服務團正利用復活節的多天假期，爲藍田新區興建遊樂場，以供附近兒童及居民使用。該遊樂場面積約八千方呎，其中包括有兒童遊樂場及藍球場各一個。

遊樂場內之設備及材料，全由軍部及徙置事務處贈送，一切建設工作，則由觀塘青年服務團負責。該團每天派出約五十名團員參加此項建設計劃，直至完成爲止。

觀塘青年服務團自成立以來，得到觀塘民政處多方面協助，積極展開各種有意義工作，如清潔運動，探訪貧苦家庭、慰問老人等。最近準備參觀啓德機場及計劃進行暑期康樂活動。

兩宗火警 幸無傷人

【本報訊】九龍長沙灣大南街六〇三號，一間工廠大廈梯間的電線，昨午失火焚燒，經消防員作半小時多灌救後，才將火撲滅，自四樓至九樓間的梯間電線被焚，上址工廠則未被波及，無人受傷。

上址香港工業大厦，樓高十層，是一間紗廠，昨下午三時卅六分，一處梯間突然冒出濃烟，工人見狀，立即紛紛逃走，並致電報警。大批消防車聞訊後，迅速馳至現場展開灌救，經半小時許撲救後，才將火撲熄，由四至九樓梯間的一段電線被焚，幸各層樓宇內的廠房未被波及，所以損失不大。有關當局正調查失火原因。

又深水埗福華街一二七號地下高峯批發公司，昨晨發生一宗三級火警，幸發覺搶救及時，才未釀成巨災。除現場一小批毛冷衫被焚燬外，無人受傷。

據悉：昨晨九時五十分左右，上址突發生火警，消防員接報後趕赴現場搶救，初步消息謂有四人被困於閣樓內，但後證實已脫離險境。消防員經十餘分鐘的搶救，火勢已被撲滅，無人受傷。

上址高峯批發公司爲一專門批發毛冷衫的公司，該公司於日前已結業，只餘小部分毛冷衫在店內，閣樓爲一戶人家所租住，共有四人。昨晨火警時僅存的一小批毛冷衫焚燬。

四的士司機被控不掛咭

【本報訊】警方對於實施新的士司機身份咭規例之司機，已採取行動。自四月一日起至昨晨九時止，已有四名的士司機被控不遵守在車內懸咭的規例。

警察發言人强調：該四司機並非單純因拒絕掛咭而被控，彼等係因登記觸犯其交通條例時，被發現未有懸咭而附帶加控。至於若干祇懸駕駛執照的士司機，是否在該四名被控司機之內，則警方沒有透露。

警方發言人說：目前未有採取激烈措施以推行掛咭規例，而被逐漸推行。左派工會已表明：的士司機目前不計劃任何進一步之行動，但繼續實視新例。

至於右派工會之的士司機，則有部份懸出駕駛牌照號碼，但不掛照片與姓名。

閨秀書畫家 陳詞個展

閨秀書畫家陳詞女士，昨日起至五日止，一連三天在大會堂低座展覽廳舉行個展，除部份書法楹聯中堂外，餘爲山水畫佔大部份。

昨日爲展出之首天，又適逢復活節假期，到場參觀者車水馬龍，極爲熱鬧。觀衆欣賞到作者書法雋雅，古樸穆然；畫幅表現功力蒼勁，深得元人筆墨清逸豪放，追蹤元代四大家之神采。造詣不凡，尤爲時下閨秀畫家之佼佼。昨日到場參觀者有中外人士，日本遊客。本港文教藝術前輩碩彥有：徐復觀教授、黃立懋教授、饒宗頤教授、萬一鵬、薛慕山、彭襲明、郭平英、沈如楠、張紹揚牧師等千餘人。畫展每日開放時間，由上午十時至下午七時，歡迎各界參觀指導。

三塑膠商會歐遊考察團 梁知行率領定期出發

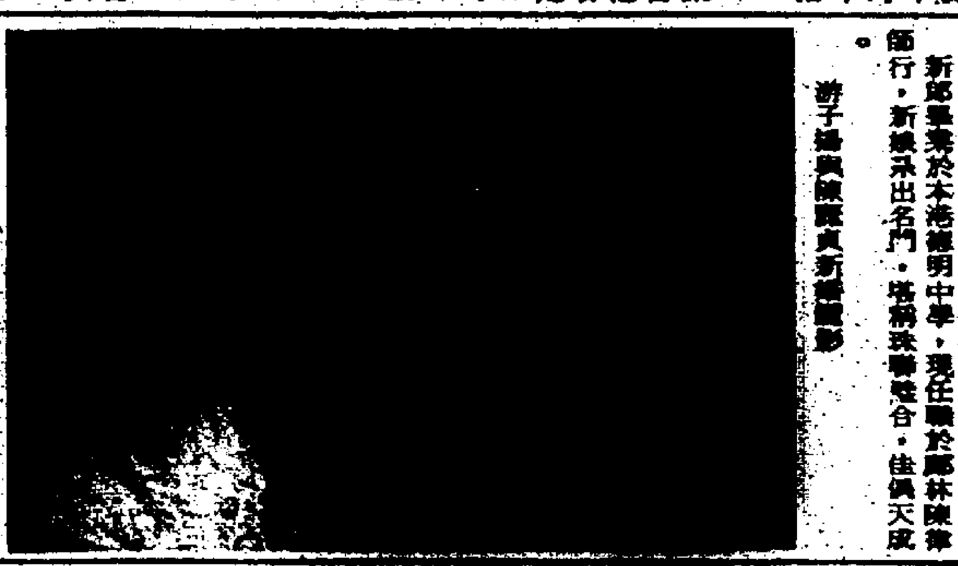
【本報訊】香港塑膠業廠商會之一—香港塑膠業商會、潮僑塑膠廠商會、港九塑膠製造商聯合會，聯合組織之歐洲考察團，定本月九日首途出發，作爲期卅一天之歐遊訪問考察，以期擴展歐洲市場，參觀先進工業，以作借鏡，改進技術，提高出品水平。該團一行共六十八人，全體團員及職員名單如後：

團員名單：梁知行夫婦、廣有洪夫婦、楊仕權夫婦、麥源生夫婦、程柏山夫婦、梁兆佳、黎肇成、、黎錫佳、黎廣桐、李啓康、吳漢年、李蘭明、梁烺、林鑑、孫建超夫人、呂梁劍芬、梁鋼冰、胡杏珍、沈揚謀、陳天明、林許、陳麗霞、林舒淑儀、梁柱洲、吳卓、麥秀霞、張肇達、姚達之夫婦、姚中和、姚中喜、倪孟熙夫婦、陳榮五夫婦、羅德光夫婦、劉監淑、李建方、傅通妙、陳三、楊東漢、鄭北海、翁兆岸、何兆鵬夫婦、區永業夫婦、黎榮夫婦、伍世惠夫婦、秦文、陳子敬、何錦棠、林漢璋、張瑞生、張肇光、陳堅、黃卓如、黃植材、鄭文章。

職員名單：團長梁知行、副團長、張肇達、何兆鵬、名譽顧問兼貿易促進、楊仕權、名譽顧問兼工業調查姚達之、名譽顧問麥源生、秦文、伍世惠、李啓康、秘書長黃司鳴、康有洪、總務部長梁兆佳、婦女組長楊林安懿、聯絡程柏山、姚中和、陳子敬、倪孟熙、技術專業黎廣桐。

游子揚陳麗貞結婚

本港中青部游光宇之長公子游子揚，昨與名媛陳麗貞小姐結婚，晚間設宴款待親友。新郎畢業於本港德明中學，現任職於鄭林陳律師行，新娘系出名門，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。


游子揚與陳麗貞新婚儷影

中山大學同學聯歡

【本報訊】國立中山大學香港同學會日前在灣仔酒樓二樓舉行同學日聯歡敘餐，到會者計有鄺子餘、胡奕章（美西同學會會長），陳榮陽、黃應材、田樹榮、潘作良、黃金活、吳欽堯、吳壽願、黃皓才、何樂昌、劉恩宏等二百餘人。席間由美西同學會會長胡奕章報告美西同學會近況，並有抽獎助興。

吳氏宗親總會 會員聚餐聯歡

【本報訊】旅港吳氏宗親總會定本月廿二日下午二時，在會所舉行春祭祖先，由名譽會長吳侯升點主，主席吳友文主禮，祭畢派胙分餌胙品。同日下午七時在九龍慶相逢酒樓二樓舉行慶祝成立廿四週年紀念、敬老慈幼、暨會員春節聯歡大會，由灣仔民政主任麥樂賢致開詞，凡七十歲以上會員耆英，均免費招待赴會，另敬送紀念品：十二歲以下小童，亦致送禮物一份。席券每位十五元（小童兩價），個胙券十五元，由即日起開始在香港波斯富街八十三號三樓C吳氏宗親會所發售，並接受登記，至十五日止截。

婦女界昨集體參觀 淘大食品製造過程 希望該廠協助街坊設烹飪班

圖爲婦女界參觀淘大天然豉油曬場的鏡頭

港九婦女界數十人，昨日在淘化大同餐業部經理林廣行，主任洪民敦、郭宋如、副理潘濱，以及婦女公關事務員黃美蓮等人陪同下，實地參觀了該公司醬油、罐頭、麵醬、醬菜、腐乳等的製造過程，她們對淘大嚴格負責的衛生的製造態度，表示了耳聞不如目見的感想。她們同時盛讚淘大爲熱心街坊福利的婦女烹飪節目，希望淘大在服務社會的前提下，能夠協助街坊婦女會設立烹飪研究班。昨到淘大參觀的計有：香港婦女分科學校的顧生林漢英、陳鄭美實、羅實蘭、張英蘅、陳惠霞、陳秀英；九龍民政署何泳文焕；尖沙咀坊會、九龍、香港中區，各婦女部負責人，尖沙咀婦女烹飪班代表，徐余梅馨、簡淑仁、盧霍卉芬、周林尹忠、陳林尹芳、梁王淑英、姚艷卿等。

今年六月興建 貫通機場地底馬路 將動用逾億元

【本報訊】當局現已着手探測機場地底馬路之地基，預料興建該隧道之工程將於本年六月間開始。

此耗資一億一千五百萬元之隧道落成後，將供車輛使用，並為東北九龍道路網之重要部分，且將有助於消除九龍城區之交通擠迫，而通往觀塘區亦可得到另一主要通路。

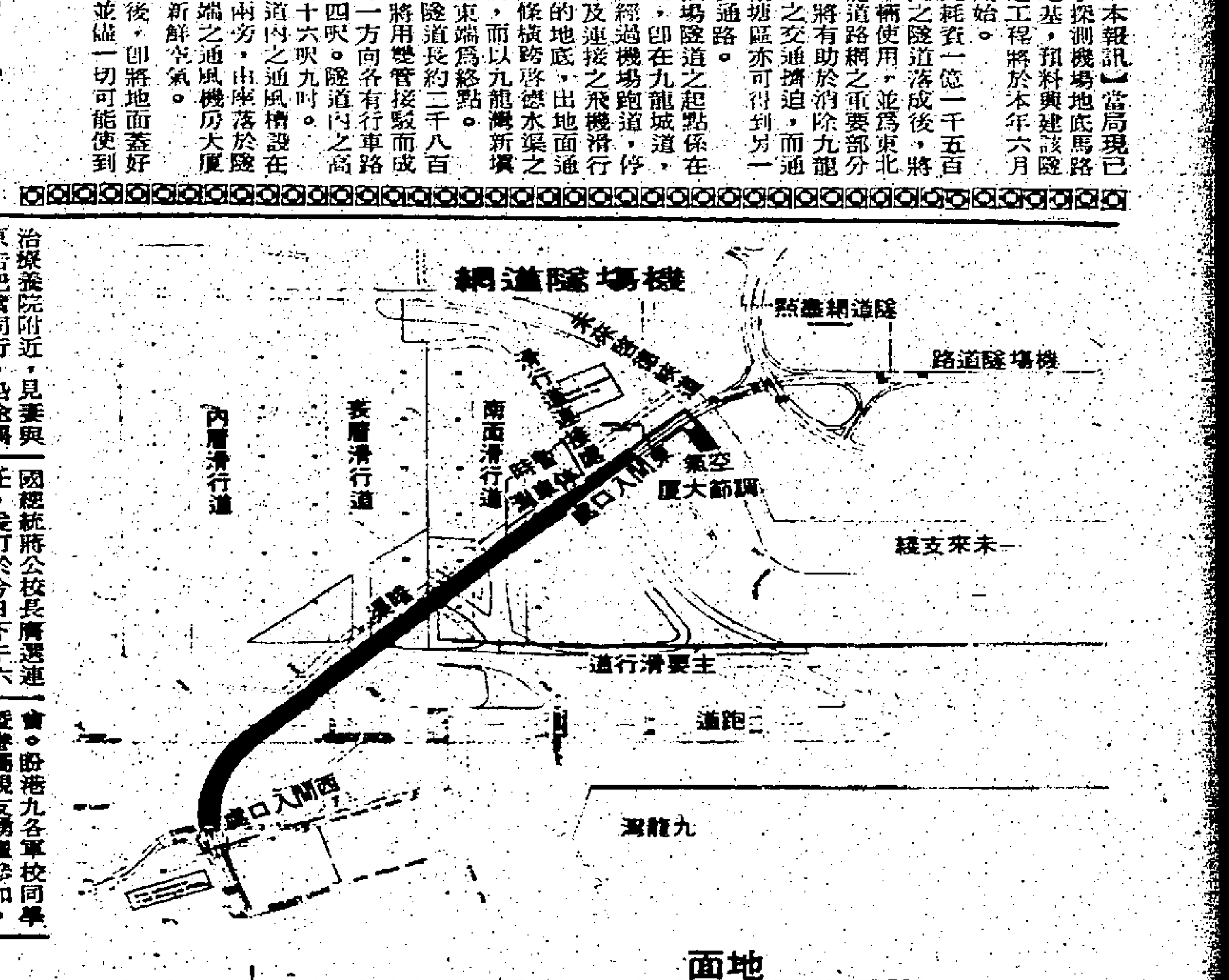
機場隧道之起點係在西端，即在九龍城道，然後經過機場跑道，停機坪及連接之飛機滑行道等的地底，出地面通過一條橫跨啟德水渠之路橋，而以九龍灣新填地之東端為終點。

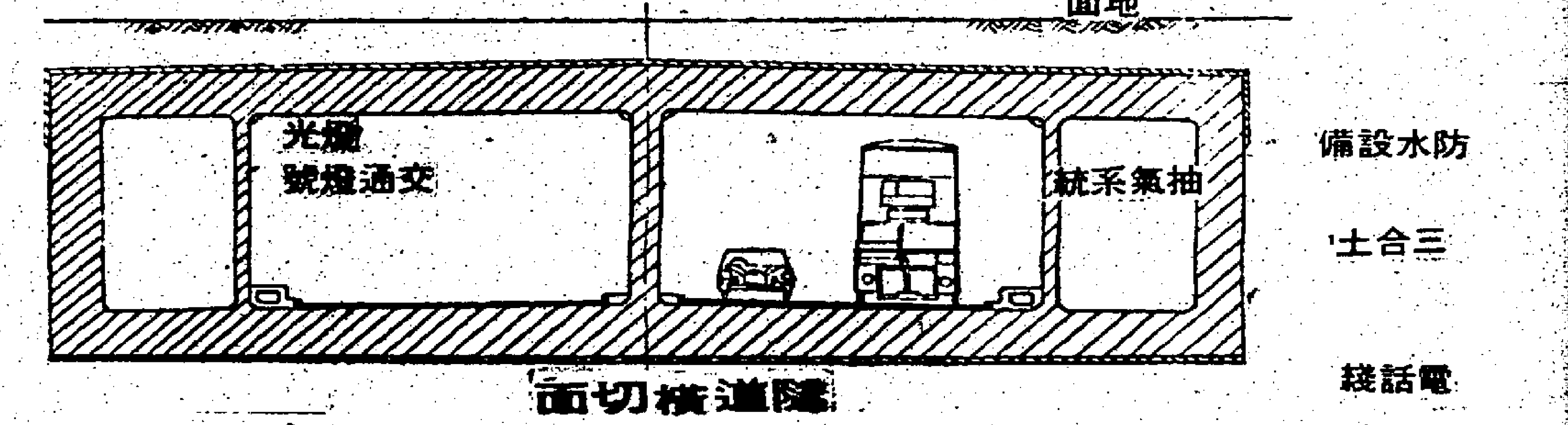
該隧道長約二千八百呎。將用雙管接駁而成，每一方向各有行車路二十四呎。隧道內之高度為十六呎九吋。

隧道內之通風槽設在馬路兩旁，由座落於隧道東端之通風機房大廈輸入新鮮空氣。

至於隧道之建築方法，係採用逐節進行辦法，即每一節道路的雙管安設後，即將地面蓋好，故此項工程在進行時不會影響政府擴充香港國際機場設備計劃。此外，並儘一切可能使到來往機場之車輛仍舊暢通。

該隧道可望於一九七四年底完成。





隧道橫切面

佛聯法會今日啟壇 長老高僧主持開幕

一連七晝連宵均有莊嚴法事

【本報訊】香港佛教聯合會籌募佛教醫院慈善基金，啟建壬子年清明思親法會，定於今日開幕，本年法會場地設在九龍深水埗蘇屋村長發街佛教大雄中學舉行，動員數百大德僧尼參加主持法事，會場設有九大法壇，場面非常宏大。

法會定於今晨九時開始灑淨，繼即由各壇禮懺誦經，中午十二時正式開幕，恭請本港佛教長老海仁老法師、樂果老法師、明常老法師、茂蒂老和尚、復仁老和尚、增秀老和尚及請由密宗大德格賴達吉活佛、保一活佛、明珠活佛、各主法師、道安法師、寶燈壇主永惺法師、悟性法師、源慧法師、誠明法師、慈祥法師、繼航法師等主持剪綵儀式，屆時并由會長覺光法師、大會總主任洗塵法師、大光法師、副會長黃允畋居士，領同四衆在佛前上供回向。

法會由今日起一連七晝宵，法事備極莊嚴，每晚並分由高僧主持燄口佛事，每日由上午九時起至晚上十時半止，各界善信延生植福，附薦先人，均可隨時到法會參佛或拜祭，會場禁帶葷腥食物，只准用素菜及花果作供品，所有香燭衣紙均由大會專人代為焚化。

茲將法會每日佛事時間表列後：上午佛事時間：（第一堂）九時禮懺誦經。（第二堂）十時十五分禮懺誦經。（第三堂）十一時，佛前上供回向（大壇延生堂回向）。其餘各壇到生堂回向。

下午佛事時間：（第四堂）二時，禮懺誦經。（第五堂）三時半，禮懺誦經。四時半，全體往生位回向。（第六堂）七時至八時半誦經。

燄口佛事：每晚六時半至十時半。供天：農曆二月廿六日上午九時，由大境全體法師主持。密宗灌頂法會：農曆二月廿六日中午十二時半，由格賴達吉活佛主持。五大士燄口：農曆二月廿六晚六時，各壇法師全體參加。

在澳門度復活節 港客消費逾二百萬

【本報訊】復活節四天假期中，有四萬港客來澳，除部份返鄉，留在澳之消費，估計有二百萬餘元。由於港客多來，碼頭出現長龍購票返港，雖然大部份旅客，購有來回票返港，但部份港客仍然要採票。黑市炒票乘機出現，但并不十分嚴重，因為四艘客輪及水（飛）翼船，均加班行走之故。

今日泰山輪仍開雙班，餘三艘客輪，已開單班。東山輪於六日上午九時開返港後，在港入塢。

妻與男友拍拖 丈夫刺傷情敵

【本報訊】一青年男子在「綠色恐怖」中，赫然發現愛妻與其男友把臂夜遊，冤家相遇，憤而拔出刀仔刺傷對方手臂，事後為警方拘控。去週解上銅鑼灣裁判署審訊，幸獲賴德法官原情寬恕，輕判其簽保五百元，守行為一年，期滿不再犯事，即不留案底。

被告在受審中，直認刺原告不諱，被告於認罪後，對法官解釋稱：他與原告本屬老友，後發覺原告竟向他之妻子勾引，諸多誘惑，曾經警告其不可再與本人之妻來往，詎當晚在灣仔大道東鄧律敦治療養院門外，竟見原告與本人之妻，把臂夜遊，厥狀異常親暱，一時憤不可遏，故拔出刀仔，將其刺傷洩憤。

賴德法官聆訊後，詢問被告現在是否仍愛其妻？被告答稱：愛。但被告之妻，在旁聽席上聞說，立即出庭指證夫兒，并對法官稱：現正循法律途徑，申請辦理與被告離婚手續中。

賴德法官聆訊結果，當即宣判如上。并於判案時指出：任何男子，與別一男子之妻子來往時，均屬無法忍受者，雖然如此，但被告出刀傷人，此種行為，無論如何依法不合，被告過去并無犯罪紀錄，站在法律立場，如因此而嚴加懲處，則失之過重，如就此饒恕了事，又失之過輕，故特判處如上，希望大家了解本案主要之癥結，被告完全係由於一時之憤激所致。

被告男子蔡寶強，卅五歲。被控罪名：三月廿八日，在灣仔大道東鄧律敦治療養院門外，非法毆打男子王錦榮，使其身體受傷。

據案情透露：三月廿八日晚上八時許，被告行經灣仔大道東鄧律敦治療養院附近，見妻與原告把臂同行，沿途喁喁細語，態度異常親暱，憤而追前，拔出刀仔，刺向原告手臂，血流如注，事後被告乘紛亂中遁去。被告之妻即陪同原告就近向鄧肇堅醫院求救，警方據報，展開偵查，隨後即將被告拘捕歸案。被告與其妻係正式結婚者，經生有兩子女，長者七歲，幼者亦已三歲，被告過去并無犯案紀錄。

邵氏在台刊登啟事 忠告汪萍守信義 速返回香港拍片

【本報訊】邵氏影片公司在台灣報章上刊登啟事「忠告」其旗下影星汪萍，「應以信義為重，迅回香港拍片」。

該啟事並盼望「各影片公司及影業社，勿邀其合作拍片及與其共同從事有關電影業務之一切活動，俾重同行情誼」。

據悉：汪萍在較早期間，以省親為由，向邵氏方面請假兩週，返回台灣，但其後彼以健康欠佳為由，再向邵氏公司續假。

但至最近，台北方面，一位導演曾欲邀請汪萍拍片，以其尚有合約，乃託人向邵氏方面尋求反應，但為邵氏方面勸止。

而邵氏公司方面，因此着令台北分公司注意，同時，並委託台北武憶舟律師，刊出啟事，提出忠告。

軍校留港同學 慶祝總統連任

【本報訊】香港黃埔軍校同學會，以中華民國總統蔣公校長膺選連任，爰訂於今日下午六時在九龍彌敦道華運酒樓舉行慶祝聚餐聯歡大會。盼港九各軍校同學暨眷屬親友踴躍參加，同申慶賀。餐券每位廿元。

「七十年代雙週刊」 印尼當局禁止入口

【本報訊】據一項外電報導：本港出版之「七十年代」雙週刊，在印尼方面被禁，該週刊在印尼北蘇門答臘，銷數頗大。

「七十年代」雙週刊被禁的消息，係印尼官方通訊社「安塔拉通訊社」所透露的。據北蘇門答臘警方偵緝處長指出：該週刊係由在外國輪船工作的水手偷運入印尼的。

他表示：該以香港作為出版地的雙週刊，內容似屬國際性「統戰」組織之類，故予查禁。

澳門食水 醞釀加價

【本報訊】據可靠消息：澳門食水加價，事在必行，祇屬時間問題而已。有關方面相信，可能極快成為事實。澳門自來水公司要求增加水費一事，由於準備藉此增加稅收，在原則上經已同意。同時決定由市政廳先行與自來水公司修訂專營合約，以便自來水加價。澳門市政委員會決定，俟市政廳與公司重新訂立合約後，始繼續討論公司所提出之調整水費問題，至於調整幅度如何，最後呈交澳督決定。

消息來源又透露：澳門自來水公司日前入稟市政廳，要求將水費增加，每度由目前之五角八分，重新調整為七角三分，即每度增一角五分，增價幅度，達百分二十六。

元朗球場命案 拘獲疑犯六名

今將提解粉嶺法庭審訊

【本報訊】新界元朗新區球場附近命案，一少年男子涉嫌有關，去月廿八日，為元朗警察總部探除拘捕歸案，控以非法集體打鬥罪名。去週解上粉嶺裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候於今日與五疑犯同審訊，被告暫無須答辯，還押由警方看管。

案由鄒尼爾法官主審，元朗警察總部偵緝主任馬田主控。

被告男子曾火來，又名「大頭佛」，十七歲，無職業，住元朗西魚涌六號石屋。被控罪名：三月廿六日，在元朗地區，與其他在逃人等，非法集體打鬥。

據悉：本年三月廿六日下午四時，元朗一製磚廠少東蕭鍵新（十七歲）偕同弟弟，行經元朗新區第二座一球場附近，突然為八名持有武器青少年包圍襲擊，死者之弟衝出重圍，死者則遭該八人亂斬亂戳，死者頭部、腰部、及手部受傷，兇徒逃走後，跌倒地上，附近居民報警，死者送往伊利沙伯醫院，但因傷勢過重斃命。

澳門定期 改夏令時間

【本報訊】澳門將由本月十六日上午三時卅分，將時鐘撥快一小時，以實行夏令時間。屆時全澳商店、水陸交通、政府機關，均依夏令時間辦公。

衛氏宗親會 選出新職員

【本報訊】衛氏宗親會第一屆理監事，任期已滿，舉行會員週年大會，並開票選出第二屆理監事，昨經過互選，選出新職員如下：

名譽會長：藩思，寬珍，會長：國綸，華民，理事長：紹漢，副理事長文，國民（三位理事長均輝聯），監事長：柏輝，副介屈，昇初，總務：炳垣，克威，衛立，財務若登，頌愷，衛卓，組織榮華，潤芝，劍虹，教育純森，英培，弼頗，宣傳，錫輝，衛蔚，慶英，福烈，可球，兆英，鑑流，聯康，榮守勳，錦全，鎮球，煥榮，彬儀，婦女芝蘭，稽核達明，紹福，如，伯耀，樹釗，調查衛勳，理事：百，泰坤，乃浩，松，族衛，卓，淇波，呂，茂，衛全。

三賊綁人洗劫 水喉匠被斬傷

【本報訊】港島西區吉直街，昨日午間在一小時之內發生入屋行劫和血案。被劫的住戶為三名持刀劫匪掠去千多元現款及首飾，另一名水喉匠被十多名兇徒斬傷。

被劫的住戶位於西環吉直街八號三樓，上址住有三伙共十二人。在昨日下午一時四十五分左右，三名年約廿至廿五歲身穿西裝的飛型男子，用百合匙將該處大門弄開，然後用刀威脅屋內各人，用繩索將各人綑綁，推進廁所內反鎖，正在此時居於上址一名姓梁男子剛自外歸來，遇上劫匪，亦被綑綁反鎖。

劫匪在屋內經過約半小時的搜掠後，劫得一千餘元現款及一批金飾後逃去。一名被綁的婦人事後掙脫綑綁，致電報警。

中午十二時卅分左右，一名在吉直街六號地下水電修理店工作的水喉匠，被十餘名飛型青年用刀斬傷。傷者名甄志強，廿歲，住吉直街二十號五樓。昨日中午十二時卅分左右，死者吃飯後，步行返店，怎料行至吉直街近士美菲路附近時，突有十餘名男子持刀突襲，將他斬傷後逃去。

五大漢埋伏行兇 男子中多刀慘死

瓜刀鐵尺利銼狂斬亂刺

【本報訊】九龍城南道十四號一間餐室門外，昨晚發生一宗兇殺案。一名卅餘歲男子在行經該處時，突遭五名兇徒伏擊，在利刀，鐵尺狂刺下，身中多刀昏倒，後被送往醫院救治。但抵院後不久，即告斃命。警方已將該宗案件列作兇殺案處理。

死者名何達先，卅八歲，住旺角山東街某號，據說死者被襲時，兇徒是早已埋伏在一此停泊在路旁的車後，故懷疑死者是被尋仇而遇害。

案發於昨晚七時四十分，死者因事往九龍城地區，當途經城南道十四號福興餐廳門外時，突有五名年約廿至卅歲間的男子，從暗處撲出，不由分說，使用西瓜刀，鐵尺，三角銼等向死者狂襲，由於事出突然，死者無從走避，被兇徒狂斬十餘刀後倒地，兇徒在得手後便四散逃去。

死者被狂斬後，企圖扶傷站起，但不久即倒地，且滚落附近一貨車車底後即昏倒。事後被途人發現，即致電報警，由警方將之送往伊利沙伯醫院救治，但抵院不久便告斃命。

市政議員今將在議席質詢 新區常發生塲坭事件 為住客安全有何對策

【本報訊】最近佐敦谷新區發生塲坭事件，張有興議員今將詢問從政事務處處長，可否就此發表聲明，解釋其中原因，及採取何種步驟，防止同樣事件發生。

張有興議員，今日下午四時在市政局會議議程上，將提出上述質問。葉錫恩議員亦問及相似問題。

她的問題分三部份：（甲）去年各新區共發生塲坭事件多少次？（乙）每次原因是否相同或相似？（丙）為保護住客起見，對於有同樣基礎的新區樓宇將如何設法檢查其排水系統？

貝納祺議員則就未遮蓋的滿載貨物，在街上行駛，行致本港街道日見污穢的情況，詢問可否以訂定法律或附例的方法，來強迫滿載的貨車，用帆布來遮蓋它們的貨載？

其他問題，包括伍秉堅議員詢問：

（甲）關於市政局要求在九龍天星碼頭與藍煙囪碼頭之間海旁一幅地方興建博物館的問題，政府何時方能決定館址的問題？（乙）在政府作出決定的時候，可否公佈有關調查該地點的計劃？（丙）如政府決定依照請求而撥出該幅土地時，則博物館的實際設計何時可以開始進行？（丁）建築工程預料何時可以開始？（戊）何時可以落成？（己）以目前來說，在博物館未正式興建之前，政府可否供給一座樓宇作為臨時博物館之用？

伍秉堅議員並提出大道中加威街路口金城酒家前面，幾乎全日都見有垃圾堆積的問題，並要求市政局主席將採取甚麼辦法應付。

陳普芬議員問及報章最近報導有假畫出現，至於博物館添購存畫時，採取何種預防措施？

葉錫恩議員問：報紙的消息，最近表示市政局圖書館人員有舉行罷工的可能。因為這種罷工會影響到本局的服務，主席可否就這件事發表聲明？

最後張有興議員問：可否使所有經從販事務處整頓的小販，在他們的攤位旁設一個垃圾箱，並勒令他們不要隨便將垃圾拋在地上？

現代化兩屠房啟用後 市民肉食供應比前更為完善

【本報訊】由市政局管理的兩所現代化大屠房在開辦之後，本港居民所獲有的肉食供應更趨完善。

去年經由該兩所屠房屠宰的豬隻共有二百三十八萬四千八百一十二頭，牛隻則有十三萬九千三百九十六頭，使有充分肉食以應居民的需求。港島的堅尼地城屠房是於一九六八年時啟用，九龍長沙灣屠房，則於一九七〇年三月開始全面應用。

在該兩所新屠房啟用後，市政局得以由肉商方面接管屠宰牲口的責任，使牲口的屠宰、肉類的檢查及運送工作，獲有令人更為滿意及更加符合衛生的水準。屠房內並設有副產品廠，分為兩組，以處理受屠宰牲口的血液及廢物，使能符合經濟及安全的原則。例如將廢物加以利用，製成可供工業用途的獸類脂肪及家畜飼料。

屠房管理是由市政事務署屬下的屠場小販街市科負責執行，至於市場方面，現時由該科管理的計有零售市場四十個及批發市場一個，此外該科又推行市政局所擬定的計劃，於發展中的住宅地區建設新的街市及改建已不足應付人口增加的需要的舊街市。

鑒於新區人口密度高，而可供應用的空地有限，政府於一九七〇年十月在原則上批准市政局所擬定的政策，乃為在新區內興建一種新設計的街市。此類街市稱為標準型式街市，費用廉宜而工程快捷，街市內設一排排有蓋的建築物，內設一排排攤位，銷售鮮魚肉類、食品、美觀，及其他各種式式物品，希望藉此可減少新區小販所形成的問題。

除新界之外，港九市區內的小販，均由市政事務署的屠房小販街市科負責給予簽發牌照及加以適當的管理，此項工作為由該科屬下的小販事務聯絡組擔任，此外，該組亦計劃及設置小販市場及攤位，以及引用市政局所定的政策，以處理有關個別小販的問題。

有關實際執行管理小販的工作，為由小販管理隊負責，該組現正進行擴充，使管理範圍逐步伸展至全港九的小販地區，而在實現此一目的前的過渡時期，對於未派有小販管理隊駐值的地區，暫時由警方執行有關任務。

港督會同行政局已於一九七一年五月批准一項經修訂的小販政策，旨在改善小販地區的情況，將小販加以適當管理，使小販得以在不妨礙公衆人士之下，繼續向市民提供有用的服務。

梁廣榕高佩儀結婚

梁廣榕與高佩儀小姐於昨日在九龍太子道聖德肋撒天主堂舉行結婚典禮，并于是晚設宴欵待嘉賓。梁君畢業於美國密蘇里州大學，并獲得工商管理碩士學位，現為屈臣氏西藥部業務經理；高小姐亦畢業於該大學，并獲得高級秘書文憑。今與梁君締結良緣，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

圖為新婚夫婦儷影

學粹雜誌 專號出版

學粹雜誌「釣魚台是中國領土專號」出版後，台灣送國民大會第五次會議代表、立法院委員、監察委員及黨政機關領袖人物，達數萬冊；除列呈我外交部五十年六月十一日有關聲明外，學術性論文以下列四篇為要：沙學浚的「釣魚台屬中國不屬琉球之史地根據」，方豪的「日本一漁與所記釣魚嶼」，陶龍生的「釣魚台主權與大陸礁層劃分問題」，吳輔良的「從使琉球錄看釣魚嶼」。每冊港幣三元，本港由報社代售（九龍觀塘道一一七號二樓後座）。台灣區每冊新台幣十二元，由台北商務印書館經售，亦可由郵政儲金帳戶一五六四號直接訂閱。

沙田坳道 發現男屍

【本報訊】新界沙田坳道附近一水渠邊，昨午發現一具身世不詳的男性屍體，後經警方到場調查後，懷疑死者是遭汽車撞斃，警方對此案現已展開調查。

該具男屍，年紀約在四十歲間。是於昨日上午十時卅分左右，被人發現倒臥於沙田坳道近白鶴亭道附近一水渠邊。事後警方聞訊，派員到現場展開調查，並由警方醫官抵現場驗屍，懷疑其致死原因，可能為汽車撞倒而斃命。

美普強藥廠在港 開東南亞區會議

美國普強藥廠是世界最著名的製藥機構，各類製品，早已馳譽國際。現悉：該廠定於本月十日至廿四日，在本港利園酒店舉行東南亞區重要會議，屆時將由發展部經理都南主持，共同研究高級發展業務計劃及各項藥品技術與效能，并在會議席上介紹優良產品之一──消炎特效藥「ROBICIN」及主治「上氣道」感染之抗生素「DALACIN」，同時邀請參加會議者有菲、星、馬、泰、台、越及本港等高級行政人員和代理商，名譽嘉賓有日本業務總裁、韓國財務經理等。

香港第一商科外文學校

即招下列早、午、晚班新生：

商科：中英文會計、英文商業信扎、洋行實務、英文速記、英文打字、珠算。

語言：英語會話、拼音、日文、法文、德文、國語。

特別班：廣告畫班、裁剪班。

本校課程俱按英國倫敦商會、英國必文學院、國際會計師學會試。本校附設會計、核數服務部，由本校會計專家主理，承接各行號記帳及報稅業務，收費廉宜。

校址：香港軒尼詩道二七四至二八八號，灣仔中（杜上海通口皇巴車站對面）

電話：七四〇六八六、七四七四七九

各科特別速成班 以一個月時間完成三個月課程 新編講義．天天上課．

安德烈博士主持．空氣調節．招四月份早午晚新班及……

本院為適應當前大量學生之需要，今起更再擴充新分校，九龍旺角彌敦道六八七至六八九號三樓全校課室近百個，並增聘海外名教授授課

電腦打孔 招四月份新生 Key punch 一個月畢業．隨時入學．本科獲大部份銀行、大機構贊助，並推薦其成員在本校訓練。

△英國商學會（British Sciety of Commorce）香港唯一考試中心▽

△英國必文學院（Pitman Exaimination Insitiute）香港考試中心▽

△英國秘書學會（The Feuly of Scitrnes）香港考試中心▽

△英國商科教師學會（Faculty of Teichers in Commerce Ltd.）香港考試中心▽

注：上述各項文憑試俱在本校舉行，歡迎各界人士參加考試中心

△本校學生投考上述各項文憑試及L.C.C.A.I.A. ACCA之成績最佳▽

商科專修班 各科均由富有經驗中西教授及會計師授課。分全科及選修班，課程均按照英國學會標準

中英文商業信扎，會計，香港稅例，成本會計，銀行會計，公司法，出入口實務，打字，速記，商用算術，英文，秘書學

修畢各科頒發畢業證書，另保考F.S.及PITMAN A.I.A.B.S.C.L.C.C及C.C.E.文憑

校址：1.九龍旺角彌敦道六零三至六零九號新興大廈三樓 2.九龍旺角彌敦道五九三至六零一號創興銀行大廈五樓 3.擴充新分校旺角彌敦道六八七至六八九號三樓（美美百貨公司右鄰）電話：K九四五七四七

教育署立案 香港語言商科書院 師資最好 規模最大

人人可讀．保証成功（例假照常辦公） TEL

英文尋常班：招字母班至會考文憑班。由香港大學、中文大學、英國、美國，澳洲等具有多年經驗導師多名授課。

倫敦大學英文文憑班：招日夜新班，由富有經驗教授授課。保荐投考該文憑試。G.B.B ENGLISH LANGUAGE O. LEVEL FOR LONDON U. 由英國資深教授任授課

藝術全科班：特聘留法、日、英、美畫界設計專家并具有多年教學經驗名師授課。

廣告美術設計班：由專家授中西美術文字，報刊廣告設計，黑白電版畫設計，彩色柯式畫稿分色設計，室內裝飾設計，傢俬設計等。

一）英語會話　二）英文　三）日語　四）法文　五）西班牙語　六）德語　七）國語　八）國語　九）英文　十）拼音　十一）　十二）　十三）　十四）漢（容）

由經驗教師用廣東話解釋，適宜初步進修，早午晚新班。全部英語會話授課，分初、中、高各級。一月完成，此後拼讀任何英字，發音正確。東京大學學士及日籍教授授新班招初．中．高級。法籍及留法博士授課，字母班起，分初、中、高級。西班牙人士用英語講解，分初、中、高級。德籍人士授課，招初、中、高班。精編會話課本，結合廣東各系方言特點，用純正北平音教授。精編課本，專攻文法，分早、午、晚各級。由專家教授講解，用專題講解，分初中高級。由香港大學及中文大學畢業生授課。由大公司高級教官任教。由國際著名美容師任教。